

# ZIEMIANIN

PISMO POŚWIĘCONE

## RÓLNICTWU I PRZEMYSŁOWI.

POSZYT VIII. SIERPIEŃ.



POZNAN.

Nakład Redakcyi. Druk N. Kamińskiego i Sp.

1850.

przyp. 1339.

**P**ismo ZIEMIANIN wychodzi lgo każdego miesiąca w poszytach około sześciu arkuszy. Może być zapisywane na wszystkich urzędach pocztowych i w znaczniejszych księgarniach. — Cena w prenumeracie półrocznej talarów trzy, a za granicą z podwyższoną ceną w miarę odległości porto pocztowego; — korespondencye nadsyłają się franco pod adresem: *Drukarnia N. Kamińskiego i Spółki w Poznaniu*, albo pod adresem: *Wolniewicza w Dembiczu pod Środą i Wojciecha Lipskiego w Lewkowie pod Ostrowem*.

---

**P**onieważ niektórzy prenumeratorowie ZIEMIANINA uważają się, że nieotrzymują wszystkich poszytów, przeto zwracamy ich uwagę, że w takim razie mają się upominać u ekspedycji pocztowych, u których się zapisali, a gdy to nie pomoże, dopiero u Urzędu Głównego pocztowego w Poznaniu. Kto jednak uda się do nas na piśmie, za tego chętnie podamy zażalenie do Urzędu pocztowego. Bez pisma zaś uczynić tego nie możemy, gdyż nasze zażalenie przynajmniej na czemś oparte być musi.

*N. Kamiński i Spółka.*

---



## XXXVII.

### OGÓLNE PRAWIDŁA

jakich przy trawiasto-polnym gospodarstwie trzymać się należy

przez

IGN. SZCZANIECKIEGO.

1. **N**ajwłaściwszym czasem do zasiewu roślin pastewnych jest jesień, a to w działach pod oziminę przypadłych. Wyjmuje się z tego ogólnego prawidła koniczyna czerwona i biała, które tylko zwykle na wiosnę wysiewają.

2. Czy siać się mają w działach oziminnych lub jarzynnych, w mowie będących roślin siemiona, zawsze zboże wprzód na dobre powleczone być musi, a dopiero jak najrówniej się ją i następnie broną cierniem wyplecioną lekko się bronuje. Aby zaś wszystkie ziarna równo się w ziemię wtłoczyły, powalcuje się. Tym sposobem i równo i prędzej powschodzą, albowiem delikatne ziarnka lepiej się z ziemią zmieszają, a zatem kiełkowanie nie wstrzymuje się wiatrami suchemi.

3. Dalsze pielęgnowanie na tém zależy, aby po sprzęcie zboża, żadnym inwentarzem nie był taki dział spasiony, a to, że przed jesienią wiele roślin się mocniej zakorzeni i rozekrzy. Skoro na jesień rośnięcie zupełnie ustanie, można tam paść rogaczną, ale owcami tylko w miarę zarosnięcia. W czasie zaś wielkiej posuchy, a zatem przy sła-

bym wzroście, lub mniej trwałych gatunkach najlepiej w pierwszój jesieni wcale nie paść.

4. Dobrze powschodzony zasiew roślin pastewnych następnej wiosny rychło się zazieleni i prędzej może być używany, jak ugorowe lub nawet koniczynne pastwiska. Wszelako, aby mieć nieprzerwany pożytek, wtedy dopiero należy wpuścić bydło, gdy rośliny dostatecznie się podniosą, co zwykle w naszym klimacie w końcu kwietnia lub z początkiem maja następuje.

5. Jeżeli się chce mieć zdrowe, odmienne, a przytém ciągle obfite wyżywienie, należy, szczególniej z początku, zbytnią ilością bydła pastwisko przeciążyć, bo natenczas rośliny nie mogą się dostatecznie rozwinać. W przeciwnym zaś razie przy zbyt szczupłym inwentarzu nietylko, że się nie ma właściwej korzyści z pastwiska, ale i wówczas wiele niepotrzebnych, a nawet szkodliwych roślin się rzuca. Bez wątpienia bardzo jest dobrze nawet dla samego pastwiska, gdy bydło nie na całej przestrzeni ciągle się pasie, ale gdy w tém jest jakaś kolój zachowana. Dla tego całą powierzchnię działów pod pastwisko zostawionych, na mniejsze działki się podzieli, a na taki działik naprzód napędza się ten gatunek bydła, który potrzebuje najsilniejszego pożywienia. I tak n. p. dla krów dojnych, młodsze zatém soczystsze, dla owiec starsze, ale za to więcj posilne się przeznacza. Na ten sposób czysto przygryzie rośliny bydło, a nawet i takie, które nie zbyt lubi. Poczém takiemu działowi niejaki czas spokojnie porastać się pozwala, nim z porządku wpędzi się nań właściwy znowu inwentarz. Tak użytkowany dział pastwiskowy więcj może przynieść korzyści, jak nawet sama koniczyna na stajenną paszę obrócona.

6. Jak długo dział z roślinami pastewnemi ma leżeć, głównie zależy od własności gruntu, bo im ten jest silniejszy, tém prędzej zasiane rośliny dochodzą do swój najwyższej wydatności. Przed tém orać pastwisko, byłoby pozbawieniem się istotnej korzyści, a stratą nakładu na siew i niepotrzebne powiększenie roboty. Toż samo zbyt długo ociągając z plugiem, nie ma się żadnego pożytku. Nawet przy górnych gruntach prędzej nie należy orać, gdyż dłużej potrzebują czasu, nim się zadarnią i mogą właściwy wydać



pożytek. Zatem tę zasadę musi gospodarz mieć w pamięci: Zasiane pastewnymi roślinami działły dopiero pługiem drzyć, skoro ich wydajność się pomniejsza. Według doświadczonych gospodarzy na dobrym i silnym gruncie pożytek takich pastwisk w 4—5 roku zaczyna się zmniejszać. W ogólności przyjąć można, że w 4tym roku już jest czas, aby były na nowo zorane, gdy większa część roślin zacznie obumierać.

7. Wieloliczne doświadczenia nauczają, że daleko korzystniejsze i pożywniejsze tak pastwiska jako i sztuczne łąki, gdy rośliny pastewne nie jednego roku nasiewane, ale są pomieszane, a mianowicie rośliny trawiate (*Graminea*, *Graeser*) z ziołami (*Herba*, *Kräuter*). Albowiem nie tylko przyjemniejszą karmą dla wszelkiego bydła wydają, ale czerpiąc pierwsze swemi korzeniami włókniastymi (*Timbrosa*, *Faserwurzeln*) powierzchnię zadarniają, a drugie zapuszczając korzeń prostopadły (*Perpendicularis*, *Pfalwurzeln*) ciągną ze spodu wilgoć, a swemi liśćmi obok stojące trawy od posuchy powietrza zasłaniają. Do mieszania rozmaitych nasion roślin pastewnych i to powoduje, że jednej roślinie mniej sprzyja tak powietrze, jako i inne okoliczności mogą jej rośnięcie tamować, gdy tymczasem drugiej zupełnie odpowiada, a tak łatwo mogłoby zawieść oczekiwanie gospodarza, gdyby właśnie na tę nieszczęściem natrafił. Dla uniknienia tak nieprzyjemnego przypadku i choć może niezupełną, ale jakąśkolwiek mieć korzyść, powinien posiewać dział pastewny nasionami rozmaitych roślin pastewnych. Nakoniec zatem mówią spostrzeżenia, że na gruntach na pozór nieprzydatnych pod czerwoną koniczynę, skoro wspólnie była z innymi roślinami innego kształtu i własności zasiana, dostateczny przyniosła pożytek, a nierównie większy jakby sama była zasiana.

8. Doświadczenie własne każdego, z uwzględnieniem właściwych stosunków miejscowych gospodarstwa, najlepszą są wskazówką, jaki dobór nasion ma być zrobionym. — W ogólności przestrzegać należy następujące zasady:

a) Przy zakładaniu w mowie będących pastwisk mniejszą ilość brać należy nasion ziół, a nierównie więcej traw. Pierwsze zgryzione wolno i trudniej się odmła-

dniają, ostatnie mimo zgryzienia prędkiej świeże wypuszczają wyrosty, ale tak mają skory wzrost, że ciągle jest karm' dla inwentarza, osobliwie gdy przy najmniej przez krótki czas w spoczynku się zostawia.

b) Dobierając do takiej mieszanki nasiona, konieczne potrzeba, aby skład i położenie gruntu, odpowiedziało ściśle własności i przydatności samej rośliny.

c) Prawidłem i to być powinno, żeby dobrane nasiona były równo trwałych roślin, a to szczególnie przy wieloletnim leżeniu działu.

d) Zwykle dwa, najwięcej trzy gatunki nasion się mieszają, lecz szczególnie takie się biorą; których nabycie jest najłatwiejsze, a na ich wyrost z pewnością rachować można. Do takowych jako najplenniejszych policzyć można n. p. \*) Brzanka Nr. 3. Grzebieniec pospolity Nr. 11. Kłosówka miękka i wełnista Nr. 12. i 13. Kostrzewa Nr. 23. — 27. Owies pastewny i kosmaty Nr. 43. i 45. Rzniączka pospolita Nr. 50. Wyczyniec pospolity Nr. 71. Życica trwała Nr. 72.

9. Wyłącznie na pastwiska nasiona następnych roślin mieszać się mogą:

a) Na przeciąg jednoroczny. Na tak krótkie leżenie sama czerwona koniczyna na jednoroczne użycie, przy gruncie mocnym dostateczne pastwisko wydaje i tylko wtenczas inne przydają się nasiona, gdy grunt pod koniczynę nie jest pewny. Jako zupełny już sprzęt w rok wydające zalecić można n. p. Czerwona Koniczyna, Brzanka Nr. 3. Kłosówka Nr. 12. 13. Kostrzewa łączna Nr. 25. Owies pastewny (Rajgras francuzki) Nr. 43.

b) Na ciąg dwuletni prócz powyższych, można dobrać: Rzniączka pospolita Nr. 50. Życica trwała (włoski rajgras) Nr. 72.

c) Na pastwiska trzyletnie. Przymięszuje się do czerwonej koniczyny takie gatunki, których w 2. i 3. roku pewny zbiór wydaje, a szczególnie silnie wypuszczają:

\*) Numera odnoszą się do spisu roślin w końcu artykułu umieszczonego.



*α)* na grunt gliniasty:  
Rzniączka pospolita Nr. 50. Wyczyniec pospolity Nr. 71.  
Lucerna Chmielowa Nr. 31.;

*β)* na grunt murszaty, wilgny, uległy zalewom:  
Brzanka pospolita Nr. 3. Kłosówka Nr. 12. i 13. Koniczyna mieszana Nr. 19.

*γ)* na grunt suchy, wapnisty i marglaty, oraz piaszkowy:  
Grzebieniec pospolity Nr. 10. Esparseta Nr. 56. Owies pastewny i żółty Nr. 43. i 44. Biała koniczyna, Lucerna Chmielowa Nr. 31.

*d)* Skoro dział ma dłużej jak 4 lata pozostać nieruszony, naówczas użyje się albo Lucerny samej bez domieszania innych roślin, lub z Esparsetą Nr. 56. dla lepszego zadarnienia owies pastewny Nr. 43., Kostrzewa łączna Nr. 25., Lucerna Chmielowa Nr. 31. i Rzniączka pospolita Nr. 50.

10. Jeżeli na takowym dziale ma być koszony sprzęt, wówczas zasiewa się:

*a)* na gruncie urodzajnym, z głęboką warstwą urodzajnej ziemi w przewyższającym stosunku, Lucernę z Lucerną sierpkową Nr. 32., Esparseta pastewna Nr. 56., Owies pastewny Nr. 43. z Kostrzewą łączną Nr. 25. Naprzód sieje się sama Lucerna, a opuściwszy Esparsetę, te inne rośliny w drugim roku, porusza się nieco broną powierzchnię, aby takowe łatwiej puściły korzonki i pod zastoną Lucerny mogły powschodzić.

*b)* Na gruncie murszowatym pruchnistym: Komonica pospolita Nr. 15., gatunki miotły Nr. 37., Brzanka Nr. 3., Kłosówka Nr. 12. i 13.

*c)* Na grunt suchy, piaszczysty, wapnisty: Esparseta Nr. 56, Lucerna Chmielowa Nr. 31., Biała koniczyna, Owies Nr. 42. — 44., Grzebieniec pospolity Nr. 10., Kostrzewy Nr. 23. — 28.

Uwaga. Jeżeliby jeden gatunek wyginał przez długi czas, to inne natomiast przez opadnięcie nasion obficie się okazać jak n. p. Owies pastewny i Kłosówka.

11. Chcąc sobie zapewnić wczesną i ciągłą, zieloną paszę, następny należy zachować porządek: Najwcześniejszą na wiosnę zieloną paszę wydaje Rzep' zimowy sam lub wspólnie z oziminnym żytem zasiany; potem następuje żyto, pierwsze cięcie lucerny, pierwsze cięcie czerwonej koniczyny, mieszanina, drugie cięcie lucerny, drugie koniczyny czerwonej, trzecie cięcie lucerny, późno siana mieszanina, a nawet czerwona koniczyna tego roku, gdyby była w żyto na paszę przeznaczone zasiana, albo nawet w życie na sprzęt przeznaczonem. Nadmienić tu wypada, że dobrze założony i utrzymany dział lucerny samój niepotrzebnemi czyni wszelkie inne rośliny pastewne, bo skoro jedno się cięcie ukończy, zaraz nadrasta.

12. Dla ułatwienia ułożony jest poniżej tabellaryczny Wykaz Roślin pastewnych stósownie do jakości ziemi, wysokości wzrostu i wcześniejszego lub późniejszego dojrzewania.

NAZWISKO ROŚLINY.	Nazwobioru Ner bieżący.	Rodzaj.		Wzrost.		Dojrza- łość.		Właściwy grunt.				Tylko na pastwisko.
		Traw.	Ziół.	Wysokopienne.	Niskopienne.	Wczesnie.	Późno.	Urodzajny pulchry grunt napływowy.	Zimna mocna nie- przepuszczał. glina.	Morsz i torfisty.	Pasek wapnisty i suchy.	
Brzanka pospolita . .	3	1	—	1	—	1	—	1	1	1	—	—
Biedzeniec pospolity	4	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	1
Drzączka większa . .	6	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—
Groszek łąkowy . . .	9	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—
Grzebieńiec pospolity	10	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—
Kłosówka wełnista . .	13	1	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—
Komonika pospolita . .	15	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—
Koniczyna biała . . .	—	—	1	—	1	—	—	1	1	—	1	1
Koniczyna czerwona	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	1
Koniczyna górna . . .	17	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Koniczyna łączna . .	18	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Koniczyna mieszaną . .	19	—	1	—	—	—	—	1	1	1	—	1
Koniczyna polna . . .	20	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Koniczyna rozesłana . .	22	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Kostrzewa czerwona	23	1	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—
Kostrzewa leśna . . .	24	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—
Kostrzewa łączna . .	25	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—
Kostrzewa manianna . .	26	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
Kostrzewa owcza . .	27	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—
Kostrzewa trzcinowa	28	1	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—
Krwiściąg lekarski (koziorożec) . . . .	30	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Lucerna chmielowa . .	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Lucerna sierpkowa . .	32	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1



NAZWISKO ROŚLINY.	Nazwobioru Ner bieżący.	Rodzaj.		Wzrost.	Dojrza- łość.		Właściwy grunt.				Tylko na pastwisko.	
		Traw.	Ziół.	Wysokopienne.	Niskopienne.	Wczesnie.	Późno.	Urodzajny pulchny grunt napywowy.	Zimna mocna nie- przepuszczal. glina.	Morsz i torfisty.		Piasiek wapnisty i suchy.
Lucerna siewna . . .	33	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Macierzycza pospolita	34	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Marchew dzika . . .	35	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Miodła pospolita . . .	37	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Miodła rozłogowa . .	38	1	—	—	1	—	—	—	1	1	1	1
Owies łączny . . . . .	42	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Owies pastewny . . .	43	1	—	1	—	1	—	1	1	1	—	—
Owies żółty . . . . .	44	1	—	1	—	1	—	1	—	—	1	—
Owies kosmaty . . . .	45	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—
Podróznik pospolity .	47	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Rznięczka pospolita .	50	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—
Smiałek pastewny . .	53	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Smiałek pogięty . .	54	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Sparceta pastewna . .	56	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Stokłos miękki . . . .	57	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Tomka wonna . . . . .	58	1	—	—	1	1	—	1	—	1	—	—
Wiklina łakowa . . .	61	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—
Wiklina szorstka . . .	64	1	—	1	1	—	—	1	1	—	—	—
Wyczyniec pospolity .	71	1	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—
Zycica trwała . . . . .	72	1	—	1	1	1	—	1	1	—	—	1
Zycica kłosowata . .	73	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—

13. Rośliny przytoczone są nie tylko krajowe, lecz już wspomniane w Przewodniku Rólniczo-Przemysłowym na rok 4. str. 33 i 67. Oprócz tych też czasopismo wspomniało w tymże miejscu o Nostrzyku białym polskim (*Melilotus vulgaris* i *Melilotus polonica*), a to w rzędzie konicznych. Ostatni gatunek Jundził opisał na str. 223, a zatem jest rośliną niezawodnie polską, tylko, że nadał polskie nazwisko Mech litewski. W handlu sprzedają pod nazwą konicznej olbrzymiej białej i żółtej jako zioła zagraniczne, to przecie botanicy Gilbert i Lineusz z przydomkiem polonica już w swych dziełach oznaczają. Na stronie 107 Tygodnika Rólniczo-Przemysłowego, rok 7., zalecająco jest opisane ziele pod mianem Barszczownik syberyjski (*Heracleum sibericum*), a to ze względu wydatności i wytrzymania najcięższych mrozów. W témże samém miejscu poleconą jest użyteczność konicznej mieszanej (*Trifolium hybridum*), czyli szwedzkiej, z tego powodu, że cienkimi korzeniami, szeroko się w ziemię zapuszcza, a przeto po-

suchy lepiej aniżeli inne koniczyny wytrzymuje, a przytém przykrości klimatu znosi. — Tamże doczytujemy się o Wyce dwuletniej (*Vica biennis*), że zasiana w maju z jarzyną, wydaje na jesień już sprzęt, a na drugi rok kilka razy się kosi.

14. Nie należy tu nareszcie zapomnieć o artykule umieszczonym także w czasopiśmie powyżej wymienionem, r. 7., strona 89, o zasiewaniu koniczyny i rapsu na zieloną paszę, gdzie zarazem także jest dotknięta materja używania żyta tak na zieloną paszę jako i pastwisko. Własne doświadczenia poparte zostały w dziełku: *Anleitung zum Futterbau* p. Dra R. Veil, str. 162, który się wyraża:

„Oziminne żyto na zieloną paszę bardzo dobrze może być użyte, bo najwcześniej z wiosny da się ścinać przed koniczyną, a jeszcze albo kartoszlami lub inną jarzyną taki dział może być tego roku zasiany, lub jako ugór użytkowany. Na to jednak uważać należy, ażeby nie był zupełnie jałowy grunt.“

15. Chcąc osiągnąć istotną korzyść z pastewnych roślin, szczególnież uważać należy, aby siew nie był skąpiony, gdyż ta oszczędność nie wynagrodzi szkody.

Główną jest zasadą przy oznaczeniu ilości rozmaitych nasion, iż:

im jest ziarno drobniejsze, tём mniej, a im jest grubsze, tём więcej go się do siewu bierze.

Z powodu niepewności kiełkowania i dla innych przyczyn, które młode delikatne rośliny dotknąćby mogły, pewniej jeszcze zawsze więcej jak mniej siemienia wysiać, tak, iż kiedy na gruncie silnym 12 funt. włącznie z koniczyną są dostateczne, na piaszczystym 20 funt. nie jest zanadto na 1 morgę. W jakim stósunku różne gatunki mieszać się mają, własne doświadczenie, a mianowicie miejscowość najlepiej wskaże. Wprawdzie są przypadki, a osobliwie na początkach, że 5 — 6 funt. nasion roślin na 1 morgę może wystarczyć, ale w to miejsce więcej koniczyny z przybraniem kminu polnego Nr. 14. i pietruszki pospolitej Nr. 46. się użyje. Jeżeli jest grunt niejako pod czerwoną koniczynę przydatny, to się dobiera z każdego gatunku roślin co tylko wymienionych po 3 funt. do 5 funt. traw. Przeciwnie gdy



nie jest grunt koniecznie odpowiedni, natenczas 4 funt. białej koniczyzny do 8 funt. traw.

16. Szczególném zaś jest prawidłem, aby każdy gatunek nasienia był osobno siany, bo w płachcie cięższe ziarna na spódby opadły, przezeoby siew był niejednostajny.

17. Z powodu zbytnej kosztowności, niepewności nasion, a mianowicie, że niezawsze w drodze handlowej dostać można nasion takich, jakich miejscowość wymaga, należy koniecznie przy każdym gospodarstwie mieć własne szkółki traw i ziół pastewnych. Wprawdzie znając dokładnie kształt roślin, których się mieć chce siemie, można z dziko stojących takowe zbierać, bacząc pilnie na czas dojrzewania.

18. Jakimkolwiek sposobem nabędziemy nasion, dla ich rozmnożenia w dostatecznej ilości, a przez to oszczędzenia nader wielkich nakładów, zasiewa się w szkółce. Na ten cel przeznaczają się stósowny kawał ziemi mocnej, dobrze uprawnej, w bliskości podwórza, aby łatwiej korzystać z chwili dojrzewania nasienia, jako i dla łatwiejszego sprzętu.

19. Zakładając takie szkółki, na to koniecznie baczyć należy, aby takie z sobą dobierać rośliny, które jednocześnie dojrzewają, które sobie odpowiadają, aby jedno silnym wzrostem nie przygłuszały drugich, a zatem wysokopienne od niskorosnących odłączyć się musi.

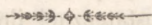
20. Uwzględniając powyższe prawidła, mogą być razem wspólnie zasiewane:

- W oddziale
- a) Owies pastewny, kosmaty, żółty. — Rzniączka pospolita. — Wyczyniec łaskowy. — Miotła pospolita.
  - „ b) Brzanka pospolita. — Śmiełek pastewny.
  - „ c) Kłósówka miękka, wełnista. — Wisklina spłaszczona, szorstka.
  - „ d) Życica trwała. — Kostrzewa owcza, twarda, czerwona.
  - „ e) Stokłos miękki. — Śmiełek gwoździkowy. — Tomka wonna.
  - „ f) Grzebieniec pospolity. — Śmiełek siwy.

- W oddziale g) Krwawnik pospolity. — Rumian polny.  
 „ h) Biedrzeniec pospolity.  
 „ i) Życica kłosowata.

21. Oprócz powyższych rodzajów traw jest jeszcze wiele innych, które z korzyścią chodowane być mogą; lecz dla zbioru siemienia należy w osobnych oddziałach siać np. Wiesiołek dwuletni — Skrytek polny — Komonica pospolita — Koniczyna poziomkowa.

22. Daleko równiejszą dojrzałość (dośpiałość) się osiąga, skoro trawy wcześniej rosnące, a mianowicie w oddziale a wymienione raz się wprzód na wiosnę skoszą.





# **NAZWOZBIOR**

## **POLSKO-ŁACIŃSKO-NIEMIECKI**

*ziół i traw krajowych przydatnych na zakłady  
pastwisk i łąk sztucznych.*

1	Barszczewnik sybi-ryjski,	Heracleum Sibiricum,	Sibirisches Heilkraut.
2	Bobrek trzylistny,	Menianthes trifoliata,	Bitterklee, Zottenblume.
3	Brzanka pospolita,	Phleum pratense,	Wiesenlischgras, Thimoteegrass.
4	Biedzeniec pospolity	Poterium sanguisorba	Pimpinelle, Bibernelle, gemeine Becherblume.
5	Cykorya pospolita,	Cichorium intibus,	gewöhnliche Zichorie, Wegwarte.
6	Drzazka większa,	Briza media,	Zittergras.
7	Głównika pospolita,	Prunella vulgaris,	gemeine Brunelle.
8	Groszek leśny,	Lathyrus silvestris,	Wald Erbse, wilde Platt-Erbse waldlicher.
9	Groszek łąkowy,	Lathyrus pratensis,	wiesen Platt-Erbse, Honigwicke.
10	Grzebieńiec pospolity	Cynosurus cristatus,	gemeines Kammgras.
11	Janowiec farbiarski,	Genista tinctoria,	Farbeginster.
12	Kłóśówka miękka,	Holcus mollis,	weiches Honiggras.
13	Kłóśówka wełnista,	Holcus lanatus,	wolliges Honiggras.
14	Kmin polny,	Carum carvi,	gemeiner Kümmel.
15	Komonica pospolita,	Lotus corniculatus,	Schottenklee.
16	Koniczyna dwugłówna,	Trifolium alpestre,	Waldklee, rothter Bergklee.
17	Koniczyna górna,	Trifolium montanum,	weisser Bergklee.
18	Koniczyna łączna,	Trifolium pratense (elator),	gemeinernte Wiesenklee.
19	Koniczyna mieszana.	Trifolium hybridum,	Bastardklee.
20	Koniczyna polna,	Trifolium arvense,	mittelgebogner Klee.
21	Koniczyna poziomkowa,	Trifolium fragiferum,	Erdbeerklee.
22	Koniczyna rozestana,	Trifolium repens,	Kriechender Weisklee
23	Kostrzewa czerwona,	Festuca rubra,	rothter Schwingel.
24	Kostrzewa leśna,	Festuca gigantea,	Riesen Schwingel, (grosse Futtertrespe)
25	Kostrzewa łączna,	Festuca elator (pratensis).	erhabener Schwingel.
26	Kostrzewa manniana,	Festuca (fluitans),	Manna - Schwingel (Grashirse).
27	Kostrzewa owcza.	Festuca ovina,	Schaauschwingel.
28	Kostrzewa trzcinowa,	Festuca arundinacea,	Rohrschwingel.
29	Krwawnik pospolity,	Achillea millefolium,	gemeine Schaafgarbe.

30	Krwiściąg lekarski, (koziorożec),	Sanguisorba officina- lis,	grosse Wiesenpimpi- nelle (rechte Biber- nelle).
31	Lucerna chmielowa,	Medicago lupulina,	Hopfenklee.
32	Lucerna sierpkowa,	Medicago falcata,	Sichelklee.
33	Lucerna siewna,	Medicago sativa,	Lucernenklee, Monat- klee.
34	Macierzycza pospolita,	Origanum vulgare,	wilder Majeran.
35	Marchew dzika,	Daucus carota,	wilde Möhre.
36	Miotła kolankowa,	Agrostis canina,	Hundewindhalm.
37	Miotła pospolita,	Agrostis vulgaris,	gemeiner Windhalm, (Straussgras).
38	Miotła rozłogowa,	Agrostis stolonifera	Kriechender (Fiorin- grass).
39	Nostrzyk biały,	Melilotus vulgaris,	gewöhnlicher Melilo- tenklee.
40	Nostrzyk polski,	Melilotus polonicus,	polnischer Melilot.
41	Ostrzyca trzcinowa,	Phalaris arundinacea,	Glanzgras.
42	Owies łączny,	Avena pratensis,	Wiesenhafer (Berg- hafer).
43	Owies pastewny,	Avena elatior,	französischer Reigras.
44	Owies żółty,	Avena flavescens,	Goldhafer.
45	Owies kosmaty.	Avena pubescens,	behaarter Hafer (Kurz- hafer).
46	Pietruszka pospolita,	Petroselinum sativum (Apium petroseli- num).	gemeine Petersille.
47	Podróżnik pospolity,	Leontodon taraxacum	gemeiner Löwenzahn.
48	Prosownica rozpierz- chła,	Milium effusum,	ausgebreiteter Hirse- grass.
49	Rumian polny,	Artemisia campestris,	Feldbeifuss (Wer- muth).
50	Rznięczka pospolita,	Dactylis glomerata,	Knautgras (Hunds- grass).
51	Skrytek polny,	Aphanes vulgaris,	Ackerfrauenmantel.
52	Smialek goździkowy,	Aira caryophylla,	nelkenartige Schmie- le.
53	Smialek pastewny,	Aira cespitosa,	Rasenschmie- le.
54	Smialek pogięty,	Aiza flexuosa,	geschlängelte Schmie- le (Hafer).
55	Smialek siwy,	Aira canescens,	graue Schmiele (Bocks- bast).
56	Sparseta pastewna,	Hedysarum onobry- chis,	Esparzete (Hasenkrut)
57	Stokłos miękki,	Bromus mollis,	weiche Trespe.
58	Tomka wonna,	Antoxanthum odora- tum,	Wiesenruchgrass.
59	Traganek piaskowy,	Astragalus arenarius,	Sandtraganth.
60	Wiesiołek dwuletni,	Oenothera biennis,	Rapportica (Nacht- kerze).
61	Wiklina łąkowa,	Poa pratensis,	Wiesen-Rispengrass.
62	Wiklina roczna,	Poa annua,	einjähriges Rispen- grass.
63	Wiklina splaszczona,	Poa compressa,	fluchthalmiges Rispen- grass.
64	Wiklina szorstka,	Poa trivialis,	gemeines Rispengrass
65	Wiklina wąskolistna,	Poa angustifolia,	schmalblättriger Ri- spengrass.



66	Wiklina wodna (pie- rzata),	Poa aquatica,	Uffer (speter) Rispen- grass.
67	Wrotycz pospolity,	Tanacetum vulgare,	gemeiner Reinfarren.
68	Wyka płotowa,	Vicia sepium,	Zaunwicke.
69	Wyka ptasza,	Vicia cracca,	Vogelwicke.
70	Wyka dwuletnia,	Vicia biennis,	Winterwicke.
71	Wyczyniec pospolity, (lisi ogon),	Alopecurus pratensis,	Wiesenfuchsschwanz, Kolbengrass.
72	Zycica trwała,	Lolium perenné,	englisches Raigrass.
73	Zycica kłosowata ro- czna,	Lolium temulentum,	italienisches Raigrass.

## XXXVIII.

### Z A K Ł A D wyższy naukowy rolniczy w Pruszkowie

przez

*Maksymiliana Dziegielowskiego.*

(Ciąg dalszy).

W wielkiej części Szląska i w całej tutejszej okolicy używają pługa krajowego, który od pługa polskiego prawie w niczem się nie różni. Zgrabniejszej tylko i lżejszej jest budowy, przytém odkładnia tworzy kąt więcej rostwarty, jest cokolwiek dłuższa i blachą obita. Zresztą dzieli wszystkie wady z pługiem polskim; skiby dobrze nie odwraca, wiele siły pociągowej wymaga i t. d. Rzecz oczywista, że po założeniu zakładu rolniczego w Pruszkowie, pierwszym musiało być staraniem, temu złemu zaradzić i wyborem dobrego pługa, stanąć w równi z gospodarstwami poprawnemi i stać się wzorem dla gospodarzy w okolicy. Wybór zrobiono bardzo szczęśliwy, sprowadzeniem pługa flandryjskiego, który wszystkie w sobie łączy zalety, jakich tylko od pługa żądać można. Pług flandryjski nazywają także belgijskim, lohenheimskim, pługiem Szwerca, bo Szwerc pierwszy sprowadził go z Flandryi do Wirtembergii, gdzie teraz u wielu gospodarzy, nawet u włościan znaleźć go można. Z pługiem brabantkiem wiele ma podobieństwa, różni się tylko od niego innym kształtem lemiesza i dłuższą odkładnią, co go czyni zdatniejszym na rolach więcej gliniastych. Wyborne to narzędzie zasługuje na wszelką uwagę naszych gospodarzy. Orze z równą dokładnością na każdej roli, jest tani,



lekki, mało siły pociągowej wymaga i tak łatwy do prowadzenia, że tutejsi fornale, w pierwszym dniu tak dobrze nim orali, jak pługiem dawniejszym. Regulator do orania głębiej i brania szerszej lub węższej skiby, bardzo jest pojedynczy, łopatę tworzy płyta żelazna, szrubami do odkładni przytwierdzona i podług potrzeby odszrubowana być może.

Pług flandryjski, w tutejszej okolicy pruskowskim zwany, którym podług zdania chłopów w okolicy i kamień i wodę orać można, kosztuje w Malapane 8 tal., w Prusowie z drugiej ręki 11 tal. Zresztą mamy już kilka tych pługów własnej roboty, bo odkładni potrzebny kształt łatwo nadać można w umyślnie do tego zrobionej prasie. Na role piaszczyste słupice robią drewniane.

Głosząc zalety pługa flandryjskiego nieradbym ściągnąć na siebie zarzutu jednostronności, że w nim upatruję dzwignię podupadłego gospodarstwa, bo gospodarstwo zubożałe, czém inném podnosić trzeba, niż kosztownymi pługami i zagranicznymi narzędziami rolniczymi, a gospodarz, który tylko w wydoskonalonych gospodarczych sprzętach, zbawienia swego szukać zamysła, pewno się omyli. Wyznać zatem trzeba, że zaprowadzanie kosztownych narzędzi rolniczych często w amatorstwie gospodarza więcej ma swoją przyczynę, niż w istotnej potrzebie np. na rolach piaszczystych, gdzie każdy pług równie dobrą robotę wykonywa i gdzie lichy dochód z ziemi taniość narzędzi rolniczych nakazuje. W miarę jednak, jak role stają się więcej spoiste, zwiększa się potrzeba doskonalszych pługów. W wyborze tychże nie można być dosyć ostrożnym, nie chcąc się wystawiać na nieprzyjemność, aby po kilku próbach, wśród tryumfu nieprzyjaciół nowatorstwa na strych nie powędrowały. Że cenę pieniężną pod ścisły trzeba brać rachunek, wspominać nie potrzebuję, bo im droższych używamy narzędzi rolniczych, tém drożej przychodzi nam produkeya naszych płodów. Przytém zważając ile długoletnie oranie jednym pługiem mniej doskonałą konstrukcyą tegoż poniekąd zastąpić może, przekonamy się nareszcie, że wielkie bogate gnojownie długo u nas jeszcze pewniejszym zostaną barometrem dobrego gospodarstwa, niż szeregi drogich zagranicznych pługów.

W kilku poprawnych gospodarstwach w okolicy, nawet u włościan widziałem ruchadła czeskie, które zdaniem gospodarzy bardzo są praktyczne, szczególnie na roli miernie spoistój. Mniej potrzebują siły pociągowej, kruszą skibę należyte i orzą sporzój, niż pługi zwyczajne. Ruchadła właściwe, bez kroju, zdają się być mniej zdatne do zdzierania nowin, pastwisk etc. i do orania roli zaperzonój, dla tego w niektórych miejscach opatrują je krojem i za odkładnią żelazną, która z lemieszem jedną tworzy całość, umieszczają deskę dłuższą, która skibę lepiej odwraca. Tak poprawione ruchadła zadawalniają zupełnie najlepszych gospodarzy, są tanie, trwałe do prowadzenia i z tych względów zasługują na rozpowszechnienie w polskich gospodarstwach

### *Radło*

tutejsze jest zwyczajne radło krajowe na kółkach lekkiej i zgrabnej budowy. Prócz zwykłych robót w polu używają go do robienia radlanek pod ziemniaki i rozradlania, obradlanie zaś i obsypywanie skuteczniejsza.

### *Obsypywacz Sängera,*

narzędzie bardzo praktyczne, lekkie, trwałe i łatwe do zrobienia. Różni się tém od innych obsypywaczów, że nie mając odkładni, ziemi na radlanki nie naciska, lecz krusząc i pulchniąc, więcej ją czyni przystępną dla deszczu i rosy. Grządziel nie wsparta ani na kółkach ani na trzewiku (*Stelze*) ułatwia głębsze i płytsze zapuszczanie w ziemię radlicy, co przy innych obsypywaczach tylko regulatorem skutecznie można.

### *Brona.*

Na rolach gliniastych, z jakimi tutaj głównie mają do czynienia, wiele na tém zależy, aby rola zorana długo niezabronowaną nie zostawała, wyjąwszy podory jesienne, które jak wiadomo, niezabronowane leżą do wiosny. Szybki pochód koni wiele się przyczynia do robienia brył na rolach takich, dla tego tutejsze brony są jednokonne, niezbyt ciężkie, aby w potrzebie i kłosem niemi bronować można. Trzy lub cztery takich bron sprzęgają razem. Głębokie spulchnienie roli skuteczniejsza:



*Krymer*\*) (*Krümmeregge*),

który w najnowszych czasach wszedł w użycie w poprawnych gospodarstwach i na większe upowszechnienie zasługuje z wielu względów. Zajmuje poniekąd środek między broną i extyrpatorem, lecz mojem zdaniem daleko praktyczniejszy jest od extyrpatora, który wymaga roli pulchniej, wolnej od kamieni i perzu, gdyż inaczej przestworza między radełkami się zapychają i robotę albo bardzo utrudniają, lub też wcale niepodobną czynią. Krymer atoli rzadko się zapycha, na najcięższej roli może być użyty, pulchni ją, wydobywając na wierzch kamienie i perz.

Narzędzie to najrozmaiciiej może być użyte. Podory jesienne pulchni i oszczędza powtórnej órki na wiosnę pod zasiewy jarzynne, wydobywa perz, niszczy powschodzone chwasty i przykrywa grubsze nasiona daleko lepiej, niż extyrpator. Gdy na rolach gliniastych powtórna órka na wiosnę okazuje się potrzebna, a dla zbytecznej wilgoci roli rychło wykonana być nie może, przejeżdżając krymerem, przyspieszyć można o wiele oschnięcie roli, krając ją niejako w pasy i na działanie powietrza wystawiając.

Krymer jest to zwyczajna ciężka brona, z długimi naprzód pochylonymi zębami, albo prostemi i roskutemi na końcach w formie małych radliczek. W Saksonii i Łuzacy używają krymerów w kształcie trójkąta, w Pruszkowie obrano podłużny czworobok.

W Marchii, Pomeranii i Prusiech zachodnich, krymer coraz bardziej się upowszechnia, a może z czasem zupełnie zastąpi miejsce extyrpatora.

*Wałek.*

Dziwić się trzeba, że to narzędzie tak pożyteczne, przytém tak tanie i pojedyncze, w gospodarstwach polskich dotąd jest tylko zjawiskiem nadzwyczajnem.

W Pruszkowie przy uprawie roli i zasiewach często używany wałek jest 12' długi, 18" gruby i tak zrobiony, że popędzacz nań wsiąść i tak ciężar i ciśnienie podług potrzeby

\*) *Kruszyciel*, gdyż *Krymer* się naszemu językowi nie przyswoi; albo lepiej nazywać: *Skaryfikator*.  
(Redakcja.)

dowolnie powiększać może. Wałków ogromnej ciężkości i wielkości, jakie gdzieś indziej napotykać można, wcale nie mamy, chociaż do poskromienia naszych w ogóle tęgich, gliniastych ról, takie olbrzymy przydatne wydawaćby się mogły. Zastanawiając się jednak bliżej nad rzeczą, przekonamy się, że robota tak ciężkimi wałkami jest kosztowną, trudną operacją, której zupełnie uniknąć można, mając dostateczne sprzężaje i skuteczniając uprawę roli z należyłą pilnością i oględnością, a nadewszystko w porze stósownej. Role gliniaste należy podorywać w jesieni, a mróz lepiej je spulchni i roskruszy niż najlepszy wałek. Podczas uprawy ugoru, niech zaraz za pługiem postępuje brona, lub gdy to być nie może, niech korzysta z pierwszego deszczu, a bryły niezawodnie skruszy i rolę urówna. Gdy rola jest sucha, spieczona, żaden wałek tego dokazać nie może, lub jeżeli dokáže, to tylko kosztem wprzód podjętej uprawy i pracy. Wielką bowiem część brył ciężki wałek wbija w ziemię, nie skruszywszy ich bynajmniej; przy pierwszym bronowaniu te bryły wychodzą na wierzch, a postępując tak dalej wałkowaniem i włóceniem roli na przemian, działanie każdej órki bywa stracone, a rola gliniasta, której spulchnienie jest pierwszym zadaniem, coraz bardziej się ubija.

### *Maszyny do siania*

w ostatnich czasach znacznie się upowszechniają, chociaż za i przeciw nióm wiele powiedzieć można. Nikt jednak o tém nie wątpi, że przynajmniej maszyna do siania konieczyń i traw w poprawném gospodarstwie znajdować się powinna. Maszyn do siania mamy w Pruszkowie trzy:

Jednokonna maszyna do siania rzepaku i rzepiku.

Maszyna ręczna do siania konieczyń i traw, także i do siania rzutnego rzepiku i rzepiku.

Siewnik albański do siewu rzutnego wszystkich grubszych nasion.

Ostatniego rzadko używają.

W modelarni instytutowej wiele się znajduje narzędzi rolniczych, które jednak są własnością zakładu i w gospodarstwie rzadko bywają używane. Służą tylko do wykładu przy prelekcjach.



### *Uprawa roli w ogólności.*

Z poprzedniego opisu Pruskowa pokazuje się, że pola tutejsze w ogóle podlegają wilgoci, której usunięciem podwyższyć urodzajność roli musiało być pierwszym zadaniem gospodarstwa. Ten cel po części osiągnięto otwartemi rowkami, które w wielkiej znajdują się ilości i w różnych kierunkach pola przerzynając, uprawie roli w niektórych miejscach stoją na przeszkodzie. Pokazuje się ztąd, że osuszenie takich pól podziemnymi rowkami daleko byłoby stósowniejsze. Lecz podług wyrachowań, za których dokładność ręczyć nie chcę, osuszenie jednej morgi takim sposobem kosztowałoby 30 — 40 tal. (?), co przechodzi środki gospodarstwa, które samodzielnie o własnych siłach chce się utrzymać. Pomimo tego niejedno pole przerzynają już rowki podziemne z najlepszym skutkiem, który najpotrzebniejszym się okazuje, na miejscach niskich, wilgotnych, źródlastych, które po pojedynczych polach porozrzucane, oschnięcie i uprawę roli na całym polu na wiosnę opóźniają. Im spoistsza jest rola, tém płyćiej rowki podziemne rozbić wypada, im piaszczystsza tém głębićej. Warstwa kamieni w rowku, jeżeli w małej znajdują się ilości, nie potrzebuje być grubsza nad 5 — 6". Miejsca jednak, gdzie brzegi rowku od przesiekającej wody zapadają się, należy umocnić dachówką lub płaskim kamieniem, bo inaczej rowki łatwo się zamulają.

Wbrew dawnym regułom robienia rowków podziemnych, łączono ich tutaj kilka razem z sobą, kopiąc główny rowek, z którym styka się wiele pobocznych rowków. Nie obawiają się z tego żadnych złych skutków.

Wilgoć tutejszych pól prócz kosztów tak drogiego osuszania, pociąga drugie konieczne złe za sobą, t. j. oranie roli nie płasko lecz w składy. Konieczność takiej uprawy pokazuje się szczególnie dla oziminy, która na płasko zoraną roli przez niepogody jesienne, zimowe lub wiosenne niezawodnieby wyginęła. Nawet uprawa jarzyn na roli płasko przed zimą zoraną, tak dalece się opóźniła, że na wielu naszych polach pod zasiewy wiosenne składy konieczne są potrzebne.

Prócz sprzeczki nad pierwszeństwem płodozmianu lub trzechołowego gospodarstwa nie ma podobno przedmiotu w gospodarstwie, któryby więcej wywołał argumentów za i przeciw sobie, jak uprawa płaska i oranie roli w składy. U gospodarzy jednostronnych, pytanie to dotąd albo wcale nie jest rozstrzygnięte, albo też wypadło bezwzględnie na korzyść pierwszego lub drugiego sposobu orania roli. Gospodarz jednak wykształcony i z rozwagą, łatwo się przekona, że gdy sto głów mniema: rzecz się ma tak, a drugie sto woła: rzecz się ma przeciwnie, prawda w środku leży, bo oczywista pewność jakiegobądź rzeczy, większość głosów wkrótce niezawodnie sobie uzyska. Do przedłużenia dysputy nad pierwszeństwem pierwszej lub drugiej metody, przyczyniły się niemało jednostronne zdania Thaera i Blocka, z których pierwszy gospodarując na piaskach Marchii płaską uprawę roli bezwzględnie zalecał, drugi zaś wyłącznie zachwalał składy, mając na względzie więcej wilgotne i gliniaste role Ślązka. \*) Dla tego też i dzisiaj znaleźć można gospodarzy, którzy tylko z płaskiej órki wnioskują o gospodarstwie poprawnem, innych zaś, którzy w płaskiej uprawie zgubną upatrują teorią, bo wszystko jak wiadomo, u gospodarzy z krótkim rozumem nazywa się teorią, czego albo nie rozumieją, lub co z ich potrzebami miejscowemi się nie zgadza. Jednostronność atoli nigdzie nie jest zgubniejsza, jak w gospodarstwie, gdzie tyle szczegółów tworzy jednę całość, tak, że dwóch miejscowości zupełnie do siebie zbliżonych znaleźć niepodobna; ztąd nieustanne narzekania na niepraktyczność tylu pism o gospodarstwie, nie zważając wcale, że to, co w jednym miejscu jest praktyczne i przedmiotem codziennego wykonywania, o kilkanaście mil, z powodu przeciwnych stosunków i potrzeb gospodarczych nazywa się teorią, a z drugiej strony wymagać nie można, aby większe dzieło o gospodarstwie wyrachowane i przeznaczone było, tylko dla ograniczonego kilkunastomilowego okręgu. Wyznać jednak trzeba, że uprawa w składy, a nawet w zagony na ciepłych lekkich rolach, w wielu krajach jest tylko

---

\*) I niziny Nadodrzańskie i nadwartkie, w których Wollup leży. (Przyp. Red.)



zwyczajem np. w Czechach, Austrii, Galicyi, Polsce i t. d., chociaż na uniewinnienie tak błędnego postępowania, przytoczyćby można stosunki pańszczyzniane, które tam istniały, a po części i dotąd istnieją.

Roztrząsanie złej i dobrej strony składów i płaskiej uprawy roli, wykazanie przypadków, w których pierwsza lub druga metoda jest na swoim miejscu, nie może być moim zdaniem. Rozbiór tego pytania należy do elementarnych pism o rolnictwie.\*)

Szerokość składów w Prusowie, stosuje się do przymiotów pola, a szczególnie spodniej warstwy roli, nigdzie jednak nie wynosi mniej jak 6', a na roli z spodnią warstwą więcej przepuszczalną 12' nie przechodzi. Pod zasiewy jarzynne robią składy dwa razy tak szerokie, nigdzie im jednak nie dają znacznej wypukłości, bo złe skutki takiej uprawy roli niszczą wszystkie korzyści, jakich po stosownie zrobionych składach spodziewać się można. Na składach mocno wypukłych w skutek nagromadzonej urodzajnej roli na środku składu, zboże nigdy równo nie rośnie; nad brózdą wymaka, na wierzchu rośnie zbyt bujnie, tak, że z jednego miejsca obok najpiękniejszego ziarna i kostrzewę zbierać trzeba; zmienianie i rozorywanie takie składy wiele utrudniają, brózdy zaś zwózkę zboża przykrą czynią i t. d.

Brózdy na polach oziminy zasianych zawsze wyradłają, a w polach jarzynnych tylko tam, gdzieby i w lecie zbyt znacznej wilgoci obawiać się można. Przecznice wszędzie bardzo są przebne i licnie pola przerzynają, nie tylko po zasiewach ozimin i jarzyn, lecz także po podorywkach jesiennych, a niektóre zmiany nawet po każdej órcie na wiosnę lub w lecie podczas uprawy ugoru. Po wyoraniu przecznice tam i nazad, czyszcza je rydlami; zgłębiają ujście do rowu, a ziemię po obu stronach grabiami na rolę rozrzucają. Maszyny do robienia przecznice nie ukazały się praktycznymi.

Warstwę rodzajną roli zgłębiają w miarę jak się gospodarstwo w potrzebne do tego zapasy gnoju zbogaca. Zresztą głębokość orania stosuje się do przymiotów spodniej

---

\*) W najpierwszych poszytach Ziemiannina będzie umieszczona obszerna rozprawa w tej materii, która już jest wykończona.

warstwy: na rolach piaszczystych z spodnią warstwą piaszczystą, żwirowatą nie przenosi 5" — 6"; na polach nad Odrą, których spodnia warstwa od wierzchniej mało co, lub wcale się nie różni, orzą pod rzepak na 7" — 8", a pod buraki nawet na 12" — 14".

Na roli, której spodnia warstwa od wierzchniej znacznie się różni, bardzo jest korzystnie spulchnić spodnią warstwę, nie mieszając jej z rodzajną. W Pruszkowie często tak rolę przysposabiają pod ziemniaki głęboszem z Regenwalde, lub flandryjskim pługiem, z przymocowanym w tyle rylnikiem. Można także odjąć od tego pługa odkładnią i użyć go do tego samego celu.

Rola w składy zorana wyklucza uprawę w rzędy większej części roślin. Na polach ciepłych, z spodnią warstwą przepuszczalną, uprawiają w rzędy, rzepak, rzepik i bób, wszystkie inne rośliny sieją rzutnie, prócz na polu probierzczem, gdzie dla demonstracyi wszystko, nawet trawy w rzędkę jest zasiane. Przeszło sto roślin gospodarczych uprawiają tym sposobem na trzydziestu morgach, aby ułatwić pielenie i czyszczenie z chwastów. Zresztą zapożyczyli uprawę w rzędy w ostatnich latach ostrygł cokolwiek i tak tego roku rzepak i rzepik rzutnie w Pruszkowie zasiany, lepiej się udał, niż na polach, gdzie go w rzędy uprawili.

Kosztowne przysposobienie roli pod oziminy zupełnym ugiem ograniczono ile możności i tylko pola bardzo spoiste i zaniedbane, starają się całoroczną uprawą przyprowadzić do lepszego stanu, spulchnić i z chwastów oczyścić. Na takich rolach żadna uprawa roślin okopowych tego nie dokaże, co ugiem zupełny. Uprawa ta jednak w okolicach ludnych, gdzie wszystkie produkty dobrze popłacają, za drogo przychodzi. Przeciwnie w krajach więcej ku północy posuniętych, gdzie dla rychłego następującej zimy, ozimina wcześniej musi być zasiana, bez zupełnego ugiu obejść się nie można, dla tego czysty płodozmian już i z tego powodu w zimniejszych okolicach trudnym jest do przeprowadzenia. W Pruszkowie pierwsze podorywanie ugiów poczynają około Św. Jana.

Na rolach, gdzie wcześnie zasiew oziminy jest koniecznym warunkiem udania się téjże, zasiewy jarzyny późno



zwykle dają się skutecznie. W Pruszkowie sieją oziminy od 1. września do 1. października; uprawa jarzyn trwa w przecięciu od środka kwietnia do końca maja.

### *Uprawa zbóż w szczególności.*

#### **Pszenica.**

Z wielu gatunków pszenicy w Pruszkowie uprawianych, odznaczyły się szczególnie:

- 1) Angielska pszenica Whittington. — Na próchnicznej rędzinie wielkie wydaje plony, na tęgiej ubogiej glinie wyradza się.
- 2) Sandomirska. — Piekarze chętnie ją kupują, chociaż jej ziarno jest małe i nieokazałe.
- 3) Pszenica Frankenszteńska.

Pszenicę uprawiają w czworakiój zmianie:

1) *Po ugorze zupełnym.* — Podorują w jesieni lub wcześniej na wiosnę i w ciągu lata pulchnią i czyszczą rolę pługiem i radłem. Sieją na wierzch. Pod órkę na siew nigdy gnoju nie wywożą, co jednak da się usprawiedliwić na roli bardzo zapérzonej, w okolicach zimnych, lub w gospodarstwie, gdzie brak gnoju czuć się daje. W krajach północnych np. w Prusiech zachodnich pszenicę często wraz z gnojem przyorują. W okolicach cieplejszych, na roli cokolwiek spoistszój, takiej uprawy pszenicy zalecać nie można.

2) *Po rzepaku, rzepiku i wyce na paszę zielną.* — Po zbiorze podorują płytko na 2" — 3" i zaraz wałkują, aby ściernisko tym prędzej skruszało. Przy końcu sierpnia po deszczu bronują, a w drugiej połowie września orzą pod siew. Na rolach mniej gliniastych, czystych i pulchnych, jedna órka pod pszenicę po tych przedplodach wystarczyć może. —

3) *Po bobie* pszenica tylko wtenczas następuje, gdy po gorącym lecie bób wcześniej dojrzał. Ta niedogodność i długie leżenie bobu na polu nim może być zwieziony, czyni go u nas nie pewnym przed plodem dla pszenicy, bo że pszenica po bobie wybornie się udaje, pokazują nam gospodarstwa w Anglii. Jeżeli zbiór bobu zasiewu pszenicy znacznie nie opóźnił, orzą rolę głęboko, bronują i pszenicę na wierzch sieją.

4) *Po koniczynie i pastwisku.* — W środku lub przy końcu czerwca płytko podorują i bronują. Jeżeli przez deszcze i ciepło na przemian darna należycie skruszała, radła w poprzek; w przeciwnym razie orzą i mocno bronują. W pierwszych dniach września orzą pod siew. Na jednokrotniej órce pszenicę siać można tylko na rolach ciepłych, pulchnych, które oddawna starannie były uprawiane i po koniczynie, która bójnym wzrostem ziemię należycie pokryła i chwasty przytłumiła.

Jeżeli pszenica w jesieni mocno się rozkrzewiła, spasa ją owcami w zimie w suche mrozy, a na wiosnę zrzynają sierpem, jeżeli zbyt bujnie rosnąc polegnąćby mogła. W ostatnim przypadku na bardzo bogatych rolach nad Odrą spasa ją nawet owcami, czego jednak zalecać nie można.

### **Ż y t o**

sieją po koniczynie i pastwisku, po wyce na paszę zieloną i w zupełnym ugorze tak jak pszenicę. Po grochu płytko podorywają i zaraz bronują. W środku września orzą pod siew. Na roli lekkiej, czystej, jedna órka może być dostateczna.

Sieją krzycę olbrzymią i kampionowską, która na tutejszych rolach dobrze się udaje. Krzyca traci własność krzewienia się, jeżeli raz gęsto została zasiana; dla tego przeczorny gospodarz przynajmniej do siewu część pola rzadko obsiewać powinien (8 — 9 garncy na morgę).

### **J ę c z m i e ń**

sieją tylko po roślinach okopowych. Orzą rolę w jesieni i niezawleczoną na działanie mrozu przez zimę zostawiają. Na wiosnę bronują raz, aby rolę cokolwiek urównać, sieją, krymezem przejeżdżają, włóczą i wałkują. Koniczynę i trawy sieją przed wałkowaniem.

Uprawiają jęczmień dwurzędowy i Jerozolimski, który na spoistych zimnych rolach w Pruszkowie wydał tylko 4—5 szefli na morgę, a na bogatej roli nad Odrą 25 szefli.

Jęczmień mały czterorzędowy sieją tylko wyjątkowo np. tej wiosny po burakach, które w niektórych miejscach musiano zaorać. Ten jęczmień i na średnich rolach dobrze się



udaje, do 15. czerwca może być zasiany i na sólód prawie jest lepszy jak dwurzędowy, bo równieź wyrasta i czyściej-  
sze daje piwo. W większém gospodarstwie zawsze powi-  
nien być w zapasie, chociaż w całych prowincyach np.  
w Ślązku prawie zupełnie jest nieznan.

### O w i e s

sieją po roślinach okopowych tak, jak jęczmień. Po życie  
orzą w jesieni głęboko; na wiosnę bronują raz, sieją, kry-  
merem przejeżdżają, bronują i wałkują. Jeżeli rola nie jest  
czysta, lub w zimie i na wiosnę złaćby się mogła, co na  
piaszczystej rędzinie zwykle się zdarza, podorują płytko  
w jesieni i na wiosnę orzą pod siew.

### G r o c h.

Pod groch orzą w jesieni głęboko. Na wiosnę bronują,  
groch sieją i  $2\frac{1}{2}$ " — 3" głęboko przyorują, bronują  
i wałkują.

### W y k a.

Pod wykę na nasienie podorują w jesieni, na wiosnę  
do siewu orzą, na niewwleczoną skibę wykę sieją i bronują.  
Pod wykę na wczesną paszę zieloną mierzwią w jesieni,  
orzą głęboko i na wiosnę wykę na wierzch sieją. Pod wykę  
późniejszą podorują w jesieni, na wiosnę gnój wywożą  
i 2 — 3 razy orzą. Najpóźniejszą wykę sieją do Św. Jana;  
później zasiana rzadko się udaje. Na morgę wysiewają dwa  
szele ( $2\frac{1}{2}$  owsa, jęczmienia i żyta  $\frac{1}{2}$  wyki).

### B ó b.

Na najspoistszój glinie na folwarku Pruskowie sieją go  
rzutnie, bo uprawa w rzędy niepozwoiłaby tak wczesnego  
siewu, który koniecznie jest potrzebny, aby bób wczesnie  
dojrzał i pszenicy miejsce ustąpił. W jesieni gnój wywożą,  
orząc głęboko na wiosnę sieją bób i krymerem przykrywają.  
Na innym folwarku uprawiają bób w rzędy orząc rolę głą-  
boko w jesieni, włócząc na wiosnę i kładąc bób za pługiem  
jak przy uprawie ziemniaków. Po zaoraniu włóczą raz,  
a gdy bób powschodził, bronowanie powtarzają. Potém  
obradlają i obsypują go kultywatorem jak ziemniaki.

**T a t a r k ę**  
sieją w małej ilości i tylko na miejscach dla grochu i wyki za lekkich, lub wtenczas gdy przy nieprzyjajnej porze lub z innych powodów, zasiew jęczmienia lub owsa zbyt się opóźnił. Podór radłą, dobrze bronują i orzą pod siew, bo tatarka dobrej uprawy roli wymaga. Czas najlepszy do siewu jest, gdy żyto kwitnie.

### **Z i e m n i a k i.**

Z pomiędzy roślin w gospodarstwie na wielką skalę uprawianych, nie ma pewno żadnej, której sposób uprawiania więcej jest rozmaity jak ziemniaków. Ta różnaitość mniej spostrzegać się daje w pojedynczych okolicach i gospodarstwach, jak w całych prowincyach. I tak na Pomorzu, w Marchii, w W. Księstwie Poznańskim sadzą ziemniaki tylko pod pług, nie zważając wcale, czyli własność roli takiej uprawy wymaga, lub nie. W Ślązku, gdzie szczególnie na lewym brzegu Odry rolę więcej są gliniaste i wilgotne, sadzą ziemniaki w radlanki; na tegich i lekkich rolach bez różnicy, chociaż na roli cieplej, piaszczystej, sadzenie pod pług zdaje się zasługiwać na pierwszeństwo. Na rolach atoli cokolwiek spoistszych i wilgotnych, ziemniaki tylko w radlanki sadzone być powinny. Ten sposób sadzenia wiele ma zalet przed wszystkimi innymi i na rolach gliniastych, przy uprawie ziemniaków na większą skalę, jedynie z dobrym skutkiem może być użyty: jednostronność i niewiadomoś gospodarza w tym względzie, wiele złego zrobić może. Rola w wąskie grzędy do sadzenia ziemniaków zradlona, przedstawiając największą powierzchnię słońcu i wiatrom, wysycha i ogrzewa się na nowo; zbyticzna wilgoć po gwałtownym deszczu i długiej niepogodzie, która zaorane ziemniaki zupełnie zgubić może, otwartemi radlinami na wszystkie strony wygodnie odpływa, a jeden lub dwa dni ciepła i pogody są w stanie ziemię na nowo ogrzać i osuszyć. Przytém oddalenie radlanek od siebie, radlinami najlepiej jest utrąfione, co ułatwia późniejsze obradlanie i ob-sypywanie; nareszcie rzecz bardzo wielkiej wagi bronowanie dla wyniszczenia chwastów daleko skuteczniej działa, na nierówniej przestrzeni, jak na roli płasko zaoranej.



Jedyny zarzut, jaki sadzeniu ziemniaków w radlanki zrobićby można, jest, że wywożenie i rozrzucanie gnoju w radlanki, mierzwiąc pod ziemniaki bezpośrednio, jest cokolwiek trudne, lecz ta robota praktycznie z nią oznajmionemu gospodarzowi żadnego nie robi kłopotu; zresztą gospodarz przezorny zaorze mierzwę pod swoje ziemniaki w jesieni lub wcześniej na wiosnę, wiedząc z doświadczenia, że tym sposobem lepszego i większego plonu spodziewać się może; jeżeli jednak brak gnoju tego mu nie pozwala, to jego tylko w tém winą, że co chwila z niecierpliwością poglądać musi pod swoje bydło, czekając na potrzebną ilość gnoju w radlanki lub zagrabiając go za pługiem, nawozi tylko połowę pola i sam siebie oszukuje.

Wszyscy podobno praktyczni gospodarze na to się zgodzili, że rola gliniasta, świeża mierzwa i lekkomyślne obchodzenie się z ziemniakami do sadzenia przeznaczonymi, są głównymi przyczynami choroby tychże i że wszelkie środki przez chemią i fizyologią roślin zachwalane, przy uprawie ziemniaków na wielką skalę, nie mogą być praktycznie zastosowane. Téj zasady trzymają się w Pruszkowie i część mierzwy przeznaczonej pod ziemniaki wywożą pod oziminę, większą połowę ziemniaków w słabym pognoju i w drugiej mierzwie sadzą. Ta metoda w ostatnich latach coraz bardziej się upowszechnia i zasługuje na naśladowanie, szczególnie na rolach więcej spoistych, bo na rolach bardzo lekkich, piaszczystych, gnój przez ustawiczny przystęp atmosfery zupełnie moc swoją traci już w pierwszym roku, o czém łatwo przekonać się można przy podorywkach pola piaszczystego, wydobywając na wierzch przeszłoroczną mierzwę spaloną i w torf obróconą. Na roli tęższej ziemniaki w drugoletniej mierzwie zdrowy i obfity plon wydają, a gospodarz wielką ztąd korzyść odnosi, że wywózka gnoju na jesień i wiosnę podzielona, ułatwia mu podział robót w gospodarstwie.

W Pruszkowie pod ziemniaki podorują w jesieni, przyorując gnój, mierzwę zaś w zimie na podórki wywiezioną, przyorują wcześniej na wiosnę, orząc w poprzek. Po urównaniu roli broną, radlą ją starannie w radlanki 21" od siebie odległe, w radliny ziemniaki sadzą i grzędy rozradza-

jąc, przykrywają. Gdy ziemniaki zaczynają się pokazywać, włóczą drewnianými bronami wzdłuż, czem nawet i w poprzek radlanek, aby chwasty wytepić i rolę urównać. Po tak skutecznej włóczce pokazują się nieraz kielki długie białe, z małym zarodem liści na końcach i wzbudzają obawę przedkiego uschnięcia na słońcu. Obawa ta atoli zupełnie jest bezzasadna, bo kielki te delikatne, wkrótce się rozzieleniają i bujnie rosną. Potrzeba jednak uważać, aby brona ziemniaków nie wydzieraa i młodych kielków nie łamała, co bardzo rzadko się zdarza; bronują w południe, gdy słońce dopieka. Do obradlania i obsypywania używają Sāngerowskiego kultywatora.

Ziemniaki przechowują w kopcach 5' szerokich, 3'—4' wysokich. Długość kopców jest obojętna i stosuje się do miejsca, na którém są usypane, jednak długie cokolwiek mniej słomy do przykrycia potrzebują. Jeżeli ziemniaki sucho zostały zwiezione i przy dłuższej pogodzie miały czas w otwartych kopcach wypocić się należyście, nie robią żadnych kominów, bo doświadczenie pokazało, że gdy tylko ziemniaki pierwotną swą naturalną wilgoć utraciły, przechowują się dobrze w kopcach bez wszelkich otworów, które choć najstósowniej zrobione, mają swoje niedogodności.

### Buraki

uprawiają różnie podług własności roli.

Role nad Odrą orzą w jesieni 12" — 14" głęboko pługiem flandryjskim i niezawleczone przez zimę zostawiają. Wcześniej na wiosnę włóczą, wałkują i kultywatorem Sāngera robią starannie radlanki 18" od siebie odległe, które lekkim wałkiem zniżają i równają. Na roli płytszej orzą w jesieni 7" — 8" głęboko, na wiosnę radlą na głębokość órki i t. d. Nieprzepuszczalne, bardzo spoiste role uprawę ziemniaków pod buraki przyspasabiają. Po zbiorze ziemniaków orzą rolę 8" głęboko w składy 8' szerokie. Mróz pulchni i kruszy ziemię należyście, dla tego na wiosnę tylko mocno bronują, krymerem przejeżdżają, wałkują i znaczą w poprzek składów 18" linia od linii.

Gdy rola jednym lub drugim sposobem przysposobiona została, buraki sadzą w sposób następujący: kobiety lub



dziewczeta robią łyżką żelazną dołeczki 1" — 1 1/2" głębokie, w te dołeczki wrzucają drugą ręką 5 — 6 ziarn i zaraz przykrywają. Łyżka żelazna 8" długa wskazuje odległość dołeczek jeden od drugiego. Nie mając robotnic dosyć do tego wéwiczonych, lepiej znaczyć miejsca, w które ziarna mają być sadzone wałkiem listwami obitym. Jednak łyżki żelazne do robienia dołeczek lepsze są niż kołki śpiczaste, które robią dziury wąskie, gdzie ziarna spadając jedno na drugie późniejsze przerywanie buraków więcej utrudniają.

Gdy buraki na 1" — 1 1/2" z ziemi się pokażą, piętą je ręką i zwyż wymienioną łyżką żelazną; motyki nie używają, aby młodych roślinek okopywaniem nie nadwierać. Po 2 — 3 tygodniach piętą raz drugi i buraki przerywają. Późne miejsca nie zawsze nadsadzają, bo przesadzone buraki nieprzesadzonych nigdy w zroście nie doganiają, przytém kosmate i drzewiaste wyrastają. Trzecie okopywanie ręczną motyką na dobrej, czystej roli zwykle wystarcza; potrzeba czwartego obrabiania może się tylko pokazać na roli bardzo spoistej i zachwaszczonój.

Podczas całego tego pielęgnowania buraków ani koń, ani radło na polu nie postoi, bo w wszystkich z rozwąga prowadzonych gospodarstwach przekonano się, że mniejsze koszta roboty konnej, znacznie mniejszego plonu z jednej przestrzeni roli nigdy nie zapłaca. Gdy bowiem przy obrabianiu radłem lub kultywatorem rzędy buraków 2' — 2 1/2' od siebie muszą być oddalone, przy robocie ręką tylko o 18" stoja jeden od drugiego, zyskuje się więc wiele roli pięknej, na jakiej zwykle buraki muszą być sadzone. Zresztą żaden instrument konny, ręki ludzkiej przy uprawie buraków korzystnie zastąpić nie może, o czém w gospodarstwach, gdzie buraki na wielką skalę od dawna uprawiają, wiedzą z doświadczenia n. p. w Prieborn, gdzie przeszło 500 mórg zasadzają burakami i wszystko tylko ręką obrabiają. Na roli jednak pulchniej i miernie spoistej, w okolicach, gdzie rola jest tania, a robotnika drogo opłacać trzeba, robota konna może być korzystna.

### R z e p a k

na większą może skalę w Pruszkowie uprawiają, jak w gospodarstwie z złego do dobrego stanu przechodzącém dział

się powinno. — Pod rzepak podorują w jesieni lub wcześnie na wiosnę. Na uwleczoną rolę gnój wywożą i orząc wpoprzek zaorują. Potém radlą, dobrze bronują i na początku sierpnia orzą pod siew. Na rolach ciepłych przepuszczalnych sieją w rzędy; pola zimne, spoiste orzą w składy 8' szerokie i rzepak rzutnie sieją. W rzędkie zasiany obradlają w jesieni dwa razy, na wiosnę wcale nie obradlają. Jeżeli dla zbytcej suszy lub innych przeszkód zasiew do 25. sierpnia się opóźnił, nie sieją rzepaku, lecz

### **Rzepak zimowy.**

który téj saméj uprawy roli wymaga, lecz później bo do 5. września siany być może, ztąd zmiany dla niego przeznaczone dopiero koło św. Jana podorują. Rzepak z względu na przymioty roli tak się ma do rzepaku, jak żyto do pszenicy. Mrozy i wilgoć wiosenna lepiej niż rzepak wytrzymuje. Sieją go rzutnie i w rzędy.

### **Zasiewy konicznej i traw.**

Jeżeli pole z koniczną i trawami jeden rok ma być użyte, a w drugim dać tylko jeden pokos, lub leżeć pastwiskiem do św. Jana, wysiewają na morgę 8 funtów czerwonej konicznej i 10 funt. traw; jeżeli ma służyć jako pastwisko przez trzy lata, sieją na morgę 10 funt. białej konicznej, 4 funt. czerwonej i 10 funt. traw, i téj mieszanki 1 funt kminku dodają, gdy rola na pastwisko dla owiec jest przeznaczona. Kminek daje na wiosnę bardzo wczesną paszę i w konicy nie zasiany służy cokolwiek przeciw odęciu owiec. W ogóle im dłużej ma wytrwać pastwisko, tym rozmaitsze trawy i tym gęściej siał trzeba. Gatunek traw stósować się powinien do własności roli, lecz cena nasienia, a szczególnie mniejsza lub większa łatwość produkowania tegoż w własném gospodarstwie, na równą zasługuje uwagę, bo nasiona wielu traw tylko z trudnością zbierać i czyścić się dają. W Prusku sieją głównie trawę tymoteuszową (*phleum pratense*) i raygras angielski (*lolium perenne*). Żadnej konicznej nie sieją saméj, co na ogólne zasługuje naśladowanie, bo tysiączne doświadczenia pokazały, że koniczna z trawami zasiana suche mrozy i długie posuchy daleko lepiej wytrzymu-



je, a chociaż po części i wyginie, przynajmniej gołego pola po sobie nie zostawia.

Koniczynę i trawy sieją osobno siewnikiem, lub ręką; po zasiewie w jęczmieniu lub owsie wałkują w porze suchój, lub bronują raz drewnianemi bronami, gdy rola jest wilgotna lub deszczu spodziewać się można. W oźminie sieją trawy w jesieni, nie wałkując, lecz bronując raz; koniczynę wysiewają wcześniej na wiosnę, czasem nawet na śnieg, lecz nie włączają wcale ani przed, ani po zasiewie, bo bronowanie żyta jest szkodliwe, a pszenicy nie zawsze pomocne.

Koniczyny w jesieni po zbiorze jarzyny nigdy nie koszą, choćby najbujniej wyrosła; w porze suchój, gdy wydeptania dołów obawiać się nie można, spasają ją tylko bydłem. Spasanie owcami jest szkodliwe i powinno być zaniechane.

*(Dokończenie w przyszłym poszycie.)*

## XXXIX.

### OWIEC

**w państwie pruskiem z historyczno-statystycznym poglądem na dawniejszy stan téjże gałęzi przemysłowej i na zależne od nięj obroty handlowe.**

*(Dokończenie.)*

Wszystko co się dotąd powiedziało o polepszeniach, tyczyło się tylko rękodzielni, podniesienia gospodarczego przemysłu, jednem słowem wszystkiego, przez coby byt kraju podnieść można, nie pomyślano jednakże jeszcze o żadnych polepszeniach owiec. Odkąd zaś Fryderyk II. przemyśliwać już poczyną o sprowadzaniu baranów hiszpańskich w celu polepszenia owiec i pierwsze sprowadził z Hiszpanii w roku 1748. do Marchii Brandenburskiej\*), które jednakże roszczonym nadziejom nie nie odpowiedziały. W ostatnim roku swego panowania monarcha ten powtórna jeszcze przedsięwziął sprowadzkę baranów i maciór hiszpańskich, i w kilka dni przed śmiercią miał jeszcze to zadowolenie widzenia przybyłą z Hiszpanii trzodę owiec do Sanssouisi.

Pod panowaniem Fryderyka Wilhelma II. zakazy owe względem wywózki surowej wełny za granicę jako prawomocne jeszcze zostały. W czasie tego panowania przy nowych zdobyczach w skutek drugiego i trzeciego podziału Polski poczynionych, Prusy o znaczną przestrzeń ziemi powiększone zostały, na której od dawna już, chociaż z małą

\*) Thär's Möglichsche Annalen der Landwirthschaft. — Berlin 1817, I. Stück 1, S. 10.



wprawdzie korzyścią chodowaniem owiec się trudniono. W tym to czasie ów dawniej na niskiej jeszcze stopie będący stosunek ilości trzymanyh owiec do liczby ludzkości prawie się zrównał, przez co ów wyżej wzmiankowany powszechny rezultat dla państwa pruskiego po raz pierwszy osiągnięto.

W biegu obecnego stulecia tyle zewnętrznych jako i wewnętrznych zmian politycznych zaszło, które na całkowite przeistoczenie życia politycznego w środkowej Europie w ogóle, a w szczególności i państwo pruskie wpływały, że każda gałąź zarządu, a tym sposobem i każda prawie gałąź fizycznój i technicznój kultury oczywiście zmianie koniecznie ulegz musiały. Szczęściem jednakże dla Prus wszystkie te zmiany bez wyjątku prawie, jako polepszenie dawniejszego stanu uznać musimy. Znajdziemy w tabelach kamery przed wybuchnięciem wojny w r. 1804. w Prusach ogólną ilość 10,394,000 owiec, ilość równającą się nieomal ówczesnej liczbie ludności, w której to ilości poprawnych i pół poprawnych owiec liczba jako mało znacząca zupełnie niknie, chociaż już naówczas (1803. r.) baron v. Vincke (były prezes naczelny Westfalii) sam 1200 hiszpańskich owiec do Prus był sprowadził. Ogólna ta ilość owiec według pojedynczych prowincyi w stosunku do objętości ziemi, bardzo rozmaicie była podzieloną: i tak wypada na obwód kamery Magdeburgskiej 6150 sztuk owiec na milę kwadratową; w obwodzie kamery Halberstadzkiej 4528, w Marchii Brandenburskiej i w Ślązku po 3775 do 3187 sztuk owiec na milę kwadratową. Najmniejszy stosunek znajdziemy w Prusach wschodnich, w Litwie i w obwodach kamery naówczas Warszawskiej i Płockiej, gdzie od 920 do 550 sztuk owiec na milę kwadratową podawano, najmniej więc siedm razy mniejsza ilość aniżeli w księstwie Magdeburgskim. W skutek walki z Napoleonem i jego sprzymierzeńcami Prusy utraciły, jak wiadomo, więcej aniżeli połowę swych posiadłości i blisko połowę dawniejszój swój ludzkości. Pozostałe zaś królowi pruskiemu kraje powiększój części od stu lat przeszło z domem Hohenzollerów połączone były, a sam czas panowania Fryderyka Wielkiego na wewnętrzne moralne połączenie się téjże masy ludu więcej już był wypłynął, aniżeli całe stulecie

panowania innych monarchów wpłynąćby zdołało. W kraju więc na tak korzystnych podstawach opartym, we wszelkich nieomal kierunkach nowe czynami poparte obudziło się życie. Najważniejsze pod względem politycznym poczynione doświadczenia oczyściły pojęcia, a owe potężne i uciemiężające zawikłania na korzyść obcą, przemocą uciśnionych rozstrzygnięte zostały. Doświadczenia te jednakże nietylko Prus samych się dotyczyły i nietylko w Prusach były czynione, okazały się one raczej jako powszechne rezultaty rozwoju politycznego i socyalnego owych czasów. Zastosowanie tychże chociażby się stanowisko jakiegokolwiek bądź zajmowało, wszędzie spostrzegać się dały błogie ztąd skutki, jakie one na pojedyncze gałęzie fizycznój i technicznój kultury wywarły, w dalszém rozwijaniu zadania naszego okazemy.

Z wprowadzeniem wolności zarobkowania rzemioł, (*Gewerbefreiheit*) ustały także owe uroszczone sobie prawa sukienników, dotyczące się pierwokupna (*Vorkauf*) wełny. Dobrze pojmowany interes kultury krajowej spowodował rząd, iż w nowém prawodawstwie finansowem z roku 1810. zakaz wywożenia surowej grubej wełny krajowej za granicę, zupełnie pominął. Opłacające się cło 2 tal. od kamienia za granicę wywożonej wełny w rok później (od 6. stycznia 1811. r.) już na dwunastą tylko część zniżoném zostało, tj. na 5 srbników od kamienia, a i to tylko jako wynagrodzenie urzędników dozoruujących objętość handlu w tym przedmiocie.

Zbrojne podniesienie się Prus przeciwko francuzkiój przemocy szczęśliwym skutkiem uwieńczone zostało. Polityczne zaś współubiegwanie się monarchów pomiędzy sobą przewyższyło tymczasowem na drodze dyplomatycznój szalę pretensyi, według pojęcia ze stanowiska pruskiego. Podług tychże układów dyplomatycznych nie dawniejsza już obojętność przestrzeni, co jednakże po większej części przy innych państwach uwzględniano, lub przynajmniej średni stosunek przestrzeni a ludzkości podług dawniejszego stanu roku 1805. miały być podstawą terytoryalną państwa pruskiego; przyjęto za normę ilość ludności, jaka była w roku 1806. Tym sposobem straciło państwo pruskie w porównaniu z posiadłościami z roku 1805. 1000 mil kwadra-



towych, czyli szóstą część całej objętości ówczesnej, podczas gdy ludność jego na normalną liczbę 10 milionów dusz zredukowaną została. I ażeby Prus szala jak najmniej nawet na swą korzyść się nie przeważała, powciągano jeszcze do prowincyi nadreńskich liczne kraje innych udzielnich książąt i panów dopóty, dopóki by się szala przy owych upodobanych sobie 10 milionach dusz nie zrównała.

W skutek ostatecznego tego podziału krajów, państwo pruskie w zachodnich prowincjach niektóre względnie bardzo mocno zaludnione otrzymało okolice, w których techniczna kultura głównem była zatrudnieniem i gdzie z téjże samej przyczyny takie ziemie do wyciągania gospodarczych korzyści przeznaczona, przedewszystkiem najodzowniejsze potrzeby do utrzymania życia masie ludności dostarczać musi. Ztąd téż chodowanie owiec na niskiej bardzo stopie kultury tylko być mogło i prędzej się wznieść nie zdołało, dopóki liczba ludności w równym z nim stosunku się nie powiększyła, podczas, gdy rękodzielnie wełny tam tak są znaczne, iż wełnę we wschodnich prowincjach produkowaną wyrabiać zdołają.

W pierwszym ogólnym spisie inwentarza po zawarciu pokoju w Paryżu w r. 1817. przez radcę stanu Hoffmana ułożonym, ogólną liczbę owiec w państwie pruskiem się znajdujących na 8,241,426 sztuk podaje; z tych było około  $\frac{1}{12}$  części poprawnych owiec w liczbie 698,236 sztuk i około  $\frac{2}{7}$  półpoprawnych czyli metisów, w liczbie 2,505,697 sztuk, pozostaje więc przeszło 5 milionów owiec krajowych. Tymczasem w skutek Napoleona odniesionych dawniej zwycięstw, cesarskie owczarnie zarodowe w Rambouillet, Perpignan i Pompadour najpiękniejszymi owcami hiszpańskimi napełniono; w skutek zaś klęsk jego, zwłaszcza po powtór-ném wznowieniu walki poniesionych, uprowadzono po większej części owe owce zarodowe ku wschodowi. Ztąd téż królewskie owczarnie zarodowe w r. 1817. w Frankenfelde pod Poczdamem i w Panten w Lignickim obwodzie rejencyjnym założone, po większej części owcami z Rambouillet uprowadzonymi napełnione były.

Strata owa ogromna, jaką kraj poniósł przez zamknięcie kontingentu, w skutek czego wszelki handel płótnem

ślazkiem przez Hamburg do Ameryki, krajowi w początku tego stulecia rocznie około 5,000,000 do 6,000,000 talar. przynoszący, zupełnie ustał i całkiem prawie na Anglią i Irlandyą przeszedł, strata owa w połączeniu jeszcze z ograniczeniem wywózki zboża z pruskich portów morza Bałtyckiego, którego przy większém zaspokojeniu własnych potrzeb obudwu państw morskich własnymi środkami w przecięciu znaczną potrzebę téjże gałęzi handlu obiecywało, obadwa te ubytki od sławy ważnych bardzo artykułów handlu pruskiego, jak najmocniej znagłały rząd, aby się postarał o równe tamtym naturze kraju odpowiednie artykuły wywozowe, o któreby się rok w rok dopytywano i tak znaczne ilości tychże żądano, ażeby handlowi zboża i płótna wyrównały. Staraniu temu odpowiedziała zupełnie wywózka surowej wełny krajowej, dopóki własne krajowe rękodzielnie przez zupełną konsumpcyą wyższego zysku w odstawianiu gotowych wyrobów wełnianych osiągnąć nie zdołają; Wielka Brytania bowiem, Francya i Belgia, co się tyczy produkeyi własnej wełny w stosunku natury i objętości ziemi, bliskimi już są osiągnięcia swego możliwego maximum, a pomimo tego znacznych jeszcze potrzebują zapasów wełny surowej dla swych rękodzielni.

Pomoc jaką W. Brytania miała z swych kolonii przed r. 1830. oprócz kraju Przylądkowego (Kapland), Vandiemenu i Nowego Południowego Walesu, bardzo tylko słabą była, a z innych krajów przyczyny wiadomych okoliczności nie można się było znacznej dostawy wełny spodziewać, najmniej zaś dostawy cienkiej wełny. Lecz nawet i wymienione wyżej kolonie angielskie wskutek ludności i téjże potrzeb w bieżącym stuleciu tak są ograniczone, że i przy najświetniejszych nawet postępach, jakie w ostatnich latach spostrzegać się dały, w przecięciu ani połowy potrzeby zagranicznej wełny dla Anglii (około 28 milionów funtów wagi) z biedą będą mogły dostawić (w r. 1844. i 46. jeszcze nie spełna połowę téjże ilości funtów około 13 milionów funtów wagi.) Przy takich okolicznościach okazuje się i teraz jeszcze, że wzniesienie téjże gałęzi kultury fizycznej, chodowanie owiec poprawnych największą jest dźwignią dla państwa Pruskiego podług jego terażniejszych potrzeb do wypośrodkowania stó-



sownego zrównania obrotów handlowych z zagranicznymi krajami. Nie mamy tu na myśli bynajmniej porównania wartości, jakaby produkcyja wełny mieć mogła stosunkowo do jęj części, jaką ona ma w ogólnej produkcyi fizycznej kultury; pod tym bowiem względem w gospodarczej kulturze zapewne żadnego nie znajdziemy obiektu, któryby produkcyi zboża wyrównać zdołał. Pomimo tego zważmy jednakże, że nawet i w latach co do sprzętu i handlu zboża najlepszych, jeszcze niezupełnie dziesiąta część produkowanego zboża z państwa Pruskiego za granicę wychodzi; w przecięciu nawet stosunkowo ani dziesiątej części zboża produkowanego na wywózkę za granicę przyjąć nie możemy, gdy tymczasem przy produkcyi wełny, przy dobrej koniunkturze, cała połowa surowego materyału za granicę idzie, a od r. 1822. w przecięciu zawsze więcej, aniżeli trzecia część ogólnej produkcyi za granicę wysłano. Ważność tegoż stosunku bez wątpienia bardzo wysoko nam ocenić i jako korzystny wpływ natężonej staranności, niektórych Śląskich, Marchii, Saskich i Pomerańskich posiadzicieli owczarni uważać wypada. Coraz wzmagające się dopytywanie o pruską wełnę, postąpięone ceny tęgże, obiecywały również pomyślny skutek za podobne ze starannością podjęte usiłowania. Przemysł niektórych gospodarzy wielu ze strony zarządu państwa od r. 1819. począwszy, a wszęczęgółności prowincyi Prus od r. 1823. wspieranym był, gdy starannemu, a wskutek długoletnich wojen podupadłemu gospodarzowi pomyślna amelioracya ze strony rządu pożyczkę na owce poprawne ku polepszeniu i podźwignieniu chodowania owiec zapewniała. Przez to i ogólny zapal do tego przedmiotu i po za obrębem tychże obwodów pożyczkowych się wzmógł, co dla dobrego bytu krajowego nie bez zadziwiająco zbawiennego wpływu być musiało, zwłaszcza: jeżeli przemysł z oczekiwaną niezawodną korzyścią ze starannej produkcyi zarówno postępują. Widocznie to poznać możemy, jeżeli się zastanowimy nad rozmnożeniem się zapasu owiec w państwie Pruskiem przez następne 25 lat r. 1819. Chociażby się tu o 1000, 10,000, 100,000 przy pojedynczych obrachunkach pomyłono, co przy przeliczaniu trzód owiec, które wskutek rozlicznie zdarzających się chorób często wypadają, łatwo zdarzyć się

może: miliony jednakże są pewne, a te są najlepszym dowodem silnego postępu téjże przemysłu gałęzi. Otrzymujemy w r. 1821. 9,097,211 sztuk owiec, z tych już  $\frac{1}{9}$  zupełnie poprawnych,  $\frac{1}{3}$  metisów i tylko  $\frac{5}{9}$  jeszcze owiec krajowych. W r. 1825. liczono 11,606,429 sztuk owiec, pomiędzy temi zaś  $\frac{2}{13}$  (1,734,105 sztuk) poprawnych owiec,  $\frac{5}{13}$  metisów i tylko  $\frac{6}{13}$  jeszcze owiec krajowych, tak, iż już w tym r. ogólna liczba ludności przez numeryczny stosunek prawie osiągniętym był, a oba gatunki razem wzięwszy, ilość owiec krajowych już znacznie przewyższają. Odtąd wprawdzie już nie tak mocno się owce rozmnażały, jak od r. 1817. do 1825., w których to latach po 40% rocznie przybywało; zawsze jednakże widocznie się trzody powiększały, co zaś największą było korzyścią, że się poprawne rasy znacznie rozmnażały, gdy przeciwnie ilość krajowych owiec coraz się zmniejszała. Według urzędowych bowiem tabel z r. 1831. znajdziemy pomiędzy 11,751,603 owcami już  $\frac{3}{15}$  zupełnie poprawnych owiec w ilości 2,397,171 sztuk;  $\frac{7}{15}$  metisów i już tylko  $\frac{5}{15}$  owiec krajowych, tak, iż obie poprawne rasy razem wzięte, już dwa razy ilość krajowych owiec przewyższają. Po trzech latach w r. 1834. doszła liczba owiec do ilości 12,674,910 sztuk, z których prawie  $\frac{2}{9}$  poprawnych w ilości 2,831,553 sztuk; metisów  $\frac{4}{9}$  z 5,839,332 sztuk i już nie spełna  $\frac{3}{9}$  owiec krajowych. Przy następem obliczaniu w końcu r. 1839. przedsięwziętem numeryczny stosunek już liczbę ludności przewyższył prawie o jeden milion: z 15,011,452 sztuk owiec jest przeszło  $\frac{7}{30}$  merynosów (3,617,469) przeszło  $\frac{14}{30}$  metisów (7,165,088) i przeszło  $\frac{8}{30}$  owiec krajowych (4,228,895). W r. 1840. doszła ogólna ich liczba do 16,344,018 i to w daleko korzystniejszym znów stosunku dla poprawnych ras, aniżeli dla owiec krajowych. Merynosów bowiem było przeszło  $\frac{1}{4}$  (4,110,950), półpoprawnych prawie połowa ogólnej liczby (7,846,752), krajowych owiec już tylko  $\frac{1}{4}$  (4,377,316). Według ostatniego dokładnego i publicznie obwieszczonego przeliczenia wszystkiego żyjącego inwentarza w końcu r. 1842. zmniejszyła się cokolwiek ogólna liczba owiec, z przyczyny niezmiernych strat w jesieni r. 1842. w środkowych prowincjach poniesionych; wynosiła ona



w ogóle 16,235,880 sztuk owiec. Stosunek ras jednakże do siebie daleko znów był korzystniejszym, co się tyczy poprawnych owiec do krajowych aniżeli w r. 1840.; merynosów bowiem było 4,202,024, półpoprawnych 7,794,421, a krajowych 4,239,435 sztuk.

Porównyując pojedyncze prowincye z sobą, przekonamy się, że prowincye Nadreńskie i Westfalia najmniej pod tym względem postąpiły: merynosów prawie wcale nie chodują, ilość zaś poprawnych także jest małą w porównaniu ze staremi prowincjami, dla tego, że tam najwięcej jest drobnych posiadzieli, a ci najwięcej tylko krajowe chodują owce. Wyżej okazaliśmy o ile miejscowość i zbyt wielka ludność tychże prowincyi chodowanie owiec tamują, a natomiast do chodowania rogatego bydła zagnają. Co się merynosów i półpoprawnych tyczy owiec, to Śląsk najwyżej stoi (mianowicie obwód rejencyjny Wrocławski); Marchia Brandenburska (mianowicie obwód rejencyjny Poczdamski), Pomorze (najmniej w obwodzie rejencyjnym Köslińskim), prowincya Prusy (najmniej obwód rejencyjny Królewiecki \*) i Kwidzyński.) Co się zaś tyczy półpoprawnych owiec, to w stosunku względem najwyżej stoi W. Ks. Poznańskie (obw. rejencyjny Poznański w r. 1843. z 1,046,424 półpoprawnych obok 336,208 merynosów i 174,991 krajowych owiec) i Saksonia (obwód rejencyjny Merseburski z 551,621 półpoprawnych obok 115,952 merynosów i 185,910 krajowych owiec.)

Mając teraz ogólną ilość owiec, stosunek ich właściwości (*Qualität*) podług rozmaitych ras tychże i przecięciowe ceny jarmaczne wełny, według głównych gatunków wełny, nietrudno nam będzie obrachować ogólną wartość z produkcji wełny wynikłą. Aż do r. 1837. nie dochodziła produkcya wełny w przecięciu 300,000 cetnarów, z tych wypadało na merynosy 72,000 cetnarów, na półpoprawne

---

\*) Tenże obwód rejencyjny ma absolutnie i względnie wzięwszy najwięcej merynosów, w ilości bowiem 464,844 sztuk t. j. o 85,884 sztuk więcej aniżeli półpoprawnych (117,637) i krajowych owiec (261,323) razem wzięwszy. Do tegoż zbliżają się najwięcej obwód rejencyjny Wrocławski z ilością 409,587 merynosów i obwód rejencyjny Szczeciński z ilością 385,205 merynosów.

144,000 cetnarów, na owce krajowe 84,000 cetnarów. Za granicę sprzedano w latach 1831. do 1837. w przecięciu do 80,000 cetnarów w wartości 6,500,000 tal. W latach 1838. do 1845. możemy w przecięciu roczną produkcją wełny na 300,000 cetnarów obliczyć, z którychby 82,000 cetnarów na merynosy, 170,000 cetnarów na półpoprawne, a 98,000 cetnarów na owce krajowe wypadło. Produkcya wełny zapewnia więc rocznią w przecięciu summe 24,500,000 tal., z której obecnie jeszcze z pewnością jedną trzecią część za cieką wełnę za granicę sprzedawaną przyjąć możemy. Porównyując teraz wełnę, jako obiekt wywozowy ze zbożem, natenczas i przy 8 milionach talarów dochodu wywozowego obecna wartość wełny krajowej przy normalnych cenach zbożowych w czasach średnich z summa zbożową 50,000 łasztów pszenicy, łaszt po 120 tal. = 6,000,000 tal. i 22,200 łasztów żyta, łaszt po 90 tal. = 2,000,000 tal. razem 8,000,000 tal. się zrówna. Prócz tego przekonywajmy się o handlu zbożowym trzech głównych Pruskich miast portowych Gdańska, Królewca i Szczecina, a znajdziemy prawdziwą miarę ważności wywożenia wełny za granicę.



## **ZL.**

# **ANATOMIA**

## **ziarna pszenicznego i produktu mąki tegoż za pomocą drobnowidza (mikros- kopu) dokonane i objaśnione**

przez

**Dr. JULIANA MÜNTER,**  
praktycznego lekarza w Berlinie.

(Z tablicą litografowaną.)

Nieszczęśliwy rezultat, jaki się ze sprzętu w roku 1846. okazał, przyczynił się do tego, iż w wiosnie roku 1847. jak najusilniej starać się musiano o dostarczenie najnieodzowniejszych żywności. Oględywano się na wszystkie strony, lecz znikąd nie można się było spodziewać zasiłku; znaleziono go nareszcie i to tam, z kąd go się najmniej było można spodziewać; znaleziono bowiem w niewyczerpniętych zasobach Rosyi zaradczy środek najpewniejszy, przeciw zagrażającemu nam natenczas głodowi. Ogromne dotąd jeszcze niewidziane nigdy masy zboża i w ziarnie i zesztotowanego i mąki, płynęły morzem Bałtykiem do pruskich portów. Z szybkością myśli ulatującą rozwożono owe dalekiego wschodu produktu, za pomocą parowozów we wszelkich kierunkach do miejsc ich przeznaczenia, a wszędzie witano tego dotąd jeszcze nieznanego cudzoziemca z zapalem radości. Jednakże krótko tylko radość ta trwała — chleb bowiem rosyjski niebardzo się chciał zdarzać niemieckim piekarzom, miał jakiś gorzkawo zaprzwały smak, prócz tego

kilka tysięcy cetnarów szrotu i mąki nawet spleśniało i stęchło. Przy wszelkich staraniach wprowadzić sposób pieczenia polepszono, wypiekiwano ową przez transport zwilgotniałą i zestęchłą mąkę, pomimo tego jednakże pozostał ów gorzkawy i stęchły smak, nawet i w przedniejszym pieczywie. Niejeden się zapytał, co za przyczyna téj tak nieprzyjemnej właściwości? Po powierzchowności ziarna mało było można wnioskować, bo tylko gdzie niegdzie ciemno brunatne znalazło się ziarnko; zresztą nic więcej. Zkąd jednakże pochodzi kolor tak niezwykle? Naprózno by chemik śledził prawdziwych przyczyn, żaden reagens nie byłby w stanie tego wyjaśnić; powiększający mikroskop tylko zdołał prawdziwą na to dać odpowiedź, a experiment fizyologiczny takową potwierdził. Drobnowidz zaś okazał, iż skrobia (mąka krochmalna) rozpęcznieła, nie w skutek jakiego płynu gorącego, ale raczej przez suszenie zboża. Okazał dalej jeszcze, iż cząstki olejne w komórkach zarodku (embryonu) zawarte, wyciśnione zostały, a błonki tychże komórek, te mianowicie, które wierzchnią skórę ziarna tworzą, głęboko kolor brunatny przyjęły, kolor, który tylko przez nagłe ususzenie (prażenie) cząsteczek komórkowych nastąpić może. Jako moment twierdzenie nasze wspierający, próba kiełkowania przez nas zrobiona posłużyć może, które bezpośrednio okazało, iż ledwie  $\frac{1}{3}$  wysianego ziarna tylko zeszła, a  $\frac{2}{3}$  części już niezdolne były, aby nowe rośliny z siebie wydać mogły. Zajrzeliśmy do pism rosyjskich, opisujących sposoby postępowania ze zbożem sprzątnionem w Rosyi, a te potwierdziły nasz na drodze naukowej wynaleziony rezultat; już więc dzisiaj żadną nie jest tajemnicą, iż chłop rosyjski swe zboże suszy,\*) aby tym sposobem przy niepewnych często sprzętach od głodu się zabezpieczyć. Możemyż więc jeszcze dobitniejszy mieć dowód owéj wielkiéj użyteczności drobnowidza? Chociażby ktoś jeszcze rezultatom z dochodzeń fizyologicznych u roślin otrzymanych nie dowierzał, czyż gospodarz racjonalny teraz nadal jeszcze chemią, jako jedyne i nieodzowne źródło

\*) W Rocznikach Lengerkego znajduje się opis sposobu suszenia zboża w Rosyi, w każdej stodole jest piec ku temu celowi urządzony.



wiedzy pozytywnej i wydoskonalenia doświadczenia uważać będzie? czyż może po wyjaśnieniu tegoż niezaprzeczonego i prawdopodobnego faktum ważność anatomicznych badań i narzędzia za pomocą którego się tego doszło, zaprzeczać i zaniedbywać? Prawda, że przodkowie nasi bardzo już rozsądnie swe role uprawiali i znaczne z nich plony zbierali, chociaż prócz motyki i radła żadnych innych nie używali narzędzi; prawda, że nawet już za czasów Abrahama i Jakóba owce cienką i grubą dostarczały wełnę, aby tak świętobliwymi jako i zprofanowanymi sukniemi ludzie swe ciało przeciw zmianie klimatu zabezpieczyć mogli; to wszystko i wiele innych jeszcze rzeczy być mogło, bez znajomości drobnowidza, nawet wiele jeszcze bez tegoż i dzisiaj i w przyszłości jeszcze być może. Chcąc zaś w dzisiejszem gospodarstwie pewną naukowość uznać i takową szanować, natenczas konieczna jest znajomość drobnowidza i znajomość fizjologii roślin. Nauka zaś, czém przecież różnictwa niepodobna sobie wyobrazić bez zupełnego uznania żywotnych stosunków jego przedmiotu; jeżeli ona do takiego dąży uznania, natenczas i drobnostek zaniedbywać i mimo puszczać nie ma, owszem, ona takowe właśnie wyszukiwać i przyswajać sobie powinna. Tém to właśnie obecna nasza nauka się różni od owęj wyłącznie empirycznej sztuki przeszłości, że sobie już nieda masie zaimponować, uważając szczegółowe tylko wielkości, jako wyłącznie żywotne. Po za krańcami od matki natury oczom naszym wymierzonymi, w dali po za naturalnym widnokregiem nowy nam świat się otwiera, nowy do zgłębiania kontyngens. Czemże byłby astronom bez teleskopu? cóżbyśmy wiedzieli z tego, co się w całym ogromie świata dzieje? Drobnowidz zaś niczém więcej nie jest, jak tylko ku ziemi skierowany teleskop; zbliża on oczom naszym bryły i ciała ziemi naszej, przedstawia nam je w wyraźniejszej, dobitniejszej wielkości i przez takie patrząc obserwatorium, nic więcej nam czynić nie potrzeba, jak tylko przemijającym przypatrywać się zjawiskom. Nawet owa przez różnictwo tak naiwnie pieszczona chemia, już się obyć nie może bez drobnowidza przy swych doświadczeniach w świecie, przy substancyjnej zaczepce panów Mohl i Schleiden, i uznać nakoniec trzeba, że fizjologia roślin i jej najdoskonalsza

broń, drobnowidz prawo mieć mogą, do dawania odpowiedzi na zapytania z chemii organicznej. O ileż więcj zaś jest rzeczą rólnościwa, aby temu tak długo niepoznanemu i tylko z własną szkodą zaniedbanemu narzędziu, zupełne przyznać prawo zawyrokovania, a przy nadarzających się kwestyach praktycznego rólnościwa rady jego zasięgnąć.

Łaskawy czytelnik niechaj nam pozwoli, że na bliskim przykładzie okażemy i dowiedzimy to, cośmy wyrzekli i że owo przy wstępie naszym podane faktum z tém połączymy.

Skrobia w rosyjskiem życie, jakieśmy wyżej podali, przez suszenie formalnie zmienioną została. Słusznie niejeden zapyta, co to za skrobia i jakież jój własności, aby podobne módz zdanie uzasadnić. Chemik uczy nas, że skrobia jest to delikatny, biały, bez zapachu i bez smaku będący proszek, który w połączeniu z jodem kolor błękitny przybiera; że się składa z kwasorodu, wodorodu i węglanu ( $C^{12} H^{20} O^{10}$ ), że się gotując, w kłajster zamienia i że za pomocą kwasu siarczanego i t. p. w cukier krochmalowy przeistacza. Chemicy także wiele sobie pracy zadali, ażeby rozmaite w biegu handlowym będące krochmalu gatunki rozróżnić, pomimo tego jednakże nie łatwiejszego, jak dowieść im, iż nawet przy nowém rozróżnieniu jednego gatunku od drugiego często się sami omylili, zwłaszcza, że bardzo często mieszankiny wszelkich gatunków skrobi w handlu się zdarzały i jako takie się pod analizę dostały. Któż bowiem jest w stanie rozróżnić, czy to ostrzyż (curcuma) lub aksamitowiec (maranta), czy tapioka (tapiocca) z sobą pomieszane są; albo któżby zdołał skrobią aksamitowca z Takka krochmalem pomieszaną, dotykaniem, powonieniem lub smakiem za pomocą kwasów lub alkaliów oznaczyć? Weźmie się zaś próbka tychże gatunków mąki, np. tyle, ile się na główce od śpilki utrzyma, wsypie się to minimum na szklaną, kroplą wody poprzednio zwilżoną płytę i podsunie się w wodzie pływający krochmal pod drobnowidz, natenczas chybaby niewidomy tylko powątpiewać mógł o zfałszowaniu téjże; za pierwszym rzutem oka pozna, że ma przed sobą mieszaninę z dwóch lub więcj gatunków mąki złożoną; a jeżeli z oryginalnemi obznajmiony jest formami, jednem rzutem oka nawet wiedzieć może, z której rośliny skrobia ta otrzymaną została.



Aby to, cośmy dopiero wyrzekli zrozumiałszem uczynić, pozwolimy tu sobie następujące zrobić porównanie: wyobraźmy sobie np. masę w kłesłych i wypukłych szkieł pałacowych, wielkości takiej, w jakiej astronomowie do teleskopów używają, w jakiej zegarmistrze potrzebują, lub też téj wielkości, jak nasze soczewki palne, a zawsze będziemy mogli powiedzieć, że to szkła pałace. To samo byśmy powiedzieli także, gdybyśmy rozmaitéj wielkości kule, słupki lub kostki szklane przed sobą widzieli, a gdyby i kule i słupki i soczewki i t. p. powieszone były pomiędzy sobą, takowebyśmy z łatwością rozpoznali. Tak samo rzecz się ma i ze skrobą z tą tylko różnicą, że kształty téjże, pod jakimi nam się ukazują, tak są drobne, iż gołym okiem żadnej nie spostrzeżemy różnicy, a dotykane żadnej nam nie daje poznaki. Nie jedenby na to powiedział, że skrobia jest to biały tylko proszek i że powyższe nasze porównanie wcale nie stósowne. Rzecz ta jednakże inaczej się ma. Weźmy np. szybę z okna, utłuczmy ją zupełnie w moździerzu, cóż się stanie z owego przezroczystego szkła? oto biały tylko proszek; wszakże i cukier w głowie białym nam proszkiem być się zdaje, pomimo tego jednakże niczém inném nie jest, jak tylko przez krystalizacyą zmieniona masa lodowata; nalejmy zaś wody na ową pozornie białą masę utłuczonego szkła, a znów się przezroczystą stanie, tak jak poprzednio szyba nią była. Biały zaś kolór skrobi z téj samej pochodzi przyczyny, dla której szkło utłuczone białym się proszkiem być zdaje. Jeżeli cokolwiek proszku krochmalnego na zwilżoną wsypujemy płytę szklaną, natenczas wszystkie ziareczka tak przezroczystemi się staną, jak szkło. Porównanie więc nasze zupełnie stósowne i pozostając przy niem, wracamy do formy samych i do różnaitości tychże. Weźmy np. kartofel, przekroźmy takowy według upodobania, zeskróbmy lekko cokolwiek nożem, obmyjmy ostrze noża kroplą wody na płacie szklanéj będącą, a otrzymamy białawo przezroczystą w wodzie drgającą substancją; podsuńmy takową pod drobnowidz, a łatwością rozpoznamy mnóstwo jednakowych ziareczek, które w bliskości jednego końca czarniawy mają punkcik. W koło tegoż punkcika znajdują się jasne, z razu skupione linie, po tych następują łukowate, w formie jaja odpowiednie linie

równolegle aż do drugiego końca ziareczka idące; tj. widzimy delikatną masę kształtu jaja z czarnym tuż przy jednym końcu téjże będącym punkcikiem. Punktik ten czarny zowiemy jądrem, a linie łukowate warsztwami (szychtami) jądro oblegającymi, dotąd bowiem sądzono, iż naprzód jądro powstaje, a na tém nowa masa krochmalna w kształcie łupiny podobnie, jak w cebuli powoli się układa. Ten sposób widzenia rzeczy jednakże przez autora niniejszego artykułu na innym już miejscu (*Botanische Zeitung* 1845 *Bd. III. p. 193.*), jako błędny odpartym został. Ku osiągnięciu zaś naszego celu wystarcza, ażeby wynaleść formę, i aby ze zmian téjże o przyczynie odwrotnie wnioskować.

Widzimy formy krochmalne kartofla po większej części, jako bryłeczki kształt jaja mające, niekiedy okrągłe zupełnie jak kula, ztykające się z sobą jak bulki, pomimo tego jednakże w całym składzie tychże bryłeczek, typ pewien we znaki się daje. Weźmy zaś krochmal pszeniczny, którego w Halli masami dostarczają, a spostrzeżemy w nim mnóstwo drobnych kuleczek nie stykających się z sobą, zobaczymy pomiędzy innemi większe, które przy obracaniu się około swój ośki, natychmiast jako bryłeczki kształtu soczewki rozpoznać możemy. Małe te soczewki także mają kielek podobnie, jak wyżej wzmiankowane ziareczka krochmalu, z tą tylko różnicą, że kielek tamtych w końcu ziareczka, ten tu zaś w samém centrum soczewki się znajduje, około którego przy dobrym świetle, linie delikatnie skupione aż do brzegu soczewki idące widzieć możemy. Jeżeli dalej skrobą naszego kosaćca (*iris siberica*, *Schwerthlie*) rozbierzemy, jak ona w korzonkowatych jego leży słupeczkach, znajdziemy, że wszystek prawie krochmal z mniej lub więcej długich osobliwemi wyrostkami okrytych słupków się składa. W innym rodzaju jeszcze znajdziemy krochmal, któren w aptekach pod nazwiskiem Arrow-root miewają. Tenże zawiera w sobie albo cienkie, kształt jaja mające szyby, jeżeli z jakiego rodzaju Kurkumów (imbier żółty, żółcień) albo też wieloboczne, niekiedy kryształkowe ziareczka, jeżeli z *Tacca pinatifida* albo z aksamitowca *Maranta discolor* lub z *Discorea alata*, a formy krochmalne do kartofla podobne, jeżeli z *Maranta arundinacea*, robionym jest. Widzimy więc, iż forma



sama wystarcza do zbadania tego, z jakiej rośliny krochmal otrzymano i wiemy teraz, że rozmaite rośliny, rozmaite i zawsze jednakie formy krochmalne miewają. Łatwo więc będziemy mogli rozeznąć mieszaninę z rozmaitych gatunków krochmalu złożoną, ale tylko za pomocą drobnowidza, gdyż chemia żadnych nam do tego nie podaje sposobów. Co się zaś tyczy naszego wyżej podanego twierdzenia, że skrobia w rosyjskiem życie w skutek ususzenia, a nie w skutek jakiej gorącej cieczy rozpęczniała, to następującym dowiedzimy sposobem: weźmy np. skrobią kartoflaną, ususzmy ją, a spostrzeżemy, że w kierunku od jądra ku periferii rysów dostaje, przyczem ziareczko się nadyma, większą zajmuje przestrzeń, a w miejscu ziarna zobaczymy w pierwszym momencie bąbelkę powietrzną, wkrótce potem zaś jamkę; ziareczka jednakże w skutek napęcznienia formy swiej w ogóle nie zmieniają, owszem, rozpoznamy wyraźnie jajkowatą skrobią kartoflaną dopóty, dopóki gorącość całego nie zniweczy ziarna. Wrzuciwszy zaś cokolwiek krochmalu w kroplę wrzącej wody i obserwując zmiany tegoż pod drobnowidzem, zobaczymy, jak się wolumen ziareczka natychmiast o dwa i cztery razy powiększa i forma jego pierwotna zupełnie niknie; część jedna ziareczka rozpuszcza się w wodzie tak, że tylko za pomocą tynktury jodu dowieść można, iż krochmal w tém był. Tynktura ta, nawet w najmniejszej ilości użyta, nadaje całej téj masie piękny kolor błękitny.

Z tego, cośmy dopiero powiedzieli, wynika, iż za pomocą drobnowidza bardzo dokładnie oznaczyć możemy, co na skrobią wpływ jaki wywarło, czy suszenie ziarna lub płyn jaki gorący, a lepij to jeszcze rozpoznamy, jeżeli skrobią w naturalnym jest stanie, t. j. w komórkach będącą pod obserwacją weźmiemy. — Wielu z naszych łaskawych czytelników trudno może będzie pojąć wyobrażenie o komórkach, pomimo tego jednakże wyraźnie przytaczać je musimy, skoro o skulturze roślin mówić mamy. Dla bliższego więc objaśnienia, niechaj sobie łaskawy czytelnik wyobrazi kulę szklaną n. p. taką, jaka zwykle przy termometrach bywa, z tą tylko różnicą, iż bez owego do kuli prowadzącego kanału. W takiej kuli mamy wszędzie szczelnie zasklepioną masę szklaną, a wewnątrz téjże żywe srebro; mamy więc

obwód i materją. Tak samo rzecz się ma z komórką roślinną. Obwodowi czyli kuli szklannój odpowiada skórka komórki roślinnej, a materji sok komórkowy razem z formami skrobi w nim zawartemi. Z tego pokazuje się, iż skrobia wewnątrz owój kulistój, jajkowatój albo kanciastój komórki leży; pozostaje nam jeszcze do zgłębienia, jakim sposobem ta kuleczka się do owój do koła szczelnie zamkniętój komórki dostała.

Jeżeli młode części roślinne w rozmaitych rodzajach ich rozwijania się z uwagą badać będziemy, np. kielki, jakie kartosle po zimie w sklepach trzymane puszczaą, znajdziemy, iż im starsza jest komórka, tém także większe ma ziarneczka skrobiowe; takowe rozpoznawają się zrazu jako małe punkciki, które nieustannie rosnąc, nakoniec takiej dochodzą wielkości, jakąśmy w wyrosłych widzieli kartoszlach. Z tego naturalnie się jeszcze nie okazuje z kąd owa najmniejsza pochodzi kuleczka; w tym razie musi nam teoria dopomódz, gdyż dojrzeć tego nie można. Ponieważ zaś za pomocą jodu w soku komórkowym rozpuszczonego żadnej skrobi rozpuszczonej rozpoznać nie można, a ziareczko skrobiowe pomimo tego jednakże coraz większem się staje, to niezawodnie z płynnego soku komórkowatego jakąś bierze substancją, którą w sobie na skrobią przeistacza; musi ono żyć, a w niem musi się proces życia odbywać. Jeżeli więc najmniejsza kuleczka substancją w siebie przyjmuje, która poprzednio nie była skrobią i takową dopiero na skrobią przerabia, nietrudno nam także będzie i przypuścić, że się owa poprzednio płynna substancja w pierwiastkowe ziareczko skrobiowe przeistacza, przez to, iż przestaje być cieczą i że przez klejowaty stan przechodząc, w tęgi się zamienia.

Takowego przejścia stopniowego naturalnie trudno dowieść, ale téż nikt jeszcze zapewne nie widział jak kryształ powstaje, jak w ogóle do pewnego doszedłszy kresu, pośrednio wszelkie zapatrywania się ustają. Codziennie jesteśmy świadkami, jak się wszystko w naturze przeistacza i ukształca, lecz najpierwsze momenta tegoż są dla nas niedostępnemi, brak ten wiadomości tylko wnioskujący duch filozofii zastąpić zdoła; dokładne zaś dochodzenie rze-



czy ma tu swą granicę, a działalność jój kończy się w spekulacji (w przemyśle).

Co się naszego tyczy zadania, to się możemy zupełnie uspokoić, nam bowiem tylko na tém zależało, ażeby tego dojść, jakim się sposobem owe wielkie ziarna skrobiowe do komórek dostały, a pod tym względem poznaliśmy, że takowe z owego płynnego soku wewnątrz komórki będącego, w zarodzie zaraz powstały, a nie z zewnątrz jako już ukształcone się dostały.

Opuszczamy teraz na chwilę skrobią, ażeby po poznaniu przyłączonej tu tablicy do takowej się wrócić, bośmy stósownie do tytułu naszej rozprawy nietylko pszenicę, ale i mąkę téjże poznać zamierz yli.

Może niejeden z łaskawych czytelników naszych obrażonym się czuje, jeżeli po tyloletniém produkowaniu i po tak częstem widzeniu i przypatrywaniu się pszenicy, takową teraz dopiero poznać ma. Podobna myśl niezawodnie ma w sobie coś zasmucającego; ale nie jest bez prawdy, zwłaszcza, jeżeli rozważemy, iż oprócz rysunku żyta, któren nam sławny ów Nestor botaniki, tajny radzca medycyny i profesor Er. Ging w anatomicznych swych rysunkach (Berlin 1839. fol. Heft I. Tab. I.) dał, żaden jeszcze dotąd nie egzystuje anatomiczny rysunek naszych zbóż, a że takowy tylko za pomocą drobnowidza skutecznić się da, śmiało więc twierdzić możemy, że nie posiadamy jeszcze dotąd rysunku przedstawiającego nam owoc pszeniczny. Jeżeli zaś nie mamy podobnego rysunku, natenczas naturalnie nic o składzie (strukturze) owocu pszenicznego wiedzieć niemożemy; nie pozostaje nam więc nic więcej, jak tylko, ażebyśmy takową poznali. Niechaj więc obrażony czytelnik się pojedna z autorem, który również dopiero owoc pszeniczny rozczłonkować musiał, aby go poznać i który pospiesza z oddaniem rezultatu swych wielomiesięcznych ślęczeń i studiów gospodarczój publiczności.

Po kilka już razy pszenicę owocem nazwaliśmy i w tém nam się wprzód porozumieć trzeba. U rzępiu rozróżniamy strączek i ziareczka czarne; u grochu łupinę i ziarenka i t. p. i jedno i drugie razem wzięwszy, nazywają botanicy owocem a nie nasieniem tylko. Ale jakże z jęczmieniem, nie

jeden zapewne się zapyta? i jęczmień jest owocem i to jeszcze z pewnym dodatkiem; oprócz właściwego bowiem owocu znajduje się jeszcze z dwóch listeczków składająca się zasłona, która w ciągu dojrzewania się z czasem się zrasta. Goły więc tylko jęczmień odpowiednim jest pszenicy, a ta znów strękom grochu.

Gdzież teraz nasienie w owocu pszenicy? Wszelkie nasiona, zwłaszcza zaś nasze w gospodarstwie masami produkowane nasiona składają się z nasiennii (skórki nasienniej, tarczki, (testa)) i z zawartej w niej młodocianej rośliny czyli zarodku (embryo). Siemie tylko i mak oprócz nasieni i oprócz zarodka mają jeszcze w sobie materią olejną, którą pośrednio pod błonką się znajdując, zarodek dokoła otacza. Podobna całkowita albo też częściowa tylko skóreczka znajduje się i w wielu innych roślinach pod nazwiskiem białka (albamea). Podobnego więc rodzaju rośliny składają się z łupinki nasienniej (nasiennii) z białka i zarodka. Po wysłaniu naprzód takowej uwagi, nie trudno poznać owoce zbóż, dla tego prosimy łaskawego czytelnika, by zechciał teraz przypatrzeć się przyłączonej tu tablicy litograficznej i porównał podane na tejże oznaczenia z następnym opisem:

Fig. 1. przedstawia owoc pszeniczny; takowy przecięty jest podłużnie szewkiem na wierzchniej stronie ziarna się znajdującym, tak, iż zewnętrzne części na wierzchu podłużnego skroju leżą. Przy lit. *D.* zaś przeciwnie substancja owocu narzniętą; lit. *A.* oznacza nam zarodek, który podobnie jak wszystkie zarodki z trzech się części składa, to jest:

- 1) z uszka nasiennego *e — e*;
- 2) z pióreczka *a*; i
- 3) z korzonka *b*.

Zarodek pszeniczny i zarodek zbóż w ogóle jedno tylko mają uszko nasienne (liścień (cotyledo)), które dla tego, że z przeciwniej strony nań patrząc, do tarczy podobnym się być zdaje, tarczką (scutellum) także nazwanem zostało. Zarodek pszenicy ma zaś oprócz pióreczka (czyli młodzianych liści) także jeszcze mały jeden listeczek z przodu, którego tu na fig. 1. lit. *f.* oznaczony jest. Jakie zaś znaczenie listeczek ten ma i do czego on służyć ma, trudno rozpoznać. Malpighi już przed 200 laty go odrysował, botanicy jednakże



mało o to dbali, a on przecież tak łatwo i tak pewno rozróżnia pszenicy owoc od owocu innych zbóż, które go wcale nie mają. Co się zaś tyczy korzonka, to tenże się znajduje w pachewce, która od listnia (cotyledo) wychodzi pod lit. *d.*, a pomiędzy tą pachewką pod lit. *d.* a korzonkiem leży wypukłowlęśła bryłeczka lit. *c.*, która zawsze przy końcu rosnącego korzonka się znajduje i którą De Candolle gąbką korzonkową (spongiola radicalis) nazwał. Korzonkowata ta gąbka jest to pulchna, od końca korzonka łatwo oddzielająca się masa komórkowa klejowatęj materyi; masa ta komórkowa zakrywa to miejsce, gdzie się komórki w końcu komórkowym tworzą, a przy samym końcu zawsze i regularnie się tam oddziela, gdzie się komórki tworzą; nie będzie więc bynajmniej od rzeczy, jeżeli twierdzimy: że się korzonki oddzielają, zwłaszcza, że korzonki nadziemne kukurydzy, które się później w ziemię zapuszczają, oprócz tych komórek gąbkowato-korzonkowych jeszcze pewien rodzaj soku gumowego oddzielają, na którym się ziemia w formie małych glębek osadza.

Przejrzyjmy teraz to, cośmy powiedzieli; mamy więc w zarodku liścień *e — e*; dalej mamy wyrastający później pączek *a.*, piórkiem zwany; listek *f.*; dalej mamy korzonek *b.*, gąbkę korzonkową *c.* i nareszcie obsłonkę korzonkową *d.*

Co się tyczy ostatniej, nadmienić nam trzeba, że takowa się przy kiełkowaniu nie wyciąga, ale raczej przy końcu się rozpękuje i korzonek wolno przepuszcza. Liścień z swą korzonek okrywającą obsłonką, dalej pióreczko i korzonek sam, składają się z małych wielobarwnych komórek, w których nie skrobia, lecz olój się znajduje, co się tym sposobem łatwo okazać da, że jeżeli się wydobyty zarodek pomiędzy cienką białą bibułą rozdusi, na bibule téj plamę olejną spostrzeżemy.

Ów z komórek olój w sobie zawierających składający się zarodek, przez to tylko przy kiełkowaniu rośnie, że owe z kilku listeczek składające się pióreczko ze swój się podnosi i że nakszałt perspektywy się wyciąga. Liścień zaś przeciwnie się nie powiększa, ale za to znów korzonek się rozrasta, który pachewkę korzonkową z listniem w związku będącą przebija, podczas, gdy się komórki téjże pachewki

rozstępują i jedno od drugiej się odłącza. Przy kielkującym nasieniu spostrzeżemy, jak korzonek, czyli raczej korzonki, których zwykle 3, później i 5 się pokazuje, wszystkie z poprzębionych wydobywają się pachewek.

Obeznawszy się z częściami zarodku, pozostaje nam jeszcze co do mąki, najgłówniejsza część owocu do zgłębienia, to jest białko.

Zarodek tworzy się, jak historia rozwijania się roślin dowodzi w pęcherzu płodowym, który po wstąpieniu pachewki rostkowej do górnego otworu jajka, w jąderku pozostaje. Dłuższe komórki na przeciwległym boku listnia się znajdujące, zdają się być śladem tegoż pęcherza zarodkowego. W dołączonej tablicy pod fig. 1. owe dłuższe wypukłą część listnia ograniczające komórki nie są literą oznaczone, natomiast uzupełniliśmy to na przecięciach poprzecznych fig. 2., 3., 4., lit. r. Delikatna ta warstwa komórkowa nie zawiera w sobie widocznej materii; jest ona błękitna i niezawodnie takimi substancjami napełniona, które się w soku komórkowym rozpuszczają. Jeżeli więc przypuścimy, że w téjże masie komórkowej resztę pęcherza zarodkowego mamy, natenczas resztę owocu z komórek skrobią w sobie zawierających się składającą, za dawniejsze jąderko uważać musimy. Jąderko czyli ziareczko jajka początkowo komórkowatą dziwnie upostaciowaną jest bryłką, z którego podwaliny jedna lub dwie obłonki wychodzą, ponad jąderko wyrastają i takowe podobnie jak napletek (praeputium) łeppek zupełnie okrywają, tak, iż koniec jąderka później głębiej leży od obłonki.

Skoro więc teraz zarodek w pęcherzu zarodkowym początek bierze i skoro jeden i drugi się powiększają, natenczas komórkowa masa jąderka wielu roślin wypartą zostaje, która czasami zupełnie, czasami też tylko częściowo znika. U naszych zbóż zwykle pęcherz zarodkowy z zarodkiem jąderko mało tylko odpierają, a większa część jąderka nienaruszoną zostaje. Pozostała ta część rośnie tak, jak sam zarodek, jej komórki napełniają się podczas dojrzewania skrobią; a tę skrobią napełnione, część jąderka zupełnie już wyrosłą nazywamy białkiem (albumen). (Białka tego jednakże mięszać nie trzeba z owem białkiem chemików, które się oprócz tego



w komórkach zarodka pomieszane z częściami olejnymi znajduje).

Po takowém założeniu spojrzymy znów na fig. 1. dołączonęj tablicy; na téjże pokazuje nam *p.* skrobią w sobie zawierające komórki białka, a lit. *o.* wskazuje nam grubościennie komórki krawędziowe tegoż białka. Tożsamo oznacza *p.* skrobią w sobie zawierające komórki białka i lit. *o.* grubościennie komórki krawędziowe na fig. 2., 3., 4., 5. — Co się tyczy grubościennych komórek krawędziowych jeszcze nadmienić nam trzeba, że takowe nie skrobią, ale raczej ziarnkowatą w sobie zawierają substancją, którą za klój uważać powinniśmy, dla tego, iż takowa podobnie jak wszystkie saletrorodne substancye z jodem pomieszane kolor żółtawo-brunatny przybiera. Te więc podług wszelkiego prawdo podobieństwa klój, nie zaś skrobią w sobie zawierające krawędziowe komórki dla drobnowidzowego rozpoznania gatunków mąk bardzo są ważne, z téj więc przyczyny szczegółowo tu o nich wzmiankowaliśmy.

Aby dokładne powziąć wyobrażenie o formie białka w owocu, podaliśmy na tablicy przecięcia poprzeczne. Fig. 2. jest przecięciem w okolicy linii *w.* na fig. 1. Fig. 3. jest przecięciem owocu w okolicy *x.* na fig. 1.; fig. 4 jest przecięciem w okolicy *y.* fig. 1.

Zastanawiając się nad temi przecięciami i układając sobie w myśli jedna na drugie tym sposobem, jak na fig. 1. wskazane punkta przecięciowe nam je oznaczają, poznamy, że białko w częściach dalej od zarodka odległych na przecięciu np. pod lit. *w.* kształt podkowy ma, że zaś natenczas zarodek w okolicy pióreczka np. przy *x.* zaczyna białko wypierać, a w okolicy korzonka (fig. 1. *y.* lub fig. 4.) prawie zupełnie je wyparł. Tyle co do białka. Poznaawszy dokładniej zarodek i białko, pozostaje nam jeszcze tylko, abyśmy zbadali, które warstwy wymienione bryłki okrywają; t. j. skórkę nasienną i owocową.

O ile u grochu, rzepiu i t. p. łatwą jest rzeczą rozróżnić owoc od nasienni, o tyle trudniej to jest u zbóż, a wiemy już prócz tego, że i owoc i nasienia być muszą, od czasu, kiedy Ryszard ziarno (owoc) traw (laryopsis czyli seminium (nasienik)), jako z wymienionych dopiero żywiołów złożone, uznał.

Jeżeli więc z botanikami ziarno pszeniczne jako owoc uważany, natenczas przyjąć tylko możemy, że nasienia ze skórką owocową tak się połączyły z sobą, iż po dojrzeniu nasiona już więcej rozłączonemi być nie mogą. W naszych figurach przyłączonej tu tablicy oznaczają litery *m.* i *n.* zrosły z sobą owoc z nasiennią, z których *m.* zewnętrzną, *n.* wewnętrzną warstwę oznaczają. Na fig. 1. widzimy, jak dwie te warstwy przez białko, dalej przez zarodek się rozciągają; wewnętrzną mianowicie warstwę wyraźnie odróżniamy w okolicy, gdzie listek *f.* leży; w tém miejscu owa ciemno wyrysowana nasiennia od zarodka tak się oddala, iż próżnia widoczna pozostaje.

Na fig. 2. widzimy wewnętrzną skórkę owocową lit. *n.* oznaczoną, która się w szewku *g.* od grubościenej zewnętrznej warstwy białka odłącza, tak, iż pomiędzy dwiema częściami temi, przerwa pozostaje; w szewku *g.* pokazuje się wewnętrzna skórka owocowa na przecięciu poprzeczném w kształcie serca, i zdaje się, że w dośrodkowej masie komórkowej w szewku *g.* w podłuż się ciągnącej, swój początek i koniec bierze. Wewnętrzna ta skórka owocowa zawiera w swych komórkach żółty pierwiastek farbny, przebijający się przez zewnętrzną skórkę owocową i sprawiający kolor żółty owocu pszenicznego.

Zewnętrzna nareszcie warsztwa skórki owocowej, okrywająca wewnętrzną warstwę i szczelnie z tąże połączona, składa się z grubościennych komórek tęgiej tektury; jéj komórki nie zawierają jednakże w sobie widocznej materji, którą, gdy kanał swój przekrąży, niezmienioną znów poznajemy. Na fig. 3. w miejscu, gdzie lit. *D.* się znajduje, rozłącza się wewnętrzna skórka owocowa od zewnętrznej, tak, iżby ją za samoistną uważać można; tak samo i na fig. 5. bardzo łatwo rozpoznać je można. Fig. 5. przedstawia nam bowiem przecięcie ziarna w procesie kiełkowania już będącego, a przypadek zrządził, że przecięcie to właśnie na 4 kiełkujące korzonki trafiło; na fig. 1. byłoby przecięcie fig. 5. w okolicy lit. *y.* W kiełkującym nasieniu znajdziemy zwykle 3, później 5 korzonków; na przecięciu fig. 5. zaś korzonek piąty jeszcze nie był sięgnął do miejsca przecięcia, dla tego też na rysunku 4 tylko przecięcia korzonkowe ozna-



czyć mogliśmy. Fig. 5. prócz tego jeszcze tém jest interesująca, że nam wewnętrzną skórkę owocową w tak znacznej okazuje grubości. Pod lit. *g.* na fig. 5. jest początek szewka owocowego w dolnej części owocu, a widzimy, iż takowy jeszcze nawet owę ciemną bryłkę komórkową nie sięga, z którego farbowana wewnętrzna skórka owocowa początek swój i koniec bierze. Wewnętrzna i zewnętrzna skórka owocowa otaczające białko i zarodek dookoła, jak najściślej połączone tu są z pręcikiem owocowym, którego na fig. 1. lit. *B.* oznaczyliśmy. Pręcik ten owocowy osadzony jest na szypułce kłosa pszenicznego i wydaje z siebie owoc; i on także się składa z grubościennych komórek, a przez środek jego idą rurki oddechowe, od podstawy owocu aż prawie do końca tegoż, których na przecięciach np. fig. 2. w tém miejscu szukać trzeba, w którym się owa żółtawa skórka owocowa w kształcie serca wgina, azatém w miejscu owę dośrodkową ciemną masę komórkową.

Zanim rysunek opuścimy, nadmienić nam jeszcze potrzeba, że wewnętrzna skórka owocowa na przeciwnym końcu od pręcika owocowego, azatém na wierzchołku owocu długimi grubościennymi włosami pokryta jest. Każdy z tych włosów składa się z jednej komórki, a powstał w skutek przedłużenia się jednej z wierzchnich komórek skórki owocowej. W początku tworzenia się owocu, rozpoznamy płynną materię komórkową w tychże komórkach włoskowych, w owocu dojrzałym zaś już tylko powietrzem wypełnione są.

Tak więc najważniejsze części owocu pszenicznego poznawszy, wiemy teraz, że takowy się składa:

- 1) z zarodka olj w sobie zawierającego;
- 2) z białka, skrobią, a w komórkach krawędziowych klj w sobie zawierającego;
- 3) z kolorowej wewnętrznej skórki owocowej;
- 4) z zewnętrznej skórki owocowej złożonej z komórek grubościennych;
- 5) z pręcika owocowego i
- 6) z włosów szczecinkowatych na czubku owocu będących.

Wszystkie te wymienione dopiero części od siebie odłączyć i takowe do procesu trawienia zwierzętom ssącym i ludziom jako żywność przysposobić, wszystko to jest zadaniem młyna.

Dalekimi wprawdzie jesteśmy, ażebyśmy tutaj teorią młéwa przepisywać mieli, pomimo tego jednakże ominąć nie możemy, ażebyśmy nie mieli nadmienić o tém, że kamienie młyńskie nie tyle są praktyczne do melenia, jak tłuczki móździerza, czyli innemi słowy, iż zamiast, ażeby owoc roztarły, zboże raczej w skutek zbyt gwałtownego uderzania zbytecznie rozdrabniają. Przy pierwszym rozdrobnieniu owoców odosabnia się natychmiast w postaci pyłu mącznego z komórek białkowych znaczna ilość czystej skrobi, tak nazywane omieciny (stochmal), albo wiedeńska mąka muntowa Nr. 0. Że to najprzedniejszą jest mąką, nie podlega żadnej wątpliwości, nie zawiera bowiem w sobie skórek komórkowych białka, lub skórki owocowej, lecz tylko czystą skrobią, której cokolwiek kleju mechanicznie tylko przylega. Jeżeli więc przy mieleniu dalsze zniszczenie ziarna następuje, natenczas także i suche skórki komórkowe białka się rozciągają i przesiewają porównywalnie ze skrobią przez założony ku temu celowi gęsty pytel. Dalsze jeszcze rozdrabnianie owoców pszenicznych także sprawia i odłączenie i starcie skórek owocowych i grubościennych komórek białka, które oczywiście według grubości pytla jako większe lub mniejsze odrobiny w mące będące, znów rozpoznać możemy; takowe nazwiemy ospą, czyli czypką. Badając więc teraz za pomocą drobnowidza rozmaite produkta młéwa, dokładnie oznaczyć możemy, jakie części owocu otrzymane gatunki mąki w sobie zawierają, t. j., z jakich części owocu pszenicznego każdy przedłożony nam mąki gatunek się składa, a z tego zaś dalej oznaczyć możemy, o ile właściwy gatunek zdolny będzie na żywność ludziom lub zwierzętom.

Gdyby nam np. bardzo ciemny gatunek mąki przełożono, z tém zadaniem, ażebyśmy wybadali, z kąd ów ciemny kolor pochodzi i jakie części owocowe w téjże mące zawarte są, natenczas dochodzenie za pomocą drobnowidza natychmiastby to rozwiązać zdołało; rozpoznamy na miejscu skrobią i mało co roztarte komórki krawędziowe białka i ciemno-żółtego koloru komórki wewnętrznej skórki owocowej. —



Ponieważ zaś komórki krawędziowe białka jako takie poznaliśmy, które przedewszystkiem kwaśno-fosforowe sole i saletroród w sobie zawierają, twierdzić ztąd możemy, iż mąka tym sposobem złożona, wszelkie właściwe części składowe i to w stosunku mieszaniny w sobie zawiera, które do utrzymania sił fizycznych ludziom i zwierzętom potrzebne są. Gdybyśmy zaś przeciwnie w innych gatunkach mąki czystą tylko z małemi ziareczkami kleju pomieszaną skrobią znaleźli, natenczas już naprzód wiedzieć możemy, że z téj tak pojedynczej części składowej przyrządzony chleb, owych do utrzymania ciała zwierzęcego potrzebnych żywiółów w właściwym stosunku mieszaniny w sobie nie zawiera, ponieważ części fosfor w sobie mające (klej) w zbyt małej tylko ilości się znajdują i niedostatek z pożywania takowego chleba wynikły, znacznym dodatkiem mięsa wynagrodzić nam trzeba.

Uzasadniając zdanie nasze na powyższém doświadczeniu, porównajmy z sobą skutek miejskiego chleba z wiejskim. Mieszczanin do jasnego, delikatnego, pulchnego chleba przywykły, często bardzo cierpi ból zębów, podlega często zatwardzeniu i chorobom skrofulicznym wszelkiego rodzaju. Wieśniak zaś, który pożywny, czarny chleb jada, z łatwością wszelkie ponosi znoje, w pocie czoła ciężko pracuje, białe w blado czerwonym dziąśle osadzone ma zęby, trawi dobrze, zatwardzenie bardzo rzadkiem u niego jest zjawieniem, a choroby skrofuliczne ledwie z nazwiska znane mu są. Czyż uderzająca ta różnica ztąd ma pochodzić, iż wieśniak nieustannie prawie w wolném porusza się powietrzu? O nie; niemały udział w tém przecięciowo lepszym daleko stanie zdrowia wieśniaków należy się z pewnością działalności chleba, który, jak drobnowidzowe spostrzeżenia łatwo okażą, dużo części osypkowych w sobie zawiera, t. j. części komórek krawędziowych białka, wewnętrznych skórek owocowych i części zarodka; azatém wiele kwaśno-fosforycznej soli, saletrorodu i siarki w sobie zawiera; podczas, gdy ów gąbkowaty, jasny chleb mieszczan z małej ilości części składowych saletroród w sobie mających, przedewszystkiem zaś ze skrobi tylko się składa. — Z tego się téż pokazuje o ile dziedzic wsi pan Karbe ma racya, że do swój

mąki większe ilości osypki dodawać każe, przez co nietylko pożywność chleba swego podwyższa, ale i na ilości wypiekiwanego chleba zyskuje.

Takowe racjonalne wyjaśnienie powszednich czynności praktycznego gospodarza, drobnowidz nam udzielić zdołał. My z naszej strony to tylko jeszcze dołączamy życzenie, ażeby po tylu tak oczywistych dowodach dawne uprzedzenie do drobnowidza znikło, a żeby w tém tak nieoszacowaném narzędziu cokolwiek więcej aniżeli teoretyczną tylko zabawkę uznano. Racjonalne gospodarstwo ze stanowiska naukowego uważane, raz tu jeszcze końcowo powtarzamy, podobnie jak racjonalna sztuka leczenia, bez drobnowidza nadal już obejść się nie może. Niechaj więc i gospodarze z narzędzia tego taką odniosą korzyść, jaką lekarze już od lat kilku z użytkowania tegoż nieśli.

### *Objaśnienie tablicy litograficznej.*

Fig. 1. Przedstawia owoc pszeniczny, w szewku po dłuż przekrojony.

A. Zarodek (embryo). B., pręcik owocowy. C., białko (albumen). D., nienaderznęta opuszka, ograniczająca szewek owocowy.

q. Kistka włosów na czubku owoców;

m. zewnętrzna }  
n. wewnętrzna } skórka owocowa;

o. grubościennie komórki krawędziowe białka (klój<sup>(?)</sup> w sobie mające);

p. skrobia w sobie mające komórki białka;

e — e. liścień (cotyledo) czyli tarczka;

d. błonka korzonkowa, do listnia należąca;

e. opuszka gąbkowata korzonkowa (spongiola radicalis);

b. korzonek, (radicula);

a. pióreczko (plumula).

Fig. 2. Przecięcie owocu w okolicy lit. w. na fig. 1.

g. szewek owocowy;

m. wewnętrzna }  
n. zewnętrzna } skórka owocowa;



- o.* grubościennie komórki krawędziowe białka;
- p.* skrobią w sobie zawierające komórki białka.

Fig. 3. Przecięcie w okolicy lit. *x.* na fig. 3. przez pióreczko idące.

- m., n., o., p.,* jak na fig. 2;
- r.* komórki woreczka zarodkowego;
- d.* liścień;
- f.* pióreczko (plumula) (przecięcie rurkowatych liści).

Fig. 4. Przecięcie w okolicy lit. *y.* przez korzonek idące.

- g.* szewek owocowy;
- m., n., o., p.,* jak na fig. 2. i 3;
- r.* jak na fig. 3;
- d.* liścień, jak w błonkę korzonkową wyrósł;
- b.* korzonek w błonce korzonkowej leżący.

Fig. 5. Przecięcie w dolnej części owocu, przez błonkę korzonkową po rozpoczęciu kiełkowania idące, które zamiast jak zwykle 5, w tym razie tylko 4 korzonki okazuje.

- m.* zewnętrzna skórka owocowa z 5 lub więcej warstwami komórkowymi;
- g.* szewek owocowy;
- u.* wewnętrzna skórka owocowa;
- p.* liścień;
- r.* worek zarodowy;
- d.* błonka korzonkowa, która dla tego, że przecięcie u dołu bardzo zrobiono, styczności z listniem już nie daje rozpoznać;
- bb.* korzonek.

UWAGA. — Oryginał powyższego rysunku znajduje się w ręku pana Dr. Mitscherlicha, król. tajnego radcy medycyny i profesora przy uniwersytecie w Berlinie, dla którego już to autor powyższego artykułu, już też Dr. Oschatz tenże wygotować kazali podług przecięć przez Dra Oschatza za pomocą jego maszynki (mikroskopu) uskuteczniionych.

## XLI.

### R A P O R T

#### **Profesora Antoniego Wagi,**

*w przedmiocie nadesłanych mu przez Rząd Gubernialny Warszawski robaków psujących kartofle i zboża.\*)*

Pod dn. 6. (18.) października r. b. odebrałem przy re-skrypcie Prześw. Rządu Gubernialnego Warszawskiego za Nr. 143402/37893, tak nazwane robaki psujące kartofle, a nawet zboża ozime i jare, rzeczywiście zaś gąsienice majowego chrząszcza (*Melolontha vulgaris*), a mianowicie:

- a) jedną żywą, zachowaną w słoiku szklanym z ziemią i kartoflami, dotkniętami znaną od lat kilku zarażać na tę roślinę, i
- b) kilkanaście nalanych spirytusem, we flaszce zapakowaną w pudełko drewniane.

Gąsienica taka jest pierwszym stanem majowego chrząszcza, owadu znanego powszechnie, ponieważ on co wiosna, w maju, okazuje się w mniejszej lub większej ilości,

\*) Niewiem czy w wszystkich okolicach tak ogromna liczba pędraków się przy oraniu pokazuje w tym roku, jak w powiecie Odalanowskim. Zatrwożyła mnie wielka masa tego szkodliwego owadu i obawiać się trzeba, że w następnych latach wielkie szkody zrządzić mogą, jeżeli przez wpływ powietrza lub za staraniem gospodarzy, liczba się ich nie zmniejszy.

W rocznikach gospodarstwa krajowego w poszycie kwietniowym z roku bieżącego znajdują się dwie rozprawy, których powstanie w Ziemiańninie uważam za bardzo potrzebne dla rolników naszych.

W. L.



prawie na wszystkich drzewach i krzewach, a nawet niekiedy i roślinach niższych, których liście objada, szkodząc tym sposobem leśnictwu, a czasem rolnictwu i ogrodnictwu. Kiedy jeszcze liść na drzewie pierwsza wiosenna zieloność odznacza, ucieszone i ukryte wśród niego przez cały dzień chrząszcze, budzą się wieczorem i z brzękiem zaczynają roić się wokoło drzewa, a tymczasem inne, pojedynczo przylatując z różnych stron do tamtych, w przelocie tym oznajmują nieraz swoją obecność trącaniem nas po twarzy lub zatrzymywaniem się na niej. Lecz skoro zabłyśnie zorza, rozproszone po okolicznych zaroślach, uciszają się znowu, wpadają prawie w bezwładność, używają snu, jak to bardzo naturalnie odmalował jeden z poetów naszych, mówiąc do chrząszcza:

„Mój ty rycerzu

Wąsaty

W pancerzu!

Na drzewie siadasz,

I kwiaty

Objadasz.

Szumisz w pomroku

Po niwie,

Po rosie,

Trącasz złośliwie

Po oku,

Po nosie.

Niech zejdzie rano,

Stul wąsy

I loty;

Z słońcem ustana

Twe płasy

I psoty.“

Nie długo po zjawieniu się chrząszczów, następuje ich parzenie się i wtedy to znajdujemy połączone w pary, które dają się z każdego niemal drzewa łatwo strząsać na ziemię podczas dnia, to jest w porze, w której chrząszcz jest nieczynny, a przeto do ulatywania nie skłonny. W krajach, w których grunta są drobno podzielone między właścicieli, jakoto we Francyi i w Niemczech, ci właściciele

zgromadzają za najem, jaką mogą liczbę ludzi wolnych, a mianowicie dzieci wiejskie, każąc im tak otrząsane chrząszcze podejmować, rozłamywać na dwoje i znowu rzucać na ziemię. W krajach tych, w których przestrzenie uprawiane w stosunku do ludności nie są zbyt rozległe, a wszelka czynność skutecznia się sumiennie i umiejętnie, gdzie każdy skwapliwie dopełnia tego, co przedsiębiorą dla bezpieczeństwa wspólnego wszyscy, udaje się tym sposobem w całej okolicy majowe chrząszcze, nadewszystko winnicom tam zagrażające, wytepić do stopnia, że ustaje wszelka obawa, ażeby się miały na następne lata odrodzić, w ilości zatrważającej uprawiacza gruntów. Otrząsane z drzew chrząszcze można także spasać świniami, które je z chciwością pożerają; bezpieczniej wszakże, jak dopiero powiedzieliśmy, niszczyć je przełamywaniem, co jeszcze i ten przynosi pożytek, że ciała majowych chrząszczy zmuszone do gnicia w ziemi, stają się jednym z najlepszych nawozów dla niej. Niszczą się tym sposobem niezmiernie ilości ich samych i nieprzeliczone, a daleko więcej jeszcze szkodzące, ich przyszłe potomstwo. \*)

Samce majowego chrząszcza, po odbytem parzeniu się, słabiej i wkrótce giną. Samice pozapłodnione żyją dłużej: ku końcowi maja zchodzą one na ziemię, wkopują się zwykle na 4, 6, a niekiedy aż do 8 cali głęboko i na dno kanału, którym weszły, składają przez tylny kolec jaja, każda przynajmniej po 12 do 30 \*\*), z których we 4 do 6 tygo-

---

\*) Ratzeburg, autor najznakomitszego dzieła o owadach lasom szkodliwych (*Die Forst-Insekten*, in 4to) przytacza w niem (*Erster Theil* pag. 93), że w jednym roku, w którym majowy chrząszcz wielkie spustoszenia czynił, ogrodnicy i rolnicy w okolicach Kwedlinburga, używszy po większej części niczem niezajętych dzieci profesjonalistów i różnych wyrobników, zebrali 372 szefli chrząszczów, a płacąc zbierającym z początku po 24 gr., później tylko po 18 gr. i na końcu znowu po 24 gr., wyekspensowali na wszystkie 267 tal. i 11 sgr. (złpoł. 1604 gr. 6); ale kiedy wyrachowano, że na jeden szefel idzie około 15,000 sztuk chrząszczów, zniszczyli oni tym sposobem 33,540,000 chrząszczów, z nieprzeliczonym ich potomstwem! Pozabijano te owady i za nawóz ich użyto.

\*\*) Domyślać się wypada, iż jedna w kilku miejscach to powtarza, ponieważ w przemiennej samicy można znaleźć 60 do 80



dni wylęgają się gąsienice, i te aż do końca nie wyłazą z pod ziemi, żywiąc się tam korzeniami zbóż, osobliwie jęczmienia, tudzież kartofli, buraków i innych rolniczych i ogrodniczych roślin, mając one tylko na przodzie ciała, zaraz pod głową nogi w liczbie sześciu, a dalej ciało długie, ciężkie i nie podparte, prawie niezdolne są postępować czyli chodzić nawet pod ziemią i dla tego nasz lud wiejski nazywa je zwykle pędrakami, chociaż pod to nazwisko wielu podciąga także równie niedołężne ślimaki bezskorupne (*Limax*). Z razu są małe i cienkie, rosną jednak dosyć sporo i grubieją, osobliwie w gruntach, w których obfitą i smaczną karm' znajdują. Podczas dni wilgotnych lata, przyczołgują się tak blisko powierzchni ziemi, że ręką zagrzebawszy, wydostawać je można, ale w dni kilka i na czas zrzucania skóry czyli linienia, głębiej zachodzą, a na czas zimy do kilku stóp głęboko w ziemię się wkopują. Żyją w tym stanie przez lat cztery\*), a wprawne oko z samėj wielkości pozna każdą, do którego z tych lat wieku odnieść ją należy.

jaj wylądz się zdolnych. Żaden ścisły obserwator nie podaje więcej nad 40 jaj przez jedną samicę zniesionych; przesadzają zatem ci, którzy tę liczbę do 100 podnoszą.

\*) „Gąsienice te żyją zwykle trzy, a niekiedy cztery lata, niżeli przejdą w stan dojrzałego owadu, lecz odjawszy od tego dziewięć miesięcy zimy, które przepędzają w odrętwieniu i sześć środkujące pomiędzy ich przemianą w poczwarkę, a wyjściem z ziemi chrząszcza, zostanie tylko 15 miesięcy na czas, przez który żywią się i rosną. Ten wszakże czas dostatecznym jest dla nich do zarządzania niezmiernych zniszczeń.“ *Duponchel* w *Diction. univ. d'hist. nat. par d'Orbigny*, tome VI, pag. 472. Najpóźniejsze i najściślejsze postrzeżenia czynił w téj mierze p. M. F. Robiné, któremu winni jesteśmy podanie najskuteczniejszej metody niszczenia majowego chrząszcza i jego gąsienicy. (Ogłoszoną jest ona w *Almanach du Jardinier par les Rédacteurs de la Maison rustique du 19-e Siècle*, na rok bież. 1850., od str. 39). Według niego gąsienica trzy tylko lata w swoim stanie żyje: uważał nawet p. Robiné i za rzecz niewątpliwą podaje, iż właśnie dla téj przyczyny po upływie każdego trójdziecia, najliczniej zjawiają się chrząszcze: to jest, że zawsze między dwoma latami, w których napływ chrząszcza jest nadzwyczajny, środkują dwa inne, w których go bardzo mało widać. Uważał nadzwyczajne napływy tego owadu w latach 1823. 26. 29. 32. 35. 38. 41. i 47. i zapowiada podobne na rok bież. 1850. 53. i t. d. chybaby dla jakiej powszechnej przyczyny

Pomiędzy nadesłaniami z powiatu wieluńskiego, a które napowrót Prześw. Rządowi Gubernialnemu przy niniejszém składam, wiele jest takich, które już następnej wiosny byłoby ukończyły zawód gąsienicy. Przy oraniu pól jesienném, mnóstwo ich w różnym wieku wyrzuca się na wierzch ziemi, co zgromadza za oraczem stada wron, kawek, gawronów nader chciwych na nie: i dla tego najniebezpieczniej postępują ci, którzy zabijają pomienione ptaki, zasługujące owszém na najtroskliwsze oszczędzanie, jeśli idzie o umniejszenie liczby pędraków. Krety także nadzwyczajnie je lubią i wiele ich zjadają.

Gąsienica w ostatnim roku swoim, nabywa grubości prawie małego palca u ręki. Wtedy zatrzymawszy się w wyklepioném wydrążeniu owalnem wśród ziemi, podobném temu, które przynajmniej raz każdego roku dla zrzucenia z siebie wyleni czyniła, w środku sierpnia, we wrześniu, a bywały zdarzenia, że dopiero w październiku, staje się poczwarką, z téj zaś po 4 do 8 tygodniach wychodzi dojrzały chrząszcz. Zostaje on zazwyczaj aż do maja następnego r., w miejscu, w którem się ukształcił, ale częste i bynajmniej do osobliwości nie należące bywają zdarzenia, że wychodzi

---

wyginęły. Jego metoda niszczenia pędraków na polach, przepisuje rolnikom następujące działania:

*W pierwszym roku.* 1) przerwać i we wszystkich kierunkach zbronować ugor w końcu lipca, a to dla wyniszczenia jaj w ziemię zniesionych; 2) ponowić to samo na tychże gruntach w sierpniu, końcem zniszczenia pędraków tylko co wylęgłych; 3) jeszcze raz powtórzyć to samo działanie we wrześniu, ażeby o ile można, do skutku doprowadzić dzieło zniszczenia rozpoczęte przed jesiennym zasiewem.

*W drugim roku.* Kazać zbierać pędraki za plugiem w miesiącach lipcu i październiku. Przepis ten ściągą się w szczególności do gruntów, na których w przeszłym roku były zasiewy wiosenne.

*W trzecim roku.* Zrobić to samo w maju i czerwcu na wszystkich gruntach, na jakich w pomienionej epoce możność dozwoli tego. Niepodobna dalej działania posuwać, bo te pędraki, które uszły przed sposobami ich niszczenia, zapuszczają się głęboko w ziemię dla odbycia swych przemian. Kładziemy na końcu obszerniejszy wykład téj pana Robiné metody, w jego własnych wyrazach.



nad ziemię, a nieraz i lata nawet w samym środku zimy: w grudniu, styczniu, lutym i t. d., jeśli temperatura w tych porach znacznie od normy odejdzie<sup>\*)</sup>. Najczęściej jednak bywa to tylko z indywiduami, które się niedaleko od powierzchni ziemi (niegłęboko) wylęły. Prawidłem jest bowiem, że majowy chrząszcz dopiero w początkach maja na jaw wychodzi.

Majowy chrząszcz, równie jak każdy tłumnie objawiający się owad, jednych lat bywa do tego stopnia liczny, że właścicieli gruntów zatrważa, gdy drugich nie można go dostrzedz, jeśli się nie szuka umyślnie. Jasną jest rzeczą, że przed wiosną, w której ma chrząszcz obficie się ukazać, poprzedzających ją lat gąsienice, są liczniejsze. Wszakże, gdzie właściciele gruntów, podawszy sobie ręce nawzajem, tępią chrząszcze w ich porze, sposobem opisanym wyżej, tam żadnego r. nie może nastąpić przewaga na stronę tych szkodliwych owadów i ich gąsienic.

Piszą niektórzy, że można poznać z kolejnego na polu wędnięcia i upadania roślin, przechodzenie, czyli posuwanie się stopniowe tych gąsienic pod ziemią, dla zajęcia roślin następnych, w miarę zniszczenia poprzednich i że wtenczas należy rzucić się do wykopywania rydlami tych, które przechodzą, ażeby resztę zasiewu przed nimi ocalić. Zapewniają inisi, że te gąsienice tak nie lubią asfaltu, czyli smoły z wysmażenia węgla kopalnych otrzymywanej, iż umaczane w takiej smole liście zagrzebując w ziemię, można przez to od pewnych miejsc pędraki odstręczać, a nawet wyniszczać. Mnie jednak zdaje się, że wszelkie podobne sposoby są i same przez się wątpliwe i na znacznych, jak u nas, prze-

---

<sup>\*)</sup> Ratzeburg (*l. s. c. pag. 77*) przywodzi zdarzenie, że w pewnym miejscu rozpalony ogień na polu, przywabił gąsienice majowego chrząszcza, tuż pod powierzchnię ziemi, na której się palił. I w naszych pismach codziennych (*Kurier Warszawski* 1340. Nr. 128.) czytaliśmy, że „w Dürmetingen, wsi królestwa Wirtemberskiego, włościanin wystawił dom nowy, w którym pierwszy raz na zimę zamieszkał, a gdy od gorąca spaczyły się nieco brzegi desek w podłodze, ze szczelin pomiędzy nimi zaczęły wylazić w miesiącu styczniu chrząszcze majowe, które po izbie latały, jak w maju.“

strzeniach gruntów, do wykonania niepodobne. Jedyńm, co ich rozradzanie się zbyteczne zahamować może, jest powszechne zbieranie i niszczenie chrząszczów, tudzież wyrzeczenie się najczęściej niepotrzebnego gubienia zwierząt, które się chętnie takimi gąsienicami, lub dojrzałemi chrząszczami żywią\*). Ani zaś myśleć można o znalezieniu takich środków, któremiby pędraki zniszczyć się dały na uprawioném polu, zwłaszcza, iż są tak twardego życia, że jak uważano, kilkotygodniowy zalew gruntu wodą, bynajmniej im nie szkodził.

We wszystkich wiekach i krajach gąsienice te od uprawiaczy gruntów nienawidzone i prześladowane, przez to tylko najskuteczniej dadzą się zrównoważyć co do liczby, gdy w postaci chrząszcza zbierane i niszczone będą.\*\*)

Zakończam ten mój raport wyimkiem z powszechnie wielbionego pisma: *Journal des connaissances usueles*, w któ-

---

\*) Takimi są nietoperze, wiele ptaków, nawet drapieżne, jako to: krogulce, postulki, *Falco apivorus*, *Falco rufipes*, które jeśli się i mięsem żywią, to tylko myszy i w ogólności zwierząt takich, które nie mniejszym byłoby interesem rolnika wygubić; tudzież wiele sów (*Strix scops*, *Str. flammea*, *Str. ulula*, *Str. passerina*) i wszystkie srokosy, które chrząszcza na cierń wbijają, nim go poszarpią i zjedzą. Ale nadewszystko te oszczędzać należy, które się prawie wyłącznie żywią gąsienicami majowego chrząszcza, jako to gawrony i wrony, kawki, krety i t. d. Z pomiędzy drobu indyki chciwie te gąsienice zjadają, ale tylko gęsi wcale ich jeść nie chcą.

\*\*) Nawet owe wyklinania ich, ze zwyczajów średniowiecznych znane, nie co innego na celu miały, tylko pobudzenie mieszkańców do zbierania ich i niszczenia. Na dowód przytaczam tu jedno opisanie, jakim sposobem odbywało się rzucenie kłatwy na majowego chrząszcza. Michał Stettler (*Annal.* 1 pag. 278.) opowiada, że gdy w roku 1479. w Szwajcaryi chrząszcz majowy nadzwyczajnie zasiewy pustoszył, przyszło do rzucenia na niego formalnej kłatwy w mieście Bern. Tym celem głębokiej nauki apostolski doktor i syndyk w Bernie, Thüning Fricker i przewielebny Benedykt à Monteferrant biskup Lauzański, swoim obszerném monitoryum, ten szkodliwy owad przed sprawiedliwość duchowną do Lauzanny zapozwali, przydając im niejakiego Jana Perrodeta z Frejburga za obrońcę w sprawie. Po zgłębieniu tedy w wyznaczonych terminach, wszystkich zasad sądowego postępowania i pilnem wszelkich



rego ciągu z 1835. r., znajdujemy taki artykuł o zbieraniu majowych chrząszczów:

„Wiadomo, że chrząszcz ledwie 8 dni żyje (?); siedzi zwykle spokojnie na liściach od godziny 9. zrana do 3. po południu; i to jest najprzyjaźniejsza do zbierania go pora. Parzenie się jego trwa ledwie 24 godziny. Skoro się zapłodnią samice, zagłębiają się na pół stopy w ziemię, gdzie około stu (?) jaj składają, opuszczają gniazdo, wracają na drzewa i giną w jeden lub dwa dni potém. Po sześciu tygodniach wylęgają się z jaj gąsienice zwane pędrakami (*vers blancs*), które podczas zimy zaprzestają szkód czynić, zagłębiają się w ziemię, przepędzają tę porę bez pokarmu i w pewnym stopniu odrętwienia. Przemieniają się w chrząszcza na końcu lat trzech lub czterech i pod tą jedynie postacią zapobiedz można rozrodzeniu się pędraków. J. L. Quiclet ogłosił niedawno, że w 1830. mając wiele chrząszczów, wszystkie we wsi kobiety i dzieci zatrudnił ich zbieraniem. Czynność ta rozpoczęła się z dniem 22. kwietnia i trwała do końca maja, epoki, w której już chrząszczów nie było. Zbierano je w kosze obwiązane płótnem z zostawieniem otworu na wpuszczanie. Koszów tych nie stawia się na ziemi, gdyż samice zarazby jaja znosiły. Przez 30 dni na dwunastu morgach (*arpens*) gruntu, zebrano chrząszczów sześćdziesiąt miar *boisseaux* zwanych; a wydatek na najem ludzi do téj czynności, wyniósł 106 franków. Co kto ujął chrząszcza, urywał mu głowę: do czego najsposobniej-

okoliczności rozważeniu, przeczytał biskup oskarżonej stronie formalny wyrok, który między innemi obejmował co następuje:

„A przeto z pogardy biegłych w piśmie, osądziwszy w téj sprawie i uznawszy niniejszém, że zażalenie przeciwko tym szkodnym robakom, które łąkom, winnicom, drzewom, ziołom, nasionom i innym rzeczom zupełną zagładę niosą, jest prawomocne i że oskarżone są w osobie Jana Perrodeta ich obrońcy, uznajemy je winnymi, potępiamy je i zaklinamy je przez Ojca, Syna i Ducha św., ażeby ze wszystkich pól, krain, nasion i owoców ustąpiły, bez żadnej zwłoki i w moc takowego wyroku ogłaszamy je za wyklęte i obciążone i chcemy, ażeby odtąd nazywały się przeklętymi, a *napotkane gdziekolwiek zdejmowane były*, ażeby więc przez to nie po nich nie pozostało, tylko co do użytku i potrzeb człowieka przydatném być może.“

sze były dzieci \*). Zebrane najlepiej palić, bo tak leżąc, po zagniciu nieznosny swąd wydają. Po ogłoszeniu tego sposobu, Aubert w r. 1834. kazał zebrać 180 beczek chrząszczów za 250 frank., a więc nierównie taniej. Tenże hodując buraki, przekonał się, że najwięcej na zniszczenie ich wpływają gąsienice chrząszcza. Kazał on jednego zrazu 20 do 25 prętów gruntu skopać i wybrać z nich pędraki; pod jednym kartoslem (jedną główką) po 16 ich znajdowano. Wszystkiego zebrano 150 dekalitrów podwójnych (750 garnicy). Nazbierawszy wiele chrząszczów lub ich gąsienic, układa się je w dole warstwami z niegaszonem wapnem i wodą w miarę przybywania warst polewa. Po dwóch latach leżenia w zasypnym dole, wybierają się i rozwożą na grunta, jako doskonały nawóz. Zazwyczaj rzucają się drobiowi, który je wprawdzie z chciwością pożera, ale długo niemi karmiony, chudnie nareszcie i nieść przestaje, a z trudnością potem należyty stan zdrowia odzyskuje. Chcąc pędraki wygubić przy wyorywaniu, potrzeba orać głęboko, bo one na 15 — 24 cali w głąb ziemi zachodzą. Radzono pędzić za pługiem indyki, ale powtarzane tego roku doświadczenia przekonały, że najlepsze jest stado świni. Dziesięć świń dosyć do tego; pożerają je chciwie, wygrzebując kryjące się, ryjami. Pożywienie to nic świniom nie szkodzi. Grunt po ich przepuszczeniu należy urównać bronami.\*

(Drugi raport podamy w następnym poszycie).

(Z *Roczników Gosp. kraj.*)

\*) Na inném miejscu czytałem użyte najzrozumialsze podobno dla prostego ludu wyrażenie: „rozłamywać ujęte w obie ręce, jak się robi z jajami, które wbijamy.“ I w istocie łatwiej je łamać prawie w połowie ciała (to jest w kierunku szwu łączącego tułów z odwłokiem), niżeli głowy im urywać.



## XLII.

### GORZELNIA

#### uważana ze stanowiska rolniczego.

W rolnictwie okazał się przemysł pierwotnie, który w dalszych następstwach na różne gałęzie się podzielił, a każda z tych gałęzi przybrała swe piętno różniące ją od innych. I tak z przemysłu pierwotnego, powstał przemysł rękodzielny, fabryczny i handlowy. Nie zastanawiając się nad każdym szczegółowo, ponieważby to przechodziło zakres położonego zadania, wypada jednak nadmienić, iż dążnością przemysłu rolniczego jest, mieć jak największą produkcją płodów; fabrycznego zaś, podane produkta przez rolnika ile możności jak najlepiej przerobić ku wygodzie ludzi. Różność tych dwóch gałęzi przemysłu jest naoczna, dla tego też w Anglii rolnictwo i fabryki, w swoim tylko zakresie się rozwijają, w Niemczech zaś i u nas, znajdujemy niektóre fabryki z rolnictwem połączone. Cóż mogło powodować pierwszych do ścisłego oddziału tych dwóch gałęzi przemysłu? nie innego, jak korzyść wypływająca z udoskonalenia każdej gałęzi samiej w sobie. Jakiż powód u drugich do połączenia fabryk z rolnictwem? korzyść z wygodą. Pomijając inne fabryki, przychodzimy do gorzelnii, nad którą postanowiliśmy się bliżej zastanowić. Prowadzenie gorzelnii, nigdy zasady połączenia fabryk z rolnictwem chybiać nie powinno, tj. korzyść z wygodą mają być widoczne. Produkt ma nie tylko nie tracić swój pierwotnej wartości, ale, ile to być może, ją podwyższać. Zachodzi pytanie, gdzie i jak powinny gorzelnie być prowadzone, tak

co się tyczy ziemi, urządzenia gorzelni samój w sobie, jako téż i administracyi? Ponieważ produkt, z którego spirytus dzisiaj ogólnie się wypala, są ziemniaki, trzeba przeto znać dokładnie ziemię, czy zdatną jest do rodzenia ziemniaków takich, jakie właśnie największą obfitość spirytusu wydają; potem téż pod względem mechanicznym i chemicznym przyzwoicie uprawić. Rólnik powinien po poznaniu swój ziemi, w ogóle taki produkt hodować, jaki najobficiej się rodzi, i w teraźniejszości i na przyszłość, największe korzyści rokuje. Jedno z największych starań jego być powinno, rozumne urządzenie systemu polowego w zaprowadzeniu i następstwie płodów, ażeby przez zbytnią ilość hodowania ziemniaków, mierzwa nie została zmniejszoną; gdyż wtenczas gorzelnia z uszczerbkiem rólnictwa jest prowadzona dla tego, że ziemia z przyczyny niedostatku mierzwy, zamiast postępować, cofa się w kulturze.

Co do gorzelni samój w sobie, miejscowość ułatwiająca lub utrudniająca odbyt i wyselkę przerobionego produktu, powinna być wzięta pod rozagę przed założeniem gorzelni. Potem co do fabryki samój, aparat dobry, budynek podług przepisów odpowiednich fabryce urządzony; woda dostateczna i odpowiednia, materiał palny w pobliżu i własny, są nieodzownemi. Nareszcie gorzelanny nie tylko mechanicznie wyuczony, ale rozumowo tj. teoretycznie i praktycznie w swoim zawodzie powinien być wykształconym; gdyż na nic by się nie przydała i najlepiej urządzona gorzelnia, jeżeliby jój zbywało na dobrym sterniku.

Pod względem administracyjnym co do gorzelni, nie innego, na myśli być nie może, jak ściśle prowadzenie ksiąg i dozór; ażeby wiedzieć, czy gorzelnia korzyści lub straty przynosi rólnictwu; czy cały proces chemiczny podczas palenia spirytusu, jest prowadzony podług zasad ogólnie za dobre przyjętych.

W dzisiejszych czasach, gdzie gorzelnie się zbyt upowszechniły i gdzie znaczne opłaty poborowe na palenie spirytusu nałożono, trzeba wielkiej oględności, ażeby nie ponieść straty. Spirytus bowiem mało popłaca, a nie w swoim czasie, tylko stósownie do potrzeb pieniężnych wywożony, jeszcze mniej płaci.



Z kolei przychodzi zastanowić się nad wywarem używanym na paszę dla inwentarza. Ponieważ alkohol pozostaje z mącznych tylko części, tak zwaną siłę ziemniaków, pozostają więc w odchodzie tylko słabsze części. Wywar tedy używany dla inwentarza, nie intensywną, ale extensywną jest paszą, tj. nie działa na siłę fizyczną, lecz tylko na utrzymanie i powiększenie mięsa. Zastanawiając się zatem nad korzyściami wynikającymi z paszenia wywarem, dostrzeżemy z doświadczenia, że one nie są tak wielkie; bo dla inwentarza roboczego potrzeba dodatku paszy takiej, któraby wzbudziła siły do pracy; dla bydła tuczonego trzeba dostarczać jeszcze inną paszę, ażeby toż nie tylko było w mięsie, lecz w całym znaczeniu upasłem się stało; w przeciwnym bowiem razie, założone korzyści, nie osiągną pożądanego skutku. U krów działa wywar na ilość mleka dość korzystnie; lecz na jakość wcale przeciwnie; ztąd pochodzi, iż masła jest mało, i toż co do pozoru i smaku wiele traci na wartości. U owiec w czasie kocenia, robi wywar zły wpływ na mleko u maciorek, a przez to samo i na jagnięta. W ogóle samo używanie wywaru na paszę potrzebuje wielkiego dozoru, ażeby nie ponieść straty w inwentarzu. Doświadczenia Dr. Sprengla jednego z najpierwszych chemików rolniczych, następujący stosunek okazują wywaru ze ziemniaków do żyta, jako też ziemniaków w naturze do żyta: powiada on, że 100 funt. wywaru z ziemniaków równa się 6 do 6½ funt. żyta, a 600 do 650 funt. ziemniaków w naturze, równają się 100 funt. żyta;\*) wartość więc wywaru i produktu w naturze, jako pasza dla inwentarza, jest okazana. Gdzie tedy spirytus nie przynosi tyle korzyści, iżby wywar rachować można jako wygodny dodatek, a tenże w ścisły obrachunek ze spirytusem wchodzić musi; wtenczas, jak nam chemiczne doświadczenia powiadają, nie przemawia za zaprowadzeniem gorzelni; gdyż produkta surowe użyte na paszę dla inwentarza, na siłę i mięso tegoż,

---

\*) Podług Lengerkego wywar z winspla ziemniaków łącznie z 2 szefłami słodu jęczmiennego równa się sile pożywną 6ciu centnarów siana dobrego.

jak najkorzystniej działają. Zrobiono doświadczenia w Anglii, iż bydło tuczone surowym produktem więcej jest poszukiwane i drożej płacone, od bydła paszonego sztucznymi pokarmami. W ogóle gospodarz powinien się starać, ażeby od kapitału w cokolwiek włożonego, miał procent, gdyż jeżeli nie ma procentu, kapitał powoli znikający pociąga za sobą inne straty, mogące przyprawić o utratę całego nawet majątku.

*Tomasz Jackowski.*



### XLIII.

## TOWARZYSTWA ROLNICZE.

Uważamy za zbyt czyste, rozwódzić się nad użytecznością towarzystw agronomicznych, gdyż ten przedmiot zupełnie jest wyczerpniętym.

Z największym zadowoleniem dowiadujemy się, że w niektórych powiatach zawierują się towarzystwa, a w niektórych prace znów rozpoczynają stowarzyszenia, które od r. 1845. takowe były zawiesiły. Trzeba mieć nadzieję, że wszystkie powiaty pójdą za tym chwalebnym przykładem i albo na nowo się skonstituują, lub zawieszone prace na nowo rozpoczną. Ziemiannin, jako jedyne pismo rolnicze polskie w prowincjach polskich pod berłem pruskim zostających, będzie organem tych stowarzyszeń, umieszczając wszystko, co go tylko o działaniach towarzystw tych dójdzie, i odtąd ku temu celowi wyłączny oddział poświęca pod rubryką:

### *Towarzystwa agronomiczne.*

Mamy nadzieję, że tak dyrekcye towarzystw agronomicznych, jako też i pojedynczy członkowie ich, będą tak łaskawi w do-brze zrozumianym interesie, tak własnym, jako też w interesie ogólnym, udzielać Redakcyi Ziemiannina wszystkiego co się tylko w łonie towarzystw dzieć będzie, a co ogół interesować może.

Chwalebny przykład dał nam sekretarz towarzystwa agronomicznego pow. Ostrzeszowskiego w Kempnie, asesorejencyjny pan Foerber, który nadesłał Redakcyi statuta, oraz

odpisy wszystkich dotychczasowych czynności towarzystwa i przyrzekł nadsyłanie wiadomości o późniejszych działaniach. Składając p. Foerber za te uprzejmość nasze podziękowanie, umieszczamy następujący wyciąg dotychczasowych czynności tegoż towarzystwa.

---

### **Towarzystwo rólnicze w Pow. Ostrzeszowskim.**

Zawiązane zostało w dniu 23. grudnia 1849. r. przez 28 członków. Statuta są zastosowane do projektu dawniej dla towarzystw w Księstwie ułożonego. Członkowie przyjmują się przez balotowanie większością głosów obecnych na walnem zgromadzeniu. Celem towarzystwa jest:

„Wzmaganie rólnictwa, mianowicie wszelkich ulepszeń w praktycznem ich użyciu, to zaś głównie  
„uskutecznić się będzie przez ustne rozprawy i roz-  
„bieranie przedmiotów, przez ustne lub pismienne  
„roztrząsanie zrobionych doświadczeń i spostrzeżeń  
„nad przedmiotami z całego obrębu rólniczo-gospo-  
„darczego.“

Towarzystwem kieruje dyrekcya złożona z 2 dyrektów, 2 sekretarzy i podskarbiego, z których każdy ma swego zastępcę.

Zgromadzeń najwięcej 12 na rok odbywać się będzie, dyrekcya terminu naprzód ustanawia na rok cały. Składka roczna wynosi 2 tal. Towarzystwo założyło sobie następujące zadania: oprócz wznoszenia rólnictwa w ogólności, chce wpływać na ulepszenie gospodarstw włościańskich, mianowicie przez wystawy zwierząt, rozdawanie nagród, sprowadzanie i rozpowszechnianie ulepszonych narzędzi rólniczych, wprowadzenie lepszych ras bydła, użytecznych roślin i przez urządzenie wzorowego gospodarstwa włościańskiego. Towarzystwo ma także zamiar założenia ogrodu, w którym robione być mają rozmaite porównawcze doświadczenia i założone szkółki drzew.

W sprawozdaniu do naczelnego prezesa z dnia 31. stycznia r. b. przez dyrekcją towarzystwa zdanem, następujący napotykamy ustęp.



„Powiat Ostrzeszowski wciśnięty w ostatni koniec  
 „Księstwa Poznańskiego już przez swe geograficzne  
 „położenie pozbawionym jest wszelkich korzyści,  
 „które bliskość ludnych i przemysłowych miast, oraz  
 „ułatwione środki komunikacyjne t. j. gościńce zwi-  
 „rowe lub rzeki spławne i kanały, przynoszą.  
 „Handel upada, rzemiosła są w stagnacji, ludność  
 „powiatu w zadziwiający sposób się zmniejsza. Po-  
 „datki, które powiat składa, w małej bardzo tylko  
 „części mu się wracają.“

Prezes naczelny przeznaczył na rok bieżący z kasy urzędowej 100 tal. gotówki i znaczną ilość drzew owocowych, zrazów i krzewów egzotycznych, tak z szkół towarzystwa upiększenia w mieście Poznaniu, głównie zaś z krajowej szkoły drzew w Poczdamie. Założono pod Kempnem w Osinach folwarku do dóbr kempnińskich należących ogród i szkołę drzew. Dziedzic Kempna generał Pükler, ziemie na ten zakład przeznaczył, głównie się zaś założeniem trudni dzierzawca Berndt.

W dniu 20. czerwca odbyła się w Kempnie wystawa zwierząt i wyścigi konne. Przy wyścigach odebrało trzech włościan nagrody, za odznaczające się bydło własnego chowu, kilkunastu także włościan nagrody od 40 do 3 tal. dostało. Czterech właścicieli dóbr i leśniczy z Lasków za ogierka rocznego i wystawione bydło, dostali jeden srebrny i cztery brązowe medale, nadesłane na ten cel przez kolegium ekonomiczne krajowe.

Oprócz powyższej wspomnionego wsparcia 100 talarowego dodano jeszcze z kasy rządowej 100 tal. na nagrody za najlepsze włościańskie kobyły \*) do chowu zdatne. Kobyły muszą posiadać wszelkie przymioty, jakich od dobrej matki się wymaga. Przy ocenianiu mieć się powinno wzgląd na dobroć zrebiecia i ogiera, po którym zrebie. Starsze nad

\*) Używają w języku salonowym wyrazu *kłacz* i tylko włościanie nasi mówią: *kobyła*, lecz bardzo słusznie Sanguszek w swoim dokładnym dziełku o koniach używa wyrazu: *kobyła* i dla tego tutaj i ja to przejąłem odsyłając tego, kogoby to razić mogło do dzieła Sanguszki; tam znajdzie usprawiedliwiony mój wybór.

9letnie kobyły do współubiegania się o nagrodę przypuszczone być nie mogą.

Od niejakiemu czasu rólnicy polscy licznie do towarzystwa tego przystąpili; liczy ono bowiem obecnie około 70 członków i mamy nadzieję, że pomyślny wywrze wpływ na podniesienie bardzo dotąd jeszcze (prócz nielicznych wyjątków) zaniedbanego gospodarstwa. Między gospodarstwami posiadzicieli dóbr znajduje się już wielu, którzy chlubne postępy uczynili; co się tyczy włościan, to pewnie w powiecie Ostrzeszowskim w ogólności biorąc najniżej stoi róltnictwo: raz, że ziemia po większej części lekka, w której chłopu naszemu z trudnością przychodzi gospodarować, gdyż ulepszenia lekkiej ziemi tylko z większemi nakładami dadzą się uskutecznić, a trudno do tego włościanina polskiego doprowadzić, który jedynie do szybkich rezultatów się bierze.

Oprócz téj niedogodności z lekkiej gleby pochodzącej, jest jeszcze w powiecie Ostrzeszowskim inna ważniejsza moralna zawada do zwalczenia. Powiat Ostrzeszowski siedm mil długi powiększej części 2 do 3 mil tylko szeroki. Za czasów Polskich i Księstwa Warszawskiego cała wschodnia siedm mil długa granica z Szlązkiem, była zamieszkała licznie przemycnikami; po roku 1815. posunięto granicę Księstwa aż do Prosny, przez co znów na ośm mil długiej linii granicznej utworzyli się nowi przemycnicy. We wszystkich krajach pograniczni mieszkańcy więcej się trudnią przemycaniem towarów, jak róltnictwem, gdyż pierwsze chociaż połączone z niebezpieczeństwem, łądzi chwilowym większym zyskiem. Trudno bardzo zdemoralizowaną przemycaniem klasę ludności, doprowadzić do szlachetnego zatrudnienia róltniczego i lat wiele trzeba pracować, aby utworzyć porządną generacyą. Mamy tego dowody w Niemczech, gdzie przez związek celny Pruski znikły baryery graniczne i upadł zarobek defraudantów; do dzisiaj okolice takie nie doszły jeszcze do stanu normalnego, dla tego zadanie towarzystwa Ostrzeszowskiego będzie nader trudnem i z serca życzyć trzeba, żeby tak szlachetne usiłowanie pomyślnym skutkiem uwieńczone zostało.

W roku 1849. komisarz specjalny, sekretarz towarzystwa róltniczego zdał obszernie sprawozdanie do komisji ge-



neralnej o skutkach regulacji stosunków włościańskich w powiecie Ostrzeszowskim. Sprawozdanie to w odpisie nadesłał pan Foerber Redakcyi Ziemiańska, zawiera ono wiele nader trafnych spostrzeżeń. Zrobimy z niego stósowny wyciąg w następujących poszytach, który czytelników nie tylko tutejszych zajmie, ale dla mieszkańców Królestwa Polskiego i Galicyi, gdzie uregulowanie stosunków włościańskich jest dopiero w biegu, nader będzie ciekawym.

W. L.

## **ZLIV.**

### **ZBOLAŁE WYMIONA U MACIOR.**

***Odpowiedź panu F. Z. z Niechanowa pod Gnieznem.***

---

Na zapytanie pana F. Z. z Niechanowa pod Gnieznem względem ran pojawiających się na wymionach macior w czasie kotu i karmienia jagniąt, mam sobie za obowiązek z własnego doświadczenia i opierając się na zdaniu weterynarzy biegłych, — donieść co następuje:

Najpierw co do przypisku mego kolegi współredaktora zgodzić się z nim nie mogę na to, żeby ból ten miał w ogóle pochodzić z ukąszenia łasicy; nikt tego niewidział i żaden z naszych weterynarzy ani chodujących owce z doświadczenia tego twierdzić nie może. Mogą być przypadki, że skrzeki (skrzcзки *Hamster*,) a nawet i łasice bydło, azatém téż i owce ukąszą, ale wtenczas rana i cała postać wymiona zbolałego, zupełnie jest inną. Ból, o który się obywatel F. Z. zapytuje, jest znów innego rodzaju i inne ma przyczyny.

Poznaki choroby: Owca przebiera zadniemi nogami, chodzi zadem szeroko i zostaje się zwykle w tyle stada; traci chęć do jedzenia i jest smutną. Początek jest zwykle taki: że w pewnej części lub téż w całym wymieniu powstaje ztwardziałość; wymie zaczyna się czerwienić, a nakoniec sinieć, pękać i kawałkami jątrząc się odpada. Pochodzi to albo z zatrzymania się mleka, które w kanałach mlecznych psuć i jątrzyć się zaczyna z tak nazwanych mlecznych gruczołów, albo z uderzenia gwałtownego lub ścisnięcia



wymiona. Zatrzymanie zaś mleka najwięcej przy odsadzaniu jagniąt, mianowicie jeżeli odsadzanie zbyt szybko i wcześnie nastąpiło i trafia na owce najtęższe najwięcej mleka mające, lub gdy jagnie jest słabe, że wszystkiego mleka nie może wyssać. I porównać je można z rakiem piersiowym u kobiet, który w czasach, gdzie sznurowki opatrzone bryklami, fiszbinami ściągają i cisną najdelikatniejsze części ciała, tak często powstaje i tylu przedwczesnych skonów staje się przyczyną.

Skoro się tylko spostrzeże zaognienie wymienia lub ztwardziałość, trzeba najpierw wydoić, wymie obmywać letnim wywarem (brahą), szarem mydłem smarować. Wewnątrz daje się na raz  $\frac{1}{2}$  uncyi, to jest łót soli glauber-skiej w półkwatlerce wody rozpuszczonej. Trzymanie chorych owiec w owczarni powiększa chorobę, trzeba więc utrzymywać owce w ruchu na świeżem, ile być może powietrzu (byle nie na zimnie i wietrze) i odjąć im pożywną paszę, ażeby tworzenie się mleka zmniejszyć, zarazem wypada często poić wodą słoną.

Jeżeli się gruczoły pokażą, smaruje się codziennie wymię maścią, z 8 części szarego mydła i 1 części kamfory razem zmieszanych i na maść utartych. Przed nasmarowaniem potrzeba wymie letnią ciepłą wodą zmyć i z dawniejszego smarowidła oczyścić.

Jeżeli się już wymię pęka i jątrzyć zaczyna, oczyszcza się rana letnią wodą, a potem wywarem zmywa; gdy nie masz wywaru, można użyć jakiego innego kwasu np. octu z wodą zmieszanego, i smarować maścią: Ungw. Saturn.

Zbolałe wymiona więcej przy koceniu w zimie jak w lecie się tworzą dla tego utrzymują, że oprócz powyżej podanych przyczyn zatrzymywania się mleka t. j. tworzenia się gruczołów mlecznych, jeszcze tu jest przyczyna: każdy widział jak chciwie jagnięta ssą swe matki, że uderzają gwałtownie pyskiem o wymiona, często się więc zdarza, że jagnie zadraśnię wymię, skoro więc maciora skaleczona chociaż lekko, wyjdzie do wody lub na oziminy w czasie mrozu lub ostrego wiatru, jakie w zimie często u nas panują, małe owo zadraśnięcie, gwałtownie się zaognia. Napad spostrzega się zwykle późno, czasem nawet zapóźno, gdy

już rana jest wielka jątrząca się. I tutaj sposób leczenia jest ten sam jak wyżej podano; we wszystkich przypadkach choroba jest bardzo niemiła i często utracają najlepsze maciory wymiona. Takich już dopuszczać pod barany nie można, bo nie mają czém jagniąt karmić i tylko chyba dla wełny chować je można, najlepiej jednak upaść je na mięso.

Ważniejszem przy téj chorobie jest zapobieżenie jak samo leczenie, trzeba się więc strzedz:

- a) aby ani zbyt wczesnie, ani za nagle jagniąt nie odsadzać, lecz raczej powoli je odzwyczajając;
- b) aby po odsadzaniu w pierwszym czasie niedawać maciorom pokarmu pomnażającego mleko, tylko inną paszę;
- c) aby w czasie mrozów lub wiatrów ostrych niewypędzać macior niedługo po okoceniu będących do wody ani na oziminy, tylko je w owczarni poić i karmić.

---

Przy téj sposobności wypada mi jeszcze złagodzić zamiętnienie mego kolegi redaktora przeciwko łasicom, który je na wytypienie wskazuje. Wielu bowiem utrzymuje, że łasice w budynkach lub w bliskości ich nader są użyteczne; tępią one bowiem nadzwyczajnie myszy, a nawet i szczury, sam widziałem raz walkę łasicy z ogromnym szczurem, którego ledwo jój się udało zwyciężyć i udusić. Łasice jedynie są nieprzyjaciółkami pszczoł, w których wielkie spustoszenia robią.

---

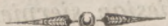
Po napisaniu powyższych uwag, doszedł mnie poszyt lipcowy Ziemianina, w którym z prawdziwem zadowoleniem czytałem odpowiedź obywatela Stanowskiego, która wprost na ręce kolegi współredaktora była nadesłana. Za uczony opis choroby i podane środki leczenia wdzięczni mu będą hodujący owce. Chętnie ustępuje z mémi powyższemi uwagami dokładnemu wykładowi obywatela Stanowskiego i tylko dla tego pozwoliłem sobie go tu jeszcze



umieścić, że zawiera skazówki, jak karmić chore owce w czasie choroby i jak postępować, aby zapobiedz chorobie. Mam nadzieję, że mi obywatel Stanowski niewieźmie za złe powtórzenia mych uwag, a co do karmienia i środków zapobieżenia, że się ze mną zgodzi.

W. L.

WYDAWCA: J. L. L.



Jak mieszkanie zimowe mieszczymy, tak w lasach tak mieszkanie letnie, a szczególnie ciepłe jest w porządku mieszkancom gospodarstwa czasem wypoczynku. W polach ludność cała zatrudniona sprzątała choź, ani pomyśli o tożbieniu szkody w lesie, więc tak i choź nielubimy. Owady tylko psoty nie mają wystrachu. Hylisus piniperda, skąd nik rosnawie wyrosły już rżach, gatunek jednokrotny i dwuletni, które przy meczym wietrze odłamane spadają na ziemię; zwyle w gatunkach tych chrząszcz dui kilka urzity porostaje, dla tego rżach po silnym wietrze opadłe jak takie rżacha wyrzad i spalić. Rżacha po odłamaniu rżach jakoby odłamane wykładają i rżach ten rżach chrząszcza tego rżach wykładają, ogrodnictwem, lesnym, Holsternem, O rżachem rozmawiam się owady tego w lesie ostrzegają nas, albo gęsto na ziemi łatwiej wietrze rżach, albo tak kształt drzew, w rżach naturalnej delikatności rżach odłamane gatunkami. W porach kurnickich w dwóch miejscach szczególnie owad ten znacznie się w roku 1844 rozmnożył, a mianowicie w okolicy Xwierzynie od pola Młocinicy w rżachie sosnowym około lat 35 latyśmy i w okolicy Młocinicy przy Łukach. To silnym wietrze rżachiono rżach i spalone odłamane rżach, a rżach chrząszczy szkodliwych wyrzuciono; drzewa te jednak znacznie na przyroście utraciły. Inne chrząszcze, jak w poprzednim miesiecy podobnie, niszczące motony.

X mogli przyjecha rosnawie (A. kompoz. pini) najniebezpieczniejsza w porach sosnowych, rżach ma jąka na pini

## ZATRUDNIENIA LEŚNE.

### *Miesiąc sierpień.*

Jak miesiące zimowe miesiącami żniw były w lasach, tak miesiące letnie, a szczególniej sierpień jest w porządku urządzoném gospodarstwie czasem wypoczynku. W polach ludność cała zatrudniona sprzętem zboża, ani pomyśli o rozbieniu szkody w lesie, więc téż i dozór ułatwiony. Owady tylko psoty niemałe wyrządzają. *Hylesinus piniperda*, skórnik sosnowiec wytoczył już rdzeń gałązek jednorocznych i dwuletnich, które przy mocnym wietrze odłamane spadają na ziemię; zwykle w gałązkach tych chrząszcz dni kilka ukryty pozostaje, dla tego zaraz po silnym wietrze opadłe gałązki trzeba wygrabić i spalić. Drzewa po odłamaniu gałązek jakoby obstrzygane wyglądają i ztąd téż Niemcy chrząszcza tego nazywają ogrodnikiem leśnym (*Waldgärtner*). O znaczném rozmnożeniu się owadu tego w lesie ostrzegają nas, albo gęsto na ziemi leżące wierzchołki gałązek, albo téż kształt drzew, w swój naturalnej delikatności zeszpecony odłamanami gałązkami. W borach kurnickich w dwóch miejscach szczególniej owad ten znacznie się w roku 1844. rozmnożył, a mianowicie w obrębie Zwierzyniec od pola Mościenicy w zaroście sosnowym około lat 35 mającym i w obrębie Błazejewskim przy Ługach. Po silnym wietrze zgrabiono zaraz i spalono odłamane gałązki, a tysiące chrząszczy szkodliwych wygubiono; drzewa te jednak znacznie na przyroście utraciły. Inne chrząszcze, jak w poprzednim miesiącu podałem, niszczyć możemy.

Z motyli prądka sosnowiec (*Ph. bombyx pini*) najniebezpieczniejsza w borach sosnowych, teraz ma jajka na pniu



drzew, lub na igliczu podrostu \*) sosnowego złożone; pilne szukanie tychże i palenie polecamy, zwłaszcza, że do pracy téj i dzieci użyć możemy. Sówka (*noctua piniperda*) w poczwarkę pod mchem w bliskości drzew się przemienia; napędzone świnię wiele ich wyniszczą. *Phalena bombyx dispar*, prządka hubczysta, jako ocieężały motyl nisko na pninach i pod gałęziami siada, przy ocieężałości téj łatwo ją gnieść kulami z płótna na kiju uwitemi. Skoczek podjadek, *Gryllus Gryllotalpa* rozchodzi się z kotliny w ziemię, szukając pokarmu, młode korzonki zboża i drzew najchętniej ogryzając, a przytém łowi i drobniejsze owady.

Ludzie częstokroć w tym miesiącu nieostrożnie wycinają brzezinę na witki do wiązania snopków; dla tego gdzie zwyczaj się ten utrzymuje, uważać trzeba, aby szkody nie robiono w zagajeniach i tylko drzewka za gęsto stojące lub niepotrzebnymi gałązkami obrosłe wycinać można. Nasienie brzozowe zbierać i zaraz wysiać wypada, albo téż poodrzynane, nasieniem obciążone gałązki, ustawimy w snopeczkach na miejscu suchem dostateczny przewiew powietrza mającém, aby się nasienie przez leżenie na kupie nie zagrzało i nie zepsuło. Jagody jarzębiu, sorbus aucuparia, orzechy leszczyny, *corylus avellana*, dojrzewają, również jagody cisu, *taxus baccata*.

Jelenie i rogacze, które jeszcze na wabienie idą, możemy strzelać; na zające młode w końcu miesiąca, po Śtym Bartłomieju zaczynamy polować, także na kuropatwy i przepiórki. Na przelot kaczek wychodzi się wieczorem w miejsca obfitujące w żer.

**UWAGA.** — Przesadzenie świerków w końcu tego miesiąca od wielu jest zalecone, że jednak w tym roku dopiero robić myślę w tym względzie doświadczenia, nie śmiem, a zwłaszcza przy ohszerniejszych sadzeniach, czasu tego za stósowny polecić, bo teraz właśnie rozpoczęte żniwa i prace w polu wymagają pilniej robotnika; na wiosnę zaś i w jesieni dosyć czasu do sadzenia świerków pozostaje.

H. T.

Zaniemyśl, dnia 15. lipca 1850.

\*) Podrostem nazywamy w leśnictwie młode drzewka w cieniu starszych rosnące i dające niejako świadectwo o zajasnym, za bardzo wyciętym zaroście.

*O grabieniu iglic i mchu.*

W zeszycie lipcowym Ziemianina na stronnice 212 utrzymuje autor artykułu XXV., że szkoda przez odbieranie iglicza i mchu lasom wyrządzona nie może być znaczna. Zdanie to bardzo mylne, a najszkodliwsze mogące mieć skutki, wcześniej sprostować jest obowiązkiem, aby się czasem nie dał uwieść łatwowierny właściciel lasu i zniszczenia na nim własną nie dokonał ręką. Tak bowiem do wzrostu dobrego drzewa w lasach konieczne jest pokrycie gruntu leśnego mchem, igliczem i innemi częstkami roślinami, jak potrzebna jest mierzwa polom, jak potrzebny pokarm dostateczny zwierzętom. Znając oddawna ten szal, to obalamucenie, to niewłaściwe pojęcie o słańsku leśnem, jakoby lasom nietylko niepotrzebne, ale nawet szkodliwe było, pierwszy mój artykuł do Ziemianina o tém przedmiocie napisałem, ufając, że jakikolwiek wywrze skutek na czytelników; tymczasem występuje sz. autor w zeszycie lipcowym z zupełnie przeciwnem zdaniem, najfatalniejsze mającem następstwa. Przestrzegam więc każdego obywatela mającego lasy, aby teorye takie na żadnej nie oparte podstawie i powadze odrzucał, a słuchał praktycznych leśnicznych, tysiączne w tym względzie mających doświadczenia. Wierzę mocno, że przy kopaniu bursztynu głęboko w ziemi natrafiamy korzenie sosnowe; bo korzeni przeznaczeniem nietylko żywić, ale i utrzymywać drzewo, aby go wiatry nie wyróciły; czy zaś korzeń w głębi ziemi, bursztyn zawierając, czy téż pod powierzchnią w humus obfitą więcej znajdzie pożywienia, na to sam autor odpowiedzieć sobie raczy. Jeżeli moje doświadczenia w leśnictwie nie zasłużą na powagę u sz. autora, to niech przeczytać raczy, co mężowie sławę europejską w leśnictwie mający, napisali w tym przedmiocie; niech się poradzi Henryka Cotta, Hartiga, Vfeila, Hundeshagena, Wedekinda, z któremi miałem przyjemność i o tém mówić, a zdanie ich wysoko ceniąc, wykazywać nieprzestane prawdy i powtarzać o szkodliwych skutkach z grabienia słańska wynikających. Dziwną zaiste rzeczą, jak często rozum ludzki fałszywemi teoryami, korzystnemi na pozór, obalamucony, długo się nie spostrzeże, iż nad dziełem zniszczenia



pracuje. W okolicach piaszczystych, tam gdzie największa potrzeba borów się okazuje, tam oto wyniszczenie ich systematyczne przez wygrabianie słańska polecają; tam gdzie najgwałtowniejsze wiatry przez gęste lasy wstrzymywać, gdzie suche powietrze łagodzić lasami wypada, tam przemyśliwają nad tém, jakby osłabić bory, odbierając im konieczny na gruntach lekkich nieuchronnie potrzebny mech i iglicze. Sz. autor przebaczy gorliwości méj w tym względzie, bo cóżby sam powiedział na to, gdyby mu kto radził: aby mierzwę i słomę sprzedawał i chciał mu dowieść jeszcze, że to urodzajom jego nietylko nie nie zaszkodzi, ale pomoże. Tą to mierzwą, tą słomą w gospodarstwie jest iglicze w boru. Bóg, Twórca borów i roślin wszelkich, wiedział, co do ich wzrostu potrzebne, na to dał iglicze, na to słańsko leśne, aby pod nim węglan wody, do żywności drzew potrzebny się utrzymywał i żywił drobne korzonki na powierzchni ziemi rozesłane. W okolicach, gdzie słańska nie wygrabiają, najbujniejsze mamy zarosty; przeciwnie na miejscach, gdzie je wygrabiają, drzewa karłowacieją, słabną, nędznieją, coraz mniej wydają iglicza, aż w końcu nastąpi zupełna dewastacya boru, opustoszenie okolicy na lat wiele, często na wieki całe. Jak przez dokładne gnojenie gruntów w polu coraz się dochód z gospodarstwa powiększa, tak samo i dochód z boru powiększyć można, w miarę lepszego ugnojenia ziemi, a przynajmniej przez zostawienie tego pokrycia ziemi, które sobie lasy same tworzą. Do najdziwaczniejszych jeszcze pojęć należy utrzymywanie, jakoby przez wygrabianie słańska owady wyniszczyć można lasom szkodliwe; gdy właśnie tym sposobem najłatwiej je na bory sprowadzić możemy, osłabiwszy drzewa; a wiadomą jest i doświadczeniem popartą prawdą, że na drzewa osłabione daleko prędzej owady się rzucają. Należało wprawdzie kiedyś grabienie słańska przy niszczeniu prządki sosnowca, w miesiącach zimowych, do sposobów wygubienia jój, ale pokazało się, że jest daleko korzystniejsze zbieranie tego owadu rękami, jak wygrabianie i rada ta sz. autora przychodzi półwieku za późno. Profesor Ratzeburg najpierwszy dziś entomolog leśny, powiada wyraźnie, iż środek ten odrzucić wypada i istotnie jest więcej szkodliwy, jak pomocny: gąsienice bowiem pod mechem le-

żące, po zgrabieniu mchu na ziemi pozostają; nie we mchu bowiem, lecz pod mchem są ukryte. Jakie jeszcze owady sz. autor miał na myśli, niepodobna odgadnąć, żadnych bowiem nie wymienił, a takich, którychby gąsienice pług składały, na świecie nie ma; zapewnić go też mogę, iż dziś żaden dokładnie wykształcony leśniczy, rzecz swą znający, tym sposobem owadów lasom szkodliwych niszczyć nie będzie, mając inne pewniejsze; zwłaszcza, że osiągnąłby przeciwny życzeniu swemu skutek: owadówby nie zniszczył, ale bórby osłabił. Może sz. autor mi zarzucić jeszcze, że oto w tym lub owym boru grabiono słańsko, a drzewo rośnie jeszcze; na zarzut taki odpowiem tylko, że drzewa to nie jednoroczne gospodarskie roślinki: wieki często do kresu ich dojrzałości naznaczone; zmiany lepszego lub gorszego wzrostu w lat kilka lub kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt dopiero dostrzedz się dają; gospodarz wie w polu w ciągu roku, jaką odebrał nagrodę, jaki sprzęt za podjęte prace, jak to lub owo doświadczenie mu się udało, nie tak leśniczy. Tu częstokroć jedno pokolenie drugiemu dopiero wyjaśnić może, że z takich przyczyn, takie skutki. Spostrzeżenia więc leśne są trudne i mozolne, a im trudniejsze tem boleśniej przekonywać się, gdy mało są cenione, gdy ktoś z góry wyrokuje: to lasom szkodliwe; to pomocne, a nie zważa, że mężowie jedynie się temu poświęcający inaczej utrzymują. Zamiłowanie téj pięknej, a obszernéj umiejętności, tak nieodbitcie do utrzymania najgwałtowniejszych potrzeb życia potrzebnej, zamiłowanie mówię leśnictwa sprawia, iż każda napaść na zdobyte raz zasady, odkryte prawdy, wieloletniem badaniem i tysiącznemi spostrzeżeniami udowodnione, wywołuje oburzenia, które przecież tylko, jako chęć szczerego służenia leśnictwu krajowemu uważać wypada; nie inne uczucie i mojem dziś piórem powodowało. Sz. autor i ognia z lasów przez wygrabianie słańska pozbyć się myśli; na to mamy także sposób pewniejszy t. j. zachowanie się ostrożne z ogniem i strzeżenie, aby rozmyślnie nie podpalono; tym sposobem chce się chronić od pożaru, aby rzecz ochrony wymagającą zniszczyć, zaiste pewnym jest środkiem, ale dalekożby nas konsekwencya w tém doprowadziła. Chcąc chronić bu-



dynki nasze drewniane od ognia, najlepszymby było sposobem natenczas rozebrać takowe; a jeszcze tém, mniejby zaszkodzono rólnictwu, jak grabieniem słańska borom, mianowicie na gruntach słabszych, prawdziwie leśnych i takich, gdzie korzenie sosnowe na 15' głęboko w ziemię się zapuszczają.

Zaniemyśl, dnia 20. lipca 1850.

*Trqmpczyński.*

## ROMANCIŚCI.

*Kosy flamandzkie.*

P. Wyhowski przyszedł jak to zapowiedziane było w porządku 1) do nas, aby w każdym doborach gdzie zapisało sobie kosy flamandzkie, wykreślił jednego lub dwóch ludzi kosztującą tę kosę i układania xarazem karku na poimocach; a przed tego, aby zachęcić naczynym przyskadam.

## Nowa rasa świni angielskiej.

Bogaty lord w bliskości Londynu, skrzyżował rasę chińską x rasę świni neapolitańskich. Świnie chińskie sławne są x łatwości nabierania mięsa i tłuszczu, neapolitańskie zaś x nadzwyczajnej mności; utworzona x tej kombinacji rasa odobierała przynajmniej obydwóch ras, x których powstała.

X Anglii sprowadzono ją do Szwajcaryi, a następnie do Niemiec, gdzie xmas jest pod nazwą Düschelskiej świni (Düschelsche Schweine).

W Hohenheimie i w okolicach bardzo się rozpowszechniła xmas, że włościanie wożą miacior na wozach o 6 godzin drogi do kietozów x tej rasy, i płacą od obywateli mia po guldenie (3 1/2 złote polskie).

Szczegółne przyniosły tych świni są, nadzwyczajna zarobkowość, jedna co im się tylko da, nieprzebiega w niezamieszaniu i tuczą się szybko. Płodność przewyżają wszelkie inne rasy. Stara miacior mało podłożona zabita na mięso, ważyła 880 funtów.

## ROZMAITOŚCI.

### *Kosy flamandzkie.*

P. Wyhowski przyjechał (jak to zapowiedziane było w poszycie I.) do nas, aby w każdych dobrach gdzie zapisano sobie koski flamandzkie, wyuczyć jednego lub dwóch ludzi koszenia tą koską i układania zarazem garści za pomocą haczyka; a prócz tego, aby zachęcić naocznym przykładem.

### *Nowa rasa świni angielskich.*

Bogaty lord w bliskości Londynu, skrzyżował rasę chińską z rasą świń neapolitańskich. Świnie chińskie sławne są z łatwości nabierania mięsa i tłuszczu, neapolitańskie zaś z nadzwyczajnej mnożności; utworzona z téj kombinacji rasa odziedziczyła przymioty obydwóch ras, z których powstała.

Z Anglii sprowadzono ją do Szwajcaryi, a następnie do Niemiec, gdzie znana jest pod nazwą Düsseltalskich świń (*Düsselthaler Schweine*).

W Hohenheimie i w okolicach bardzo się rozpowszechniać zaczyna, że włościanie wożą maciory na wozach o 6 godzin drogi do kiernozów z téj rasy, i płacą od odstanowienia po guldenie (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> złote polskie.)

Szczególne przymioty tych świń są, nadzwyczajna żarłoczność, jedzą co im się tylko da, nieprzebierają w niczem, rosną i tuczą się szybko. Płodnością przewyższają wszelkie inne rasy. Stara maciora mało podtuczona zabita na mięso, ważyła 660 funtów.



Budowa ciała o wiele się różni od innych świni dotąd znanych, łep w stosunku krótki i mały, kark krótki gruby tłusty, kadłub krótszy od zwyczajnych, ale za to o połowę szerszy i głębszy. Piers nadzwyczajnie szeroka i wisi powyżej 5 do 6 cali od ziemi. Nogi szerokie i aż do pętliny mięsem i tłuszczem obrosłe; cienkie krótkie, krzyż od grzbietu do ogona zupełnie prosty poziomo, szeroki; brzuch wisi na 5 cali tylko od ziemi. Kości cienkie. Świnie są nader łagodne i spokojne. Maść biała.

### *Choroba świni znamionująca się niemocą i kurczem.*

Podług dzieła Poradnik hodowli weterynaryi dla Ziemianina przez S. J. T. Łyszkowskiego, nazywa się ta choroba: Podrażnienie pośladku.

Zimna woda jest najlepszem lekarstwem na wiele chorób zwierzęcych, mianowicie zaś pokazała się nader skuteczną na niemoc i kurcze świni (podrażnienie pośladku). Sposób leczenia jest następujący: skoro świnia dostanie choroby, w której utraci wszelką władzę w nogach i krzyżu, tak, że się z miejsca ruszyć nie może, lub tylko z natężeniem się powłóczy, zanieść ją przed studnią lub w bieżącą wodę, i tam ją się przez godzinę polewa zimną wodą. Po czém w chlewie słomą tęgo naciera, i w głębokiem miękkim łóżysku z słomy przykrywa; powtarzać to tak długo trzeba aż choroba ustąpi i siły pierwotne się przywróć.

### *Drzewa owocowe okulizowane.*

Na zgromadzeniu niemieckich pomologów i winiarzy odbytem w Hohenheimie, ogłosił ogrodnik tamtejszego instytutu p. Lucas swoje doświadczenia robione z drzewami owocowymi przez okulizowanie uszlachetnionemi.

P. Lucas spostrzegł, że drzewa szczepione, skórkowane lub kopulizowane, o wiele są silniejsze jak okulizowane, gdyż w ostatnich nie tak szybko składanie się zrasta jak w pierwszych, gdzie zwykle w pierwszym, a najdalej w drugim roku, już zupełnie się zleją i zrosną. Piniek dziki, do którego oko przyłożono, zostaje zerznięty, cefka przycięta

niełączy się z niczém i musi zasychać, gdy przeciwnie przy szczepieniu skórkowania, a mianowicie przy kopulizowaniu drzewo do drzewa, cefka do cefki przyłożona szypko się łączy, zrasta, i jako jedno drzewo funkcyę swe niebawem odbywa. Ztąd téż p. Lucas sobie tłómaczy te okoliczności, że drzewa szczepione tak wysokości starości dochodzą, gdy przeciwnie drzewa okulizowane często bardzo wczesnie obumierają.

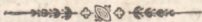
### *Zdolność kiełkowania nasion.*

Zależy od sposobu przechowywania i gatunku nasienia. Przy zwyczajnym sposobie przechowywania trwa moc kiełkowania nasion mączystych 2—4, nasion olejnych 3—6 lat.

W ogólności zatrzymują własność kiełkowania; nasienie tytoniu i cykoryi do 9 lat, éwiklane nasienie do 7, lniane, kapuściane i galarepy do 6, fasola polna, groch, esparseta do 5, lucerna, marchew, żyto, pszenica zimowa, jęczmień zimowy do 4, konopie, rzép, rydz (lnica), tatarka, jęczmień latowy, czerwona koniczyna, pszenica jara, do 3 lat. Owies, proso, mak i soczewica do 2 lat.

Chcąc się przekonać o zdolności kiełkowania, zasiewa się pewną liczbę ziarenek w doniczce, lub kładzie się w płat wełniany zwilżony. Próba ta jest przy starém nasieniu potrzebną dla przekonania się, jak gęsto trzeba dla pewności obsiewać.

Własność kiełkowania utracają niektóre nasiona, jeżeli wilgno były sprzątane i w wilgotném miejscu przechowywane, jeżeli sypania za mało miały przesiewu i za mało były przerabiane, nakoniec, jeżeli niektóre nasiona zbyt się zagrzały. Osłabioną siłę kiełkowania można wzmocnić użyciem wody chlorkowej.





## ZLVII.

### FELETON LITERACKI.

#### Doniesienia.

W piśmie miesięczném Szkoła Polska redakcyja tego pisma zbyt mało upowszechnionego w stósunku do swój wartości, poświęca w każdym poszycie kilka stronnice dla wykładu elementarnego i popularnego najpotrzebniejszych wiadomości o rolnictwie i o gospodarstwie wiejskiém. Jest to myśl bardzo szczęśliwa, ażeby dzieci wiejskie już w szkółce elementarniej nabierały pewnych wiadomości o gospodarstwie, jakie nauka i doświadczenie w stałe prawdy zamieniała; będzie to podstawą do jakiegokolwiek wykształcenia teoretycznego w gospodarstwie naszych wieśniaków, których umysł zresztą w praktyce dosyć bystry i przenikliwy, nie wsparty jednakże żadną nauką, nie postępuje wcale po za granicę doświadczenia i rutyny i staje się dla wszelkich popraw i zmian nieprzystępnym. Gorliwi nauczyciele powinni by sobie obrać ten temat do nauk niedzielnych, (czyli szkół niedzielnych), gdzie takowe istnieją, bo w wielu miejscach są zaniebane; a do wykładu posłużą im bardzo dobrze artykuły z Szkoły Polskiej pod tytułem: nauki dotyczące się gminy, życia i stosunków wieśniaka.

Nauczyciel Ritschl przy Fryderykowskiém gimnazyum (niemieckiem) w Poznaniu, wydał zbiór roślin w W. Ks. Poznańskiem dziko rosnących pod tytułem:

„Flora des Grossherzogthums Posen im Auftrage des  
„naturhistorischen Vereins zu Posen herausgegeben

„von Georg Ritschl, Lehrer am Friedrich-Wilhelms-Gymnasium zu Posen. — Berlin bei Mittler. 1850.

Nie posiadamy żadnej podobnej pracy w języku ojczystym, dla tego chociaż w obcym języku praca ta cudzoziemca staje się nam wielce pożądaną, gdyż stanie się podstawą dalszych badań. Autor zamieszkuje dopiero od lat pięciu w Poznaniu i przy stałym zatrudnieniu jako nauczyciel, mało miał sposobności zwiedzenia osobiście różnych okolic Poznańskiego, ztąd naturalny wniosek, który sam zresztą w przedmowie wypowiada, że nie jest dostatecznie obeznany z przyrodą i roślinnością naszego kraju, a następnie nastrocza się podejrzenie, że samo dziełko nie może być dokładne i że nie jedna roślina została w niój pominięta. Do pomocy wzięt autor wydaną przez Pampucha nauczyciela gimnazyalnego w Trzemesznie *Flora Tremesnensis*; uporządkował swą Florę podług Kocha *Synopsis*, a z Flory śląskiej wydaną przez Wimmera, dyrektora gimnazjum, — przybrał te rośliny, które z przypuszczenia przyjmował, że się w Ks. Poznańskim znajdować muszą; tym, które tylko z przypuszczenia do Flory poznańskiej przyjął, nie dał bieżącego numeru w dziełku; oznaczywszy takowe znakiem —; znalezionym nadaje autor numer bieżący.

Tak urosł spis 1031 roślin (inclusive drzew) rosnących dziko w naszym kraju. Przy każdej roślinie jest jój opis rodzajowy i szczegółowy różnych gatunków, miejsce, w którym ta roślina przez autora lub jego pomocników, (których w przedmiocie wylicza) znalezioną została; obok łacińskiego botanicznego nazwiska jest niemieckie i częstokroć polskie nazwisko. Ubolewać należy, że autor nie zadał sobie tyle pracy, aby przy każdej roślinie umieścić polskie nazwisko, gdy nawet opuścił takowe przy bardzo znajomych i pospolitych roślinach. Odzywa się także autor do znawców i miłośników botaniki z prośbą, aby go spierali dodatkami i objaśnieniami, a to w celu uzupełnienia dzieła w następnym wydaniu.



## **Oświadczenie Redakcyi.**

Rozpoczynając wydawać pismo niniejsze, uprosiliśmy znajomych nam celniejszych gospodarzy, ażeby nas wspierali współpracownictwem swém, a szczególnież takimi artykułami, któreby krajowe, rodzime gospodarstwo miały na celu, i tutejsze stósunki gospodarstwa i administracyi wyświecały, a nadewszystko, aby Szanowni Współpracownicy relacye do pisma podawali, jaki jest stan gospodarstwa w ich okolicy lub powiecie, jakie zmiany lub poprawy, jaki sprzęt i jaki w ogólności rezultat.

Pomoc ta została nam przyrzeczona od drugostronnie wymienionych Obywateli, nie wszyscy byli łaskawi wywiązać nam się z tego przyrzeczenia; bez téj pomocy zaś pismo nasze nie może mieć cechy rodziméj, nie może zaspokajać potrzeb krajowego gospodarstwa. W tym celu udajemy się powtórnie z prośbą do Szanownych Współpracowników, aby nam raczyli przestać przed 1. października r. b. Sprawozdanie z sprzętów tegorocznych (z każdej okolicy, w której kto zamieszkuje), ażebyśmy z tych pojedynczych sprawozdań ogólnych obraz żniwa tegorocznego w piśmie tém podać mogli; w tych sprawozdaniach pożądaném będzie nietylko obliczenie sprzętu ryczałtowego, ale także i obliczenie domysłowe plonu podług prób młocki odbywanych; niemniej potrzebne jest wyświecenie przyczyn urodzaju lub nieurodzaju tego lub owego zboża; oraz sprawozdanie z urodzaju i zdrowia ziemniaków. Prócz téj ogólnej odezwy udajemy się listownie z tą samą prośbą do każdego z Szanownych Współpracowników, wynurzając przytém życzenie najgorętsze, ażeby się znów utworzyły towarzystwa agronomiczne powiatowe, (tam, gdzie nie istnieją lub istnieć przestały) i ażeby towarzystwa powiatowe zlały się w jedno prowincjonalne towarzystwo agronomiczne, któreby zśrodkowało wszystkie pojedyncze działania ku podniesieniu gospodarstwa krajowego. Bez podobnego zespolenia wszystkich zdolności tak teoretycznych jak praktycznych, działanie chociażby najlepszego pisma agronomicznego będzie niedośćteczne i ułomne; — nie będzie w stanie zadosyć uczy-

nić i odpowiedzieć potrzebom krajowego gospodarstwa. — Miło nam przy tej sposobności wynurzyć naszą wdzięczność tym z naszych Współpracowników, którzy byli łaskawi w ubiegłym pół roku zasilać nasze pismo swemi pracami, oraz zapewnić możemy, że nader mała liczba takich artykułów została nam nadesłana, których nie mogliśmy umieścić z powodu niedostatecznego lub niewłaściwego opracowania podjętej materji.

KONIEC TOMU DRUGIEGO.



**Do dnia 24. czerwca r. b., niżej wymienieni szanowni Obywatele, przyrzekli wspierać „Ziemianina“ pracami swemi:**

Biernacki Aloyzy, były minister kr. P., w Paryżu zamieszkały.

Biesiekierski, b. pułk. w. p. w Poznaniu.

Białkowski Alfons z Pierzchna.

Chłapowski, b. jen. w. p. z Turwi, pod Kościanem.

Cieszkowski August z Wierzenicy.

Chosłowski w Karminie pod Pleszewem.

Czyrner z Kwiatkowa pod Ostrowem.

Donimierski z Buchwaldu pod Malborkiem.

Dziegłowski, uczeń akademii rolniczej w Pruskowie.

Graeve w Karólewie pod Borkiem.

Dr. Góra w Kempnie.

Dr. Hlubek w Gracu.

Jackowski w Jabłowie pod Starogrodem.

Jaraczewski Julian z Głuchowa pod Kościanem.

Kalkshtein Wincenty w Gołuchowie pod Pleszewem.

Kurcewski w Kowalewie pod Pleszewem.

Koliński w Goli pod Gostyniem.

Kurnatowski w Pożarowie pod Wronkami.

Lipski Ignacy w Ludomach pod Obornikami.

Łaszczewski w Jeżewie pod Borkiem.

Łubieński Józef w Pudliszkach pod Krobią.

Łyskowski w Mieleszewach pod Brodnicą.

Miełecki Roman w Mierogniewiczach pod Inowrocław.

Miketta, rządcza dóbr w Jarocinie.

Morawski Kajetan w Jurkowie pod Kościanem.

Morawski Józef w Kotowiecku pod Pleszewem.

Morawski Wojciech w Oporówku.

Moszczeński Ignacy w Wiatrowie.

Netrebski, inżynier w Poznaniu.

Niklaus, inspektor domu pracy w Kościanie.

Oświecimski, b. uczeń Eldeny w Plugawicach.

Paduch, chemik i technik obecnie w Belgii.  
Potworowski Gustaw w Goli pod Gostyniem.  
Połczyński w Dąbrówce pod Tucholą.  
Pokorny Dr. w Pleszewie.  
Psarski, inżynier w Karólewie.  
Radkiewicz, major w Brzeźnie pod Niewieścinem.  
Rothe, radzca ekonomiczny w Konarzewie pod Rawiczem.  
Rybiński w Dębieńcu pod Radzyniem.  
Szwarc, radzca ekonomiczny w Jordanowie pod Inowrocławiem.  
Sulerzyski w Piątkowie pod Golubiem.  
Szmitkowski Leon w Łęgu pod Szremem.  
Stanowski, weterynarz I. klasy w Środzie.  
Stiegler, w Sobótce pod Pleszewem.  
Sezaniecki, b. pułk. w. p. w Boguszynie pod Nowem Miastem nad W.  
Sezaniecki Ignacy w Łaszczyńcu pod Rawiczem.  
Taczanowski Alfons w Taczanowie pod Pleszewem.  
Trampczyński, nadleśniczy w Zaniemyślu.  
Wyhowski, członek tow. agronom. w Belgii.  
Zakrzewski Tadeusz w Gutowie pod Pleszewem.  
Zakrzewski Kamill w Mszyczynie.  
Żychliński Franciszek z Twardowa pod Pleszewem.

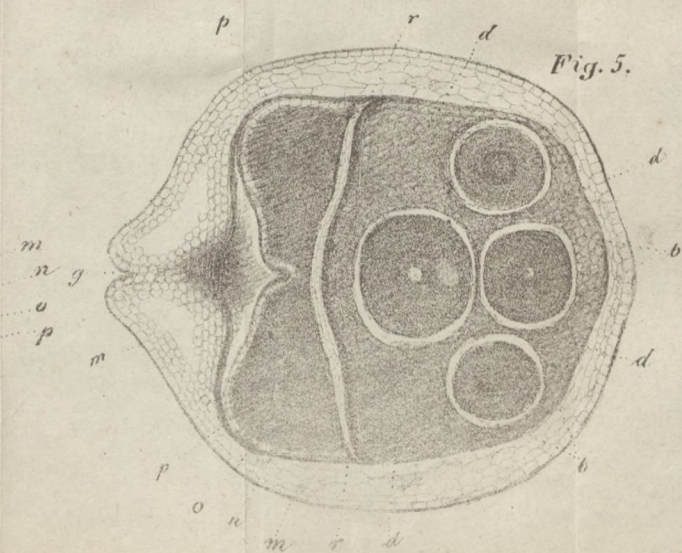
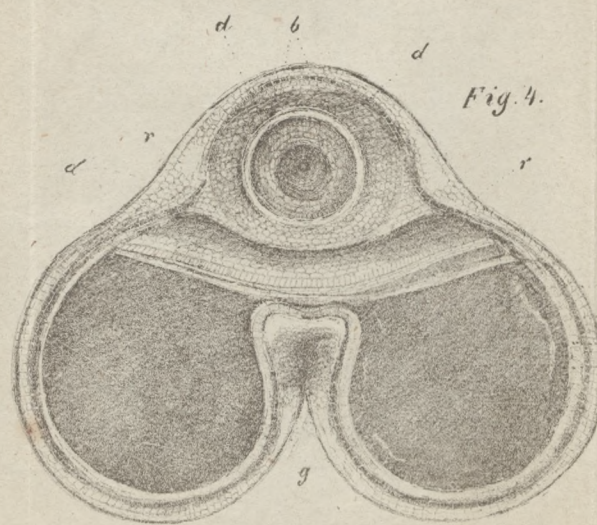
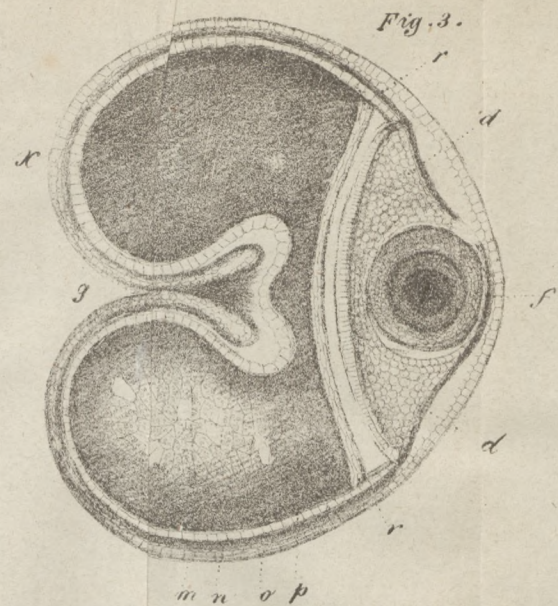
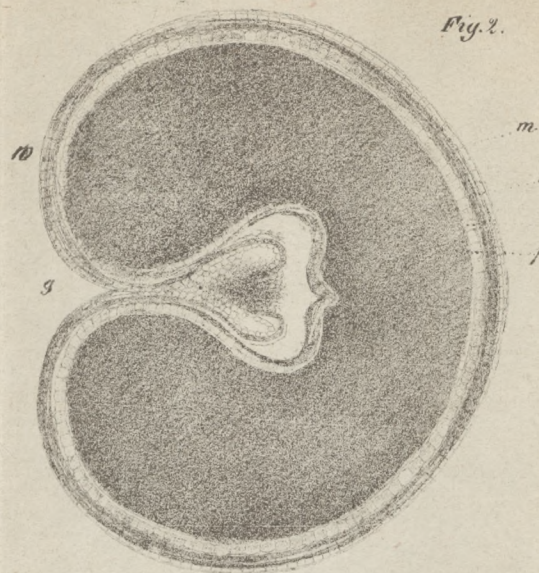
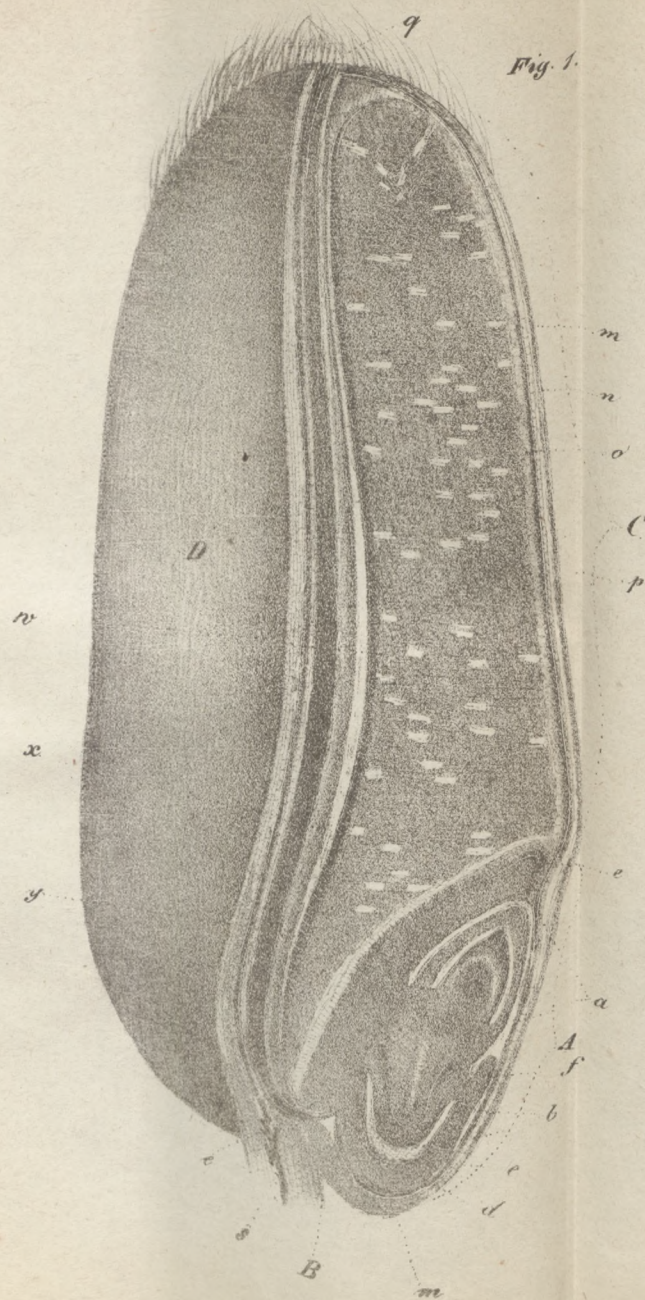


Redaktor *Włodzimierz Wolniewicz* w Dembiczu w pow. średzkim.

Czcionkami N. Kamińskiego i Spółki.



# Rozbiór anatomiczny ziarnka pszenicy.









# SPIS RZECZY.

	Stron.
XXXVII. Ogólne prawidła jakich przy trawiasto-polnym gospodarstwie trzymać się należy p. Ig. Szczanieckiego	291
XXXVIII. Zakład wyższy naukowy różniczy w Pruszkowie przez Maksymiliana Dziegielowskiego. (Ciąg dalszy).	304
XXXIX. O chowie owiec w państwie pruskiem z historyczno-statystycznym poglądem na dawniejszy stan téjże gałęzi przemysłów i na należne od niéj obroty handlowe (Dokńczenie)	322
XL. Anatomia ziarna pszenicznego i produktu mąki tegoż za pomocą drobnowidza (mikroskopu) dokonane i objaśnione przez Dr. Juliana Münter, prakt. lekarza w Berlinie	331
XLI. Raport profesora Antoniego Wagi, w przedmiocie nadesłanych mu przez Rząd Gubernialny Warszawski robaków psujących kartosle i zboża	350
XLII. Gorzelnia uważana ze stanowiska różniczego	359
XLIII. Towarzystwa różnicze	363
XLIV. Zbolałe wymiona u maciór. Odpowiedź panu F. Z. z Niechanowa pod Gnieznem	368
XLV. Zatrudnienia leśne na miesiąc sierpień	372
XLVI. Rozmaitości	378
XLVII. Feleton literacki	381







szystkimi nietylko pruskiemi  
niemieckimi krajami celuje.  
ownie, które ziemie do tak w  
ziły, że dzierzawy z morgi po  
zawodnie zajmować będą w  
przybyć mających tam gości, a  
posobem tak wysoki dochód

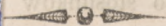
*metody rolnictwa* przez pp.  
abonderie podane, aby bez  
wadziła komisya wybrana ku t  
yum handlu i ministeryum r  
ały się zupełnie bezzasadnem  
mniej słomy i ziarna jak do  
ma rolnicze. Jest to nowa w  
yć trzeba z przyjmowaniem  
óre częstokroć do wielkich st  
rowadzają.

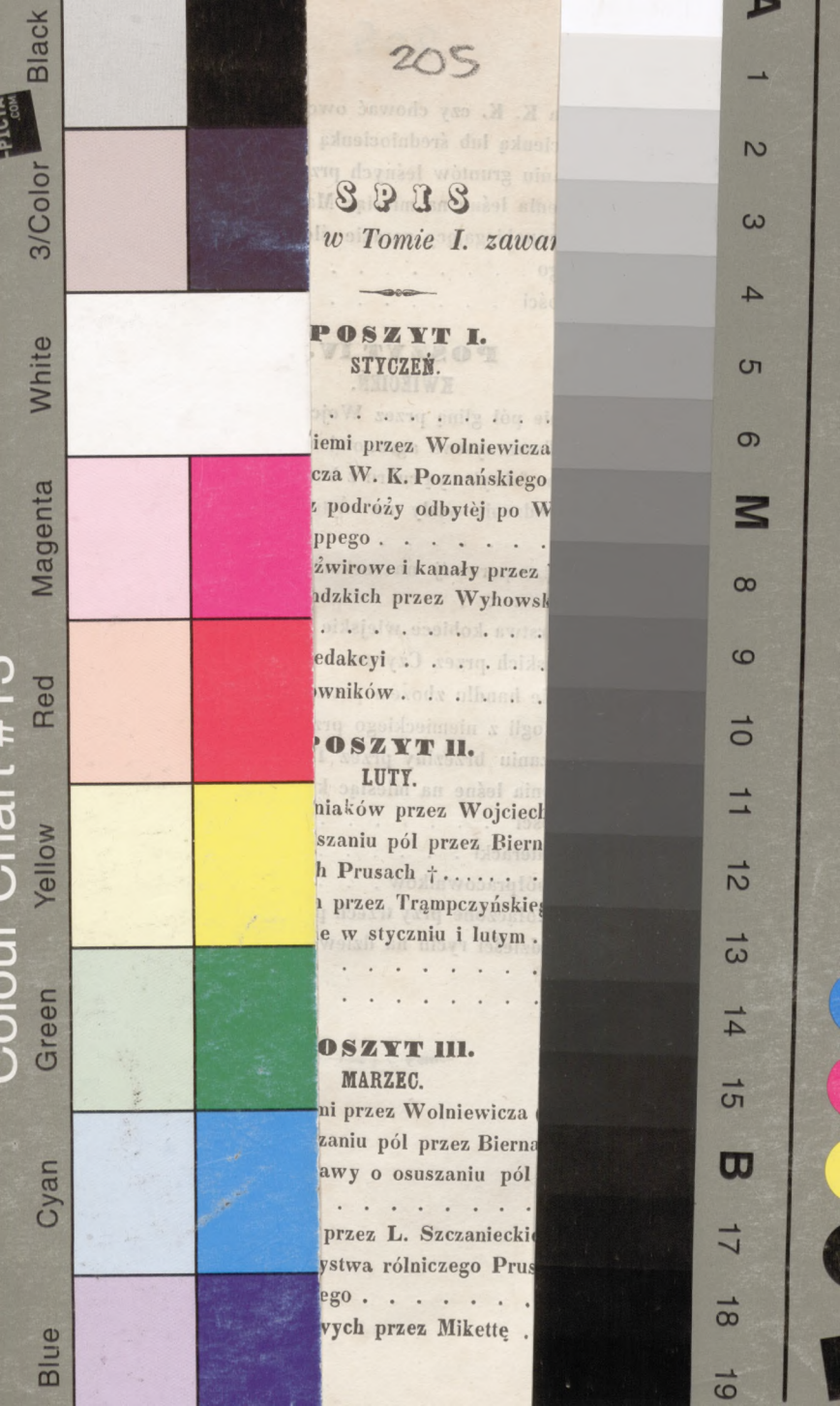
*gatunki ziemniaków.*

anik podrużający w południow  
i pruskiemu, że odkrył na v  
uencą w Exuador trzynaście  
w i kilka innych roślin bulwi  
sprawozdań, które zwróciły n  
nowiło gubernium w Mogunc  
owi pieniężną nagrodę z kasy  
owe te rośliny w takiej ilo  
osną chodowania ich doświad

*ne w Prusach w latach 1*  
*i 1849.*

sprzedano na jarmarkach p  
wełny za sumę 14,557,497  
edano tylko 131,467 cetna  
rów.





205

# SPIS

w Tomie I. zaw...

## POSZYT I. STYCZEŃ.

niemi przez Wolniewicza  
cza W. K. Poznańskiego  
z podróży odbytej po W  
ppego  
żwirowe i kanały przez  
adzkich przez Wyhowsk  
edakcyi  
owników

## POSZYT II. LUTY.

niaków przez Wojciech  
szaniu pól przez Biern  
h Prusach  
przez Trąpczyńskiego  
e w styczniu i lutym

## POSZYT III. MARZEC.

ni przez Wolniewicza  
zaniu pól przez Biern  
awy o osuszaniu pól  
przez L. Szczanieckie  
ystwa rolniczego Prus  
ego  
wych przez Mikette